

# نزهۃ المفصل فی توضیح المطول

افادات : ابو داؤد قادری ملتانی

کاتب : ابو زاہر عطاری۔

متعلم جامعہ المدینہ صحرائے مدینہ

یہ الحام سے ہے اور اس سے مراد اعلام سلطنت ہے	الحام
یہ حقیقت کی جمع ہے اس سے مراد مسائل ہیں کیونکہ	حقائق
یہ علم کی حقیقت اس کے مسائل سے ہے	رفائق
یہ وقیعہ کی جمع ہے وقیعہ اس کو کہتے ہیں جو من کل وجہ	یہ
یہ وقیعہ ہو معنی ہو گا جو شہرہ امور کا بیان	یہ
یہ بدیعہ کی جمع ہے بدیعہ عجیب و غریب شے کو کہتے ہیں	یہ
یہ جمع الجمع ہے اور یہ ایڑ کی جمع ہے اور ایڑ سے	الایار
کی جمع ہے اس سے مراد نعمتیں ہیں اور یہ حجاز سے ملے	یہ
قبیل سے ہے یہاں یہ بول کر نعمتیں مراد لی گئی ہیں	یہ
مناسبت سے ہے کہ نعمتیں لائق سے دیا جاتی ہیں لہذا	یہ
لہذا یہ بول کر نعمتیں مراد لی ہیں	یہ
یہ رائے کی جمع ہے یا پھر رائے کی جمع ہے اگر رائے	رائے
کی جمع ہو تو معنی ہو گا عجیب و غریب شے اگر رائے کی جمع	یہ
ہو تو معنی ہو گا بطر حصص والی شے	یہ
اس کا معنی بخت کرنا ہے اور اس کا معنی بیرونہم ہے	اتقن
عالم کے امور	نظام العالم
حال سے مراد مقام ہے	الحال
اس سے مراد طوائف ہے	اور
اس سے مراد رخصت ہے	برافتہ
یہ فرقہ کی جمع ہے مراد جماعت ہے	فرق

Scanned by CamScanner

تشریح۔

تمام کمر لیں اللہ عزوجل کے لیے جس نے ہمیں معافی کے  
مسائل سکھائے اور پوشیدہ چیزوں کا بیان سکھایا اور ہمیں  
خاص فرمایا عجیب و غریب نعمتوں کے ساتھ اور  
بہتر مصلحت والے احسان کے ساتھ اس نے بہت فرمادیا  
اپنی حکمتوں کے ساتھ عالم کے امور کو اس کے مطابق  
جو مقام تعاضل کرنا تھا اور لوگوں کی جہالتوں کو ڈال دیا  
اپنی رحمت کے ساتھ انعام و فضل کے راستوں میں

اعتراض۔

جمع الجمع الایادی کی جگہ پر کیوں نہیں لائے؟

جواب۔

جمع الجمع الایادی اس وجہ سے لائے کہ عرب والے  
الایادی بول کر نعمتیں مراد لیتے ہیں نہ کہ یہ بول کر  
نعمتیں مراد لیتے ہیں

اعتراض۔ احسان کو مفرد کیوں لائے حالانکہ

بھی جمع الجمع لائے ہیں؟

جواب۔ رعایت سبب کی وجہ سے مفرد لائے ہیں

یا پھر اس وجہ سے کہ احسان مصدر ہے اور مصدر اسم جنس  
ہوتا ہے اور اسم جنس کا اطلاق قلیل و کثیر پر ہوتا ہے  
لہذا یہ جمع کو بھی شامل ہے

نبع	نکنا
ضیعی	اصل
السماحة	سماحت
دورقة	ہست بطرا درخت
اللسن	فضاحت
تلالا	جھکنا
غرة	پیشانی
اشرق	روشن ہوا
امحل	زائل ہونا
رجب	تاریکی
لمع	جھکنا
ترجمہ	
درود ہو اسکی نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم لبر جو خیر ہے	
ان میں سے جو شرافت اور سخاوت کی اصل سے نکلے اور	
بلند ہیں ان سے جو فصاحت و بلاغت کے شجرہ	
عظیمہ سے ظاہر ہوئے اور آپ کی آل و اصحاب	
برجن کے ذریعے حق کی پیشانی چکی اور دین کے	
راستے روشن ہوئے اور باطل کی تاریکی زائل	
ہو گئی اور یقین کا نور روشن ہوا	



## عبارت

وَلَعَدُّ فَا نَأْتِي الْفَضَائِلَ بِالتَّقْرِيمِ وَاسْتَبْعَامَا فِيهِ الْبَحْثُ  
الْمُعْظِمُ مَعَهُ الْقَوْلُ بِحَقَائِقِ الْعُلُومِ وَالْمَعَارِفِ  
وَالْمَصْنُوعِ لِلْإِحَاطَةِ بِمَا فِي الْفَنَائِعِ مِنَ الْفَنَائِعِ  
وَاللَّطَائِفِ لَا يَسْمَا عِلْمُ الْبَيَانِ الْمَطْلَعُ عَلَيْهِ تَكُنْ  
نَظْمُ الْقُرْآنِ فَإِنَّهُ كَشَافٌ عَنْ حَقَائِقِ التَّنْزِيلِ وَالْإِنْشَاءِ  
مِفْتَاحُ لِرَقَائِقِ التَّأْوِيلِ فَالْقُرْآنُ بَيَانٌ لِلدَّلَائِلِ الْأَعْجَازِ  
وَالشَّرَارِ الْبَلَّارِ الْفَضَائِلِ الْإِنْجَازِ وَالْإِنْشَاءِ الْفَضَائِلِ  
تَلَفُظٌ لِقَوْلِهِمْ مِثْلُ كِتَابِ اللَّهِ وَمَعْضَلُهُ تَقْرِيمٌ  
لِلْقَوْلِ عَلَى فَرَائِدِ جُمْلِهِ وَمَعْضَلُهُ قَوْلُهُ كَافِيَةٌ  
فِي ضَمَمِ الْمَصْنُوعِ إِلَى الْوَارِثِ التَّأْوِيلِ مَوَارِثُهُ  
شَافِيَةٌ عَنِ الْبَحْثِ الْكَبِيرِ إِلَى الشَّرَارِ التَّنْزِيلِ  
بِهِ ظَهَرَ بَابُ أَثَرِ تَرَاكِبِهِ وَصَفَا مِنْهُ  
عَنْ بَابِ بَحَارِ اسْأَلِيبِهِ وَصَفَا شَقْرُهُ  
لَا يُدْرِكُ الْوَارِثُ الْمَطْرُوعَ خَصَالَتُهُ  
وَأَنْ يَكُنْ سَائِلًا فِي كُلِّ مَا وَصَفَا

لا سیمما	لا جنس کا ہے سیم بمعنی متعلق ہے اور ما
	لا نثرہ ہے مراد الیق ہے
بالتقریم	مصدر ہے اسبقما احق
استجاب	استتقاق مفتاح چاہی
تحلی	حولی سے ہے بمعنی منزہ ہونا
معارف	معرفۃ کی جمع ہے
لطائف	لطیفۃ کی جمع ہے بمعنی عجیب و غریب
آصدی	اقدام کرنا
صناعات	صنعت کی جمع ہے اصطلاحی طور پر علم مروجہ کو صناعات کہتے ہیں
نکت	نکتہ کی جمع ہے اصطلاحاً حوالہ دینا بشیرہ امر ہے جو وقت <sup>نظم مع</sup>
کشاف	میراثہ مبالغہ ہے کشف بمعنی خوب <sup>نہو تاج</sup> کھولنے والا
تنزیل	قرآن
لائق	کشاف کی صفت ہے بمعنی معجب
دقائق	دقیقہ کی جمع ہے
فائق	
تبیان	
الضاح	
غوامض	
مطری	
فصائحہ	

۱۰ ان یک

مفضلہ

مفوض

مجموع

موارد

تشیاب

الاکبار

لباب

عزب

عباب

مثالب

## بعض فہم الحق المفہمات

- ۱۔ حق المفہمات سے اغراض مفسر چھ ہیں
- ۲۔ متن کی شرافت کو بیان کرنا مقصود ہے
- ۳۔ اس فن کی عظمت و شرافت کو بیان کرنا ہے
- ۴۔ اس بات کو بیان کرنا مقصود ہے یہ کتاب کیوں لکھی
- ۵۔ اس فن کو پڑھنے کی طلب کرنے کی ترغیب دلانا مقصود ہے
- ۶۔ اس کو پڑھانے کی ترغیب دلانا مقصود ہے
- ۷۔ اس چیز کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے
- ۸۔ کتاب کی طوالت کی عوجہ سے اس کو چھوڑ کر دینا
- ۹۔ یوں کر یہ اتنی فائدہ مند ہے اس کو ترک کرنے کا
- ۱۰۔ کوئی تکلیف نہیں

## علوم المعارف

- ۱۔ علوم سے مراد کھد لقا۔ اور معارف سے مراد
- ۲۔ اقوال سے مراد معارف سے مراد ادراک جزئیات
- ۳۔ علوم سے مراد ادراک مہربات ہے

اعتراف۔

بعد کے بعد جوفا آرہی ہے یہ صرف بیوں کو نہیں ہے  
اگر یہ تفصیل ہے تو ما قبل میں اجمال ضروری ہے  
جبکہ یہاں ما قبل اجمال نہیں ہے اگر  
تفریح ہے تو ما قبل متفرع الیہ کا ہی ضروری ہے  
جبکہ یہاں ما قبل متفرع علیہ نہیں ہے  
یافاعا طفر ہے تو ما قبل معطوف علیہ ضروری ہے  
جبکہ ما قبل معطوف علیہ نہیں ہے اگر فاعل  
ہے تو ما قبل علت ضروری ہے جبکہ یہاں علت  
موجود نہیں ہاف جزا ہے تو ما قبل شرط ضروری ہے  
جو کہ یہاں نہیں

جواب

یہ فاعا طفر ہے ما قبل خطیر اس کا معطوف علیہ ہے

اعتراف۔

ما قبل بعد کے جملہ انشا ئیہ ہے ما بعد جملہ خبریہ  
ہے تو جملہ خبریہ کا انشا ئیہ ہر عطف علیہ نہیں ہوتا  
جواب۔

ف جزا ہے سوال۔ اس کے لیے تو ما قبل

شرط ضروری ہے جواب۔ معنف کو وہیم ہوا کہ میں نے  
اما بعد لکھا ہے اس لئے ذکر کردی شرط ماضی ہے  
لہذا اعتراف نہ ملے گا



ترجمہ -

علم معانی بلندی تفسیر ہے اور حلال افعال اور اسرار بلاغت کو واضح کرنے والا ہے اور واضح کرنے والا ہے معانی افعال اور اشارہ صوابہ کو اور سیر واضح کرتا ہے کتاب اللہ کے مشکل اور پیچیدہ مسائل کو سیر علم قریب کر دیتا ہے کتاب اللہ کے محل اور مفصل موتیوں میں غوطہ زن ہونے کو

فالتو اسم فاعل فوقیت والا

تبیان سیر بیان سے ہے خوب واضح کرنا

کیونکہ اس میں الفاظ کی زیادتی ہے اور

الفاظ کی زیادتی معنی کی زیادتی سے حلال کرنا ہے

الفتاح سے اوضح ہو وضع سے مصور ہے معنی واضح کرنا ہے

معالم سے معلوم کی جمع ہے جس کے ذریعے کسی

شے پر استدلال کیا جائے

ابجاز بغير حذف کے مختصر طرز کرنا

اشارہ اثر کی جمع ہے اس کا معنی ہے نشان

تلخیص تلخیص سے مصور سے بیان کرنا

خواصض غامضہ کی جمع ہے مشکل

مفضلہ بحیرہ

تقریب سے مقرب کا معنی میں ہے معنی قریب کرنا

غوص	غوط گانا
فرائض	فریضہ کی جمع ہے موتی
موالد	مسائل
التیاب	سیر لہب سے ہے کھا جاسن
اکساح	کبوتر کی جمع ہے جگر
لباب	صفین
ضفا	مکمل ہونا
عذب	پاکیزہ
عباب	طوفان
بحار	بحر کی جمع ہے
اسالیب	اسلوب کی جمع ہے
وصفا	ستھ / ہونا
الطری	وصف بیان کرنے میں مبالغہ کرنا
خصائصہ	خاصیت کی جمع ہے
اسراء	اسیر کی جمع ہے جیسا کہ عظماء عظیم کی جمع ہے
تقلید	اعتقاد جازم غیر ثابت یا اس کا معنی یہ ہے
طفقوا	کہ بقیہ دلیل کے کسی کی بات مان لینا
یتعاطون	شروع ہونا
توشق	دینا
	تصدیق کرنا



تسیر	درست کرنا
بحرہ	چکر لگانا
لقتصر	التفات کرنا
رلقا	رسی
تسرح	سیراب ہونا
احداقہم	آنکھیں
عشاوہ	لبرہ
ینطبع	نقش ہونا

لَمَّا سَأَلَ عَنْ رَجُلٍ فِي الْأَنْبِيَاءِ جَاءَهُ مَعَهُ الْأَنْبِيَاءُ فَطَفِقُوا  
 يَتَعَاظَمُونَ مِنْ غَيْرِ كُؤُودٍ تَتَوَلَّى وَتَسْتَرِيحُ فِي غَيْرِهَا مَقَامٍ  
 كَوْنِ الْفَيْلِ وَالْقَالَ وَتَقْتَصِرُونَ مِنْ كُنْزِ الْكَافِ عَلَى زَيْلِ الْمَعْلَمِ  
 وَالْكَالِ لَا تَخْرُجُ عَنْ رِجْلَةٍ الْأَنْبِيَاءِ عِنْدَ قَوْمٍ حَتَّى يَسْرُخَ  
 فِي دَرِيَا ضِلَالِ الْفَيْلِ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ  
 الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ الْفَيْلُ

## ترجمہ

اسکے قواعد و ضوابط کی روشنی میں انوار تاحیل تک کافی  
ہیں اسکے مسائل قرآن پاک کی عبارتوں تک جگر کے  
شعلوں کو شفا دینے والے ہیں علم بیان کے ساتھ قرآن  
پاک کی ترائیب کے آثار کا مفسر ظاہر اور معقول مکمل ہوتا ہے  
علم بیان سے قرآن پاک کے اسالیب کے بحروں کا طوفان  
پاکیزہ و مستحکم ہوتا ہے و صرف بیان کرنے میں مبالغہ  
کرنے والا علم بیان کے خصائص کو نہیں جان سکتا اگرچہ  
کہ وہ ہر اس چیز میں سبقت رکھتا ہے جو اس نے بیان کی  
پھر علم بیان اجتماع کے مآقوں میں واقع ہوا وہ تقلید  
کے قیدی ہیں پس جو شروع ہوئے اس کو دینے میں بغیر  
اس کے کہ قصور تو کرتے یا درست کرتے وہ اپنے  
مقاصد کو عمر بھر کرتے تھیل و قال کے ارد گرد پھرتے رہے  
اور انہوں نے مقام اور حال کے ذکر پر اکتفا کر لیا علم بیان  
کے لطائف کسی تقریر سے ان کی گردنیں تقلید کی رسی  
سے نہیں نکلی یہاں تک کہ ان کی آنکھیں تحقیق کے باغ  
میں سیراب ہوتی ان کی آنکھوں سے آنکھیں تعجب  
کا لہر وہ در نہ ہوا یہاں تک کہ وہ غور و فکر  
کے و قائلوں میں نقش ہو گیا

## عبادت

وَمَا تَنْفَعُكَ أَعْيُنُكَ وَاللَّجَاجُ وَالْعَنَارُ وَجُلُّ مَا عَنِتُّمْ  
أَلَمْ تَرَ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِ اللَّهِ قَافِلِينَ فَتُحِبُّونَ النَّاسَ  
الَّذِينَ لَا يَنْفَعُوكُمْ فِي شَيْءٍ وَاللَّهُ يَخْتَصِمُ بِهِمْ  
الْيَوْمَ كَانَ وَابِعًا لَّكُم مَّا قُضِيَ عَنْ مِّنْ لَّعُنَ الْفِتْنُونَ  
وَلَمْ يَكُنْ أَجَلُكُمْ فِي مَسْئَةٍ وَكَانَ أَسْرَارُكُمْ  
قَدْ رَاحَ نَظَرُكُمْ لِكُنْزٍ صَدِيقٍ الْحَمِيمَةِ فِي الْأَرْبَعَاءِ إِلَى  
مَدَارِجِ الْكَمَالِ

## ترجمہ

اور ان کا تمام تر سرمایہ جھگڑا اور عناد ہے اور ان  
کا سب سے بڑا پیشہ ہدایت کے واضح راستے سے  
پھیرنا ہے پس بہت بھید ہے کہ عجب اور باریک  
اشارات کی وجہ متنبہ ہونا اور پوشیدہ مکان اور  
سرسری نظر کو سمجھنا بہت بھید ہے اور میں اسے  
بہر اینہ حاجت کو بعض فتنوں سے پورا کر دیتا تو  
میں نے ان اسرار کی امانتوں میں اینہ نظر کے تیر کو  
لکھایا تو مجھے یہی ہمت نے ترقی کرنے میں مدارج  
کمال کی طرف ابھارا

بعضا تعصم	سر ماس
الباح	جھگڑا
العناص	دشمنی
جل	پیش کا لڑا حصہ
الرشاد	پدایت
الرمزہ	اشارہ آئندہ سے جو اشارہ کیا جاتا ہے
	اسے رمز کہتے ہیں
واقیہ	باریک
التفطن	سمجھانا
اللمعہ	سر سری نظر نظر
انخفہ	ہلکی
تقصیت	پورا کرنا
و ظری	حاجت
اجلت	میں نے غصہ کھمایا
قداح	قدح کی جمع ہے اس کا معنی ہے جوئے
	کاتیر = انسان تیر جس کا لیر مذہب و ماحول مذہب
الارقاء	ترقی
مدارج	بلندیاں
مستودعات	امانتیں

## عبارت -

فَرَمَ الشَّيْخُ بِأَخْزِ الْعِلْمِ مِنْ أَقْوَامِ التَّجَالِ عَلَى التَّرْجَمِ  
إِلَى بُرْجَانِيَّةِ خَوَارِزْمِ مُحْكَمِ رَجَالِ الْأَفَاضِلِ وَفُخِيمِ  
أَبْوَابِ الْفَضَائِلِ صَرْفَ اللَّهِ عَنْهَا لَوْ اتَّقَى الزَّمَانُ  
وَكُنْ سَمْعًا طَوَارِقَ الْخُرَّتَانِ فَشَمْرَتِ عَنْ سَائِقِ الْجَدِّ  
إِلَى اِئْتِنَاءِ زَخَائِرِ الْخُلُومِ وَالْمَعَارِفِ فَوَاقِلِ  
الْأَنَابِيعِ عَنْ عُيُونِ الْمَلَائِكَةِ -

## ترجمہ -

علمائے شیعہ نے خوارزم کے شہر ہرجانہ  
کی طرف سفر کرنے پر صدمہ سے زیادہ اٹھلا جو کہ  
علماء افاضل کے ساز و سامان کے اترنے کی جگہ ہے  
اور ابواب فضائل کے رہنے کا جگہ ہے زمانہ  
کے مصائب (اللہ تعالیٰ اس شہر سے دور فرمائے) اور  
آلوں کی آگ سے واقع ہوا آتش سے اللہ تعالیٰ اس شہر  
کی حفاظت فرمائے لفظ کی آنکھوں سے آنکھ  
کی پتلی کو لینے اور علوم و معارف کے خزانے کو حاصل کرنے  
کے لیے میں نے کوشش کی بدلتی سے پانچہ کو اوپر کر لیا



معنی	الفاظ
حد سے تجاوز کرنا	فرط
دل صیبی	الشفف
یر قسم کی جمع ہے	افواء
سفر کرنا	الترحل
منزل	محیط
رحل کی جمع ہے معنی اسباب و سامان	رحال
موضع اقامت	مخیم
بائقة کی جمع ہے مصائب	بوائق
حفظ	فکسکس
حادثة کی جمع ہے	الحداثان
میں نے پانچ پر چڑھا لیا	فشمیت
حاصل کرنا	اقتناء
لینا	افتلاخ
بجٹ کرنا	الفحص
آنکھ میں پتلیاں	الاناس
جمع کرنا	خازرا
بائس یا پھر ایسا پورا جو اثر سے لکھو مکمل ہو	تعب
میرانا	مضمار
سیر خارجہ کی جمع ہے	حزاقا
شروط لگانا	فماصرا

معنی	الفاظ
کھلا کھمکانا	پنہا لج
بارش	شایب
بمعنی جامگا	دامیا
یہ عائزہ کی جمع ہے بمعنی منفعت	عوارث
شامل ہونے والے	محتویا
مشمول ہونا	منطویا
ضرورت سے زیادہ کلام کرنا	اظناب
ظاہر ہونا	لائحا
نشانیوں	فخائل
باغ	روض
یہ تمنا کی جمع ہے بمعنی آرزوئیں	منہ
موتی	درر
روشنا	لعوق
فانی ہونا	عطلت
یہ مشہور کی جمع ہے بمعنی علماء	مشاعر
یہ عجم کی جمع ہے بمعنی کدریں	محاصر
بتر ہو کر	سیرت
معلمین	مصادر
طبیاع	موارد
گزرا جانا	فلت



معنی	الفائل
مدک جانا	عُضت
قریب پہنچنا	اشفت
یہ شمس کی طرح ہے	شمسوں
بمعنی قریب غروب	افول
کونوں	زوا یا
گمناہی	فہول
صبر کرنا	یتلمحفون
مدک جانا	اندلا اس
افسوس کرنا	یتاسفون
ٹھلے	اطلال
آفسوں	العبر
رغبت	غبات
نریا دہی	توفر
لصبر	امتراد
نصیب نہ پہنچ	فرصوا
لیٹھا	مطورات
شرعی صورت کے منہ سے	فرائد
لینے والے	متعاظہ
چلے	کضرع
چھپٹا مار کے لیا	مافتلت

معنی	الفاظ
دوران	ثناء
یہ فرصت کی جمع ہے	فرصا
میں بیتار	انجریج
ایک ایک گھونٹ کر کے	غصصا
بھرتی (داخل)	افتحم
بیواری	السمو
غوط گانا	غناکھنا
گہرائیاں	لجج
میں نے لے لیا	التقط
یہ مطرح کی ہے جسے پھینکے کی جگہ	مطارج
فرج کرنا	نزلات
انگلیوں کے پورے	البنان
گاتار	مہارستہ
میں رشتاء درجہ تک پہنچ گیا	تناصیت
ورک گردانی کرنا	لصفح
آسان کرنا	یزل
بھرتی مشکل	صعاب
یہ حقیقت کی جمع ہے	عوزضاتہ
الایباء سے ہے بھرتی مشکل	الایبہ
امانت رکھنا	اوعت

معنی	الفاف
مزین ہونا	ورشیت
سنی اور کرنا	سمیت
میں نے مقبوطی سے قمار کھا	تمسکت
میں دور رہا	تجنت
زیادتی و مکالمہ	اللفی
بے راہ چلنا	الاعتساف
یہ خاموشی کی تھا ہے بمعنی پوشیدہ	غوامض
ساز و سامان	یضاعہ
بمعنی ترک	رفقت
معلوم ہو جانا	حضر و
لازم کرنا بمعنی دیکھنا	فرضت
مصیبت	الزاع
میں نے سواریاں کھائی	غشاع
تیر خنق البال	نبال
تیر تلفظ	صحام
تیر کی نوک کمر	نضال
نہن	نسبت
عنکبوت کی جھج ہے بمعنی مکر ویاں	عنکب
مجبور کرنا	الجا
بیت زیارہ	فرط

معنی	الفاف
کسی شے کا مسئلہ کرنا	توار
کسی شے کا بطور جانا	تفاقم
عشیرہ کی جمع ہے بمعنی خاندان	عشاثر
حقیر ہے	تلاط
موج کی جمع ہے	امواج
کھول دینا	حل
تعوید	تمیسی
تلوار تان لیا	تسار
اجل کی جمع ہے	اجما یحما
ہلاک کرنا	ابار
وطن کی جمع ہے بمعنی آبادی	اوطان
گھر کے نشان	رمنہ
گروہ	حزب
عراقہ کا نام ہے	بلرح
کمزور	کجفی
عراقہ کا نام ہے	حجون
فیر خواہ	انسی
قصہ سنانا	یسہ
میں نے ڈال دیا	طرحت
فرقت	مجران

ترجمہ

میں نے زمانہ کے ایک عظیم فرج کروایا علم بیان  
کی باریکیوں میں بحث کرنے میں میں نے شوق  
کرتا رہا ان شیوخ سے جنہوں نے سبقت کے  
بالنس کو بالذات کے میدان میں جمع کروایا اور میں  
بحث و مباحثہ کرتا رہا ان ماہرین سے  
جنہوں نے اس کے علم پر میں روشن موتیوں  
کو لینے کے لیے غوطہ ڈگایا کافی عرصہ میرے  
دل میں یہ کھٹکتا رہا کہ میں کتاب تلخیص  
الحفتاح کی شرح لکھوں جو کہ منسوب ہے  
إمام علاء الدین علاء الدین علاء الدین  
اکمل المتبرین جلال الملک والبرین محمد بن عبد الرحمن  
القرنی النخعی جامع و مشفق اللہ تعالیٰ  
اس لیے مغفرت کی بارش نہر ساغ اور اسے  
جنت الفردوس میں رکھ کیونکہ میں نے اس  
کو مختصر مختصر اور اس فن کے اصول و قواعد  
کا جامع پایا اور وہ اس کے مسائل اور اس کے منقبات  
کے قلموں کو شامل ہے اور یہ مشتمل ہے ان عقائد  
پر جو کہ متقدمین کی ہیں اچھی کا خلاصہ ہے  
اور مشتمل ہے اسی پیچیدگیوں پر جو کہ متاخرین



کئی افکار کے نتائج ہیں اور حد درجہ زیادتی  
اور حد درجہ کمی سے یہ جدا ہونے اس لیے جاو  
کی نشانیاں اور حلائل اعجاز ظاہر ہیں  
اس کے لیے لفظ میں تمناؤں کا باغ ہے  
اور اس کے لیے سطر موتیوں کا آرا ہے  
اور مجھے روکتا رہا شرح کرنے سے کہ میں  
ایسے زمانہ سے ہوں کہ میں علم کو دیکھتا ہوں کہ  
اس کے علماء و مدرّس خالی ہو چکے ہیں  
اور بند ہو چکے ہیں اسکے معلمین و متعلمین  
اور گزر چکے ہیں اس کے علامات و اثرات  
اور مٹ چکے اس کے ٹھیلے اور نشانیاں  
یہاں تک کہ علماء ڈوبنے کے قریب ہو گئے  
اور افاضل کو گمناہی کے کونوں کو وطن  
بنا لیا اور وہ حسرت کرنے لگے علم و فضائل  
کے ٹیلوں کے مٹ جانے پر اور غم کا اظہار  
کرنے لگے اور علماء و افاضل کے احوال کے تبدیل  
ہونے کا کئی و حیرت سے اسے طرح زما شر گذر  
جائے گا اس سے وہیں پر اور علم اس میں فنا  
ہو جائے گا اور اثر مٹ جائے گا کیسی  
میں نے اس کتاب کے سکھنے اور حاصل کرنے پر

مضمین کی رغبات کی زیادتی کو دیکھا اور انہی  
گردنیں بھی ہو چکی ہیں اسکے جمل و مفصل کے احاطہ  
کرنے کا طرف اور ان میں سے اکثر محروم ہو گئے  
بیداری کی توفیق سے جو اس کی طرف سے جسمیں  
صورت اسرار کو لپیٹ لپیٹا جائے کیونکہ اس کے سے  
کوئی شرح ہی نہیں ہے جو اس کی عمر گہو سے پردے ہٹا دے  
تو دیکھے گا بعض اس کے لئے دلوں کو جنہوں نے ظاہر  
مقال سے سمجھا اس پر انتفاع کیا حالانکہ وہ  
حقیقت حال پر مطلع نہ ہوئے اور ان میں سے  
بعض اس کی راہ میں بے راہ نہا کے چلے  
پس انہوں نے گمراہ کر دیا اکثر کو اور وہ خود  
جس سے راہ سے گمراہ ہو گئے میدان تعلیم کے دوران  
چند فرسوں کو جھپٹا مار کے لے لیا باوجود اس کے  
کہ میں زمانے کی مہیتوں کو ایک ایک گھونٹ  
گر کے پیتا رہا اور میں داخل ہو نا شروع ہو گیا  
بیداری کی جگہوں میں سوچوں کی گہرائیوں میں غوطہ  
رگانے کے لئے اور میں دنیا شروع کر دیا نظروں کی جگہوں  
سے فکر کے موتیوں کو اور میں نے ان فضا فضا  
جنگی انگلیوں کے پوروں سے اشارہ کیا جاتا ہے  
ان کی بازگاہ میں رجوع کرنے میں اور ان کتب



سے مسلسل فائدہ لینے میں جو فن بیان میں لکھی گئی اپنی  
کوشش کو فریج کر دیا چلا خاص طور پر دلائل اعجاز  
اور اسرار بلادت میں اور قسم سے میں نے ان کے ۱۱۱  
کی ورک گروہی میں وسعت و طاقت کی انتہا کو پہنچ گیا  
پھر میں نے اس کتاب کی شرح کے لیے وہ جو انکار کرنے  
والی مشکلات کو آسان کر دے اور اسکی خفیہ  
فرائض کے رقائق کی طرف پہنچنے کی راہ آسان کر دی  
اور میں نے اسے رکھا نفیس موتیوں میں جو کہ جن کے  
بنا ہم منزلیں ہیں قدماء کی کتب اور میں نے (اسلوب) کے  
شراف والے موتیوں کو رکھا <sup>جنگل</sup> از بیاض  
کے اوصاف میں متفاوت کی اور میں نے عمدہ موتی  
رکھے جنگی طرف میں نے ہر ایت پانچ نور تو ضیق سے  
اور عمدہ فقروں کو رکھا جن کو میں نے سین تحقیق سے  
لیا اور میں نے تلخیص کے مصنف پر وار دیوں والے  
اعتراضات کو رفع کرنے میں <sup>میرزا</sup> مدد لیا اور اضافہ  
کا دامن تھا اسے رکھا اور میں نے دوری اختیار کی  
اس پر زیادتی و مقابلہ اور پڑا روٹی کے والے  
پہننے میں کار و کرنے میں اور میں نے مفتاح  
والفصاح کی اکثر تہذیب گیاں کی حد کی طرف اشارہ  
کر دیا اور جو فاضل مفتاح کی شرح میں فاضل

غلاموں سے غلطیاں واقع ہوئی ان میں سے بعض پر  
میں نے تیسرے کر دیا اور میں نے اس کی طرف اشارہ  
کر دیا جس میں شمار میں کے قلم پھسل جاتے ہیں  
اور میں نے چشم پوشی کی اس سے جو بقیہ ساز و سامان  
کے اس کتاب کے لئے والوں سے جو غلطیاں واقع ہوئی  
اور میں نے چھوڑ دی ان لوگوں کی اتباع کرنا جو  
حقائق و احکامات سے محروم ہوئے اور میں نے  
اپنے اوپر ان کے طریقے کو لازم نہیں کیا طویل وضاحتوں  
میں اور جس میں ان غمزدہ باتوں کو لکھنے سے  
فارغ ہوا تو زمانہ نے مجھے مصیبتوں میں ڈال دیا  
یہاں تک کہ میرا دل تیرے پیروں میں چھپ  
گیا میں نے تو گناہ کیا کہ جب مجھے کوئی تیرے گناہ تو تیرے  
توک تیرے توک سے ٹوٹ جاتی

آئیں ۸

خاص طور پر خراسان کے شہر فتنوں کی معرجوں کے  
تعمیر مارنے کے وقت بھاٹیوں اور خاندان  
کے متعلق بڑی بڑی مصیبتوں کی خبروں کے مسلسل آنے  
سے مجھ پر مزکورہ مصائب آئے یہ ایسا شہر  
میں جو انی نے میرا تعویذ اتار دیا اور یہ پہلی  
وہ زمین جسکی مٹی نے میرے جسم کو چھوا تحقیق زلزلے نے  
شہر والوں پر دشمنی کی تلوار تان لی اور اس شہر میں  
رہنے والے جتنے لوگ تھے سب کو تباہ و برباد کر دیا  
زمانے کے مصائب نے مکانات کے نشانے چھوڑے  
باقی سب ختم ہو گیا جو ام وافر سے کلام نہیں کر سکتے  
جس سے نہیں بچا مگر وہ جو بلکہ میں سے کمزور ہے  
گویا کہ حجوں سے صفا تک کوئی خیر خواہ نہیں رہا  
اور مکہ میں رات کو کوئی قصبے سننے والا بھی نہ رہا  
پس میں نے اس شرح کے اوراق کو ڈال دیا مہجروں و  
فراق کے کونوں میں اور ان اوراق پر نسیان کی مگر طرا  
نے جلالہ بن زیا میں نے ڈال دیا اپنے اور ان اوراق کے  
درمیان ایک مغبوط پیر وہ میں نے اسے ایسا کر دیا  
کہ گویا کہ کوئی چیز قہی ہیں نہیں قابل ذکر اور اللہ ہی کی  
طرف نصارت کی شکایاں ہیں۔

جب ہرائی کرتا ہے تو اپنی ہرائی لبروہ اسرار ہو جاتا ہے  
اگر کوئی احسان کر دے تو فوراً اس لبروہ ہو جاتا ہے  
یعنی مجبور کر دیا بہت زیادہ حلالہ اور دل کی  
کنگنی نے یہاں تک کہ ایک زمین دوسری زمین تک  
پھینکنا شروع کر دیا۔ کھنی بلندی نے یستی کی طرف  
ہستی کر میں نے اپنی سواری کو بٹھایا مغبوط شہر میں  
اللہ تعالیٰ اسکو کفایت سے بچارے پس اللہ تعالیٰ نے  
اس سے کچھ لبروہ والی جنت کو کھول دیا پاک  
شہر ہے اور شرف والی جگہ ہے تحقیق اس میں  
تمام خوبیاں جمع ہیں اور سب سے بڑی خوبی یہاں  
مسلمان ہیں اور برکت و امن ہے تحقیق میں نے  
مشاعرہ کیا کہ علم و ہدایت کے انوار بلند ہو چکے  
ہیں اور گمراہی و عیالت کی جو آگ قم ہو چکی  
اور ایک بادشاہ کا سایہ بہت لگایا ہے اور شرف  
کا چمنڈا عزت کے ساتھ بندھا ہوا ہے اسرار  
کا حضور اور کچھ اپنے حشر کی طرف  
اور فضل کا باغ اپنے پانی کی طرف نور کر رہے

معنی	الفاظ
جمع	نظم
شیرازہ اجتماعیت	شمیل
متفرق ہونا	شتات
کٹنا	البتات
سایہ حاصل کرنا	استظل
ٹھکانہ بنانا	وا. بقوا
یمن کی جمع ہے بمعنی برکت	میا من
در بدر	دولہ
رقبہ کی جمع ہے	رقاب
مٹانے والا	ماحم
محلی	باسط
مجتعا	مصار
بچانے والا	مصارم
فرش	اشساف
معترا کا	سراق
گرا نے والا	الممثل
بے راہ روٹ	طوبہ
ضمیر فیہ	سقوطہ
بلور اکرنے والا	مراء
ضمیر	بحوم
عرب	
مطلوب	
گھومتے ہیں	



## ترجمہ

متفرق ہونے کے بعد مخلوق کا شیرازہ جمع ہو گیا  
کٹنے کے بعد ان کی رسی مل گئی عدل و انصاف کے  
سایہ میں مخلوق سایہ لینے کے لیے حاضر ہو گئی  
انہوں نے امن و امان کے باغ میں ٹھکانہ بنایا  
سہ تمام فضائل بادشاہ اسلام کے و بربری برکت  
کی وجہ سے ہے یہ مخلوق پیر اللہ کا سایہ ہے  
مخلوق کی گردنوں کا مالک ہے عالم میں اللہ تعالیٰ  
کا خلیفہ ہے اہل ایمان کے شیروں کا حامی ہے  
کفر و سرکش کے نشانہ دار۔ کھٹانے والا ہے  
شریعت۔ مستقیم کا ناصر ہے طریقہ مستقیم  
پر چلنے والا ہے عدل و انصاف کا فرشتہ عجب خانہ  
والا ہے ظلم و جبر کا لاہ روئی کی بنیادوں کو گرانے  
والا ہے اطراف میں ولایت کے جھنڈے کا  
مالک ہے مستحق ہونے کی وجہ سے خلایق  
کے تخت کا مالک ہے امن و امان کے خیمہ نصیب  
کرنے میں بہت کوشش کرنے والا ہے قرآنی  
آیت ان اللہ یا مہر بالعدل والاحسان کی پیروی  
کرنے والا ہے اللہ تعالیٰ کے حکم کو بلند کرنے میں  
فالحسن الکفیر ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کی سند کو زنجیر کرنے کی سچی نیت والا ہے

ایسا خلیفہ ہے اسکا روبرا اطراف کاماں  
ہے جہاں بھی جائے حق ہے اسکا مطلوب ہوتا ہے  
علماء اس کے محل کے ارد گرد گھومتے ہیں جیسا کہ  
تو دیکھتا ہے حاجیوں کی جگہ - اللہ تعالیٰ

ہونے کی حالت میں

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
خوش ہونا	متبہا	زندہ کرنا	یحییٰ
مقبوط سے بکڑنا	مستسکا	بے حجاب	نسیم
بلند ہونا	علی	خوشنودی	رضاء
مخلوق	الوری	مخالفا	مکافح
ظرف لغو	ریشا	آگ	ظلی
مددگار	غیاث	غصہ	سنگ
کوئے	اقتدار	اٹلانا	اطار
روشن	مشرق	بجلی	صاعقہ
شاخیں	انصاف	تلوار کی دھار	نصل
پتوں والی	مورقہ	ستارے کا نام ہے	سماک
با دل	سماں	ارتفع	سنگ
گام	عنان	پالینا	صاف
والو	بنیان	گمراہی	الغی
تثقیق	شمال	ہنگام کی ٹھنڈک	قریر المصن



## ترجمہ

اسکی خوشنودی کی بسط طبائع زمانے کو زندہ کیا اسکے غصے  
کی آگ سے تنے مخالف ہلاک ہوئے اسکی تلوار  
کی دھار کی بجلی نے اڑایا اسوجہ سے شریعت  
کا ضبط کو کب سما کی طرف بلنہ ہو گیا اور اس  
سے ہر بے راہ روٹی کی شکایت سے رہنمائی کو پالیا  
حالانکہ وہ سرکشی کے اندھیروں میں منہمک تھے  
پس دین آنکھوں کی ٹھنڈک مسکراتے والا ہو گیا  
اور بادشاہ نے آگے بڑھنے کو مہبوطی سے بکڑ لیا  
وہ ایسا بلنہ ہوا مخلوق نے اسے بادشاہ بلانا شروع کر دیا  
اور جب انہوں نے آنکھیں کھولی تو وہ فرشتہ ہو گیا  
اور وہ سلطان غازی اللہ کی راہ میں جہاد کرنے  
والا ہے حق مومن اور دین کو عزت دینے والا ہے  
اسلام اور مسلمانوں کا مددگار ہے ابو الحسن محمد کریم  
اسکے عدل کے انوار سے زمین کے کونے ہمیشہ جگمگاتے ہیں  
اسکی رحمت کے بادلوں کے ساتھ خیرات کی شاخیں  
پتوں والی ہو گئی یہ وہ ہے جس نے اسلام کی حمایت  
کی طرف قصد کی گام کو پھیرا ہے اور ہدایت  
کی دیوار کو مہبوط کیا ہے بعد اس کے کہ وہ گمراہ  
کے قریب تھے اس نے فضل اور کفام کی بادلوں

مخلوق پر بارش برساتی اور اس کے مخلوق کے درمیان  
 علماء کو زیادتی شفقت و اکرام کے ساتھ فاصلہ کیا  
 اس کا قبضہ لوگوں کی گردنوں میں قائم ہے وہ طوق ہے اور لوگ  
 بندہ تر ہیں

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
الاصبع	بیارے	حصنا حصینا	مقبوط قلم
مقبوطاً	جس پر رش کیا جائے	فلا لہا	میرے دوست
مخلوطاً	نصیب والا ہونا	لشعوا	صاحب بنانا
ملحوظاً	جس کا خیال رکھا جائے	الکدر	شفقت
عضری	بازو	الفرع	میں گڑ گڑاتا رہا
عصر	غلا یا	عناد	سرکش
عطفی	میرا پیارو	نابون	روگردانی کرنے والے
سجبال	حُول	عزیز المرام	قلیل الوقوع
شہرت	میں نے اٹھا لیا	اللدر	شہرت خصوصیت
واستشفقت	قائم کرنا	فشاء	چیل گیا
تنقیح	مشورہ و رائے		
اضفت	خالی کرنا		
سمخ	اضافہ کرنا		
ملجاء	ظاہر ہونا		
	پناہ گاہ		

آخر ۸۔

میں نے اللہ کی حمد کی اس لیے کہ اس نے ہم سے غم کو دور کیا  
میں وطن چنیا روں کی نسیان کا علاج دیا والا ہو گیا  
بادشاہ کے عام لطف کی وجہ سے میں رشتہ جاسے جلد  
رکا اور میں نصیب والا ہو گیا اس کی عین عنایت کی  
وجہ سے میرا حال ٹھیک کیا جانے لگا اور میں محفوظ ہو گیا  
ان چیزوں نے میرا بازو مضبوط کر دیا اور میرے  
پہلو کو بالریاح اللہ تعالیٰ نے مجھے سرحد لائے کی ہرابت  
دی اور مجھ پر توفیق کے رحمت انواریل دیے تھے کہ جس  
کو میں نے دیکھا تھا اس کی طرف رجوع کیا اس کی تشریف  
و نصیب کے لیے میں نے دامن اٹھا لیا اور میں نے قائم کیا  
یدوں اور سوار کو اس کی تفتیح ہو کہ زید میں اور اس  
ٹوٹی ہوئی فکر کے دوران جو مجھے ملا میں نے اس کا بھی اضافہ  
کر دیا اور جو نظر قاصر کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی مدد سے  
ظاہر ہو اس کا بھی اضافہ کیا تو اللہ کے کرم ایک صد فون  
خزانہ آ یا فو اللہ کے جو الہام کا اور عمدہ موتیوں سے کھرا  
یہ اسمیں ہو تو میں نے اسے تحفہ بنا لیا بلکہ بارگاہ  
الہی اور شاہ بلاد ہو کہ اسے پیش کر دیا  
اور وہ ہمیشہ لوگوں کے گروہ کا پناہ گاہ رہے ۱۶۱۰  
پناہ گاہ رہے خواہش ایاں سے اور وہ مضبوط قلعہ

ہے اسرار نبی اور آپ کی آل کے لئے اور مجھے امیر ہے  
اپنے دوستوں سے اور غمناکوں سے کہ وہ اپنی نیک دعاؤں  
میں مجھے طبیعت شریک کریں کہ اور میرا شکر سے ادا کریں  
کہ اس بات پر کہ میں نے اس تالیف میں مشق  
کو برداشت کیا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے نیکو گروا  
ہوں کہ وہ اس کے ساتھ دفع محصلین کو وہ جو حق کو طالب  
کرنے والے ہیں عناد کے طریقے سے روگردانی کرنے لگے ان  
کی غرض حق میں کو حاصل کرنا ہے باطل کو یقین کی صورت  
پر پیش نہیں کرتے اور یہ چیزیں میری عمر کی قسم قلیل اور جو  
اور قلیل الوقوع ہے اور طبیعتوں پر غالب ہے جو چکا ہے  
شریر جھگڑا اور عناد اور بنزوں کے مابین جھگڑا و عناد  
پھیل چکا ہے اگر لوگوں سے مجھے ذکر ضمیر نہ ملے تو مجھے خاف ہے  
وہ جس کی میں امیر رکھتا ہوں ثواب عظیم کی آفرست میں

(1)

الحمد لله افتره كتابه

يهاں سے مصنف آٹھ چیزوں کو بيان كریں گے  
۱۔ بسم الله سے برکت لینے کے بعد اپنی كتاب كو حمد سے  
کیوں شروع کیا

۲۔ حمد و شكر کی تعریف بیان کریں گے

۳۔ حمد و شكر کے مورد كو بيان کریں گے

۴۔ حمد و شكر کے درمیان نسبت بیان کریں گے

۵۔ اسمِ جلالت کی لفوی بحث کریں گے

۶۔ حمد كو الله اسمِ جلالت پر مقدم کیوں کیا

۷۔ اظہر میں الف لام کو نسا میں سے

۸۔ اظہر پر اعرابی بحث کریں گے

اپنی كتاب كو حمد سے شروع کیوں کیا

مصنف نے اپنی كتاب كو بسم الله کے بعد حمد سے شروع کیا

اس شے کے حق كو ادا کرنے کے لیے جو اس پر واجب

تھ اور اس مختصر کتابت میں ان فہمتوں کے شر سے

بے جن کے آثار میں سے اثر ہے



(2)

ہر کی تعریف

معو لثنا ع باللسان علی الجمیل سوا تعلق باللفظ اکل  
او بالفواضل

فنا اکل وہ نعمتیں جو متعری نہ ہوں

فواضل۔ وہ نعمتیں جو متعری ہوں

شکر کی تعریف

فعل ینبغ عن تعظیم المنعم بسبب الانعام سوا مکان ذکر

باللسان او اعتقاداً او محبتاً بالجنان او عملاً و فرمہ بالارکان

ہر کا مورد۔

اکلی لسان ہے ہر کا متعلق۔

نعمت و غیر نعمت ہے

شکر کا مورد

لسان و غیر لسان ہے

شکر کا متعلق

اکلی نعمت ہے

حُمد اور شکر میں نسبت  
حُمد اور شکر میں نسبت۔ محرم خصوص من وجہ ہے

محرم خصوص من وجہ۔  
مرہ نسبت ہے جو دو ایسی کلیوں کے درمیان پائے جاتے  
کہ ان میں سے ایک کلی کے بعض افراد دوسری کلی کے بعض  
افراد پر صادق آئیں اور دوسری کلی کے بعض  
افراد پہلی کلی کے بعض افراد پر صادق آئیں  
نسبت محرم خصوص من وجہ میں تین مادے ہوتے ہیں  
جو افتراقی ایکجا اجتماعی ان کی تفصیل درج ذیل ہے

کائنات

حُمد و شکر میں مادہ اجتماعی۔

زبان کے ساتھ احسان کے مقابلہ شاعر کرنا اس میں  
میں حُمد بھی ہے اور شکر بھی ہے  
پہلا مادہ افتراقی۔

وصف علم و شجاعت پر شاعر کرنا اب اس میں  
حُمد تو ہے لیکن شکر نہیں ہے  
دوسرا مادہ افتراقی۔

احسان کے مقابلے میں جنان کے ساتھ شاعر کرنا اب اس میں  
شکر تو ہے لیکن حُمد نہیں ہے

اللہ اسم جلالت کے بارے میں بحث  
اللہ اسم جلالت نام ہے اس ذات واجب الوجود کا جو  
جميع محاصر کا مستحق ہے  
انتراضی۔

مصنف نے الحمد للہ کہا الحمد للخالق للرازق کیوں نہیں کہا؟  
جواب۔

مصنف نے الحمد للخالق اس لیے نہیں کہا تا کہ یہ وہیم پیرا نہ ہو  
کہ اللہ تعالیٰ کا حمد کا مستحق ہونا اس وصف کے ساتھ  
خاص ہے بلکہ مصنف نے اللہ کہا کیوں کہ یہ ذات کا  
و جہ سے بھی حمد کا مستحق ہونے پر دلالت کرتا ہے اور  
وصف پر حمد کے مستحق ہونے پر بھی دلالت کرتا ہے

انتراضی کو اللہ اسم جلالت پر مقدم کیوں کیا  
حمد کو اللہ اسم جلالت پر مقدم کیا حالانکہ اگر اللہ اسم جلالت  
کو اثر مقدم کرتے تو اس میں دو فائز ہوتے ایک یہ کہ  
اللہ کا ذکر اہم ہے دوسرا یہ ہے اس میں اختصا  
حمد کا فائز ہوتا ہے انا و فائزوں کے باوجود بھی آپ نے  
الحمد کو اللہ اسم جلالت پر مقدم کیوں کیا

جواب۔ پہلے فائز کا جواب یہ ہے کہ مقام تقدیم حمد  
کا تقاضا کرتا ہے اور اس میں اہمیت بھی ہے دوسرے فائز کا  
جواب یہ ہے کہ صاحب کشف فرمایا کہ اللہ میں لام اختصا  
کے لیے لہذا جس طرح اس میں اختصا ہوا حمد پر اسی طرح

ک

## الحمد میں الف لام کو لکھا ہے

صاحب کشف فرماتے ہیں الحمد میں الف لام جنس کا ہے نہ کراستفراق کا بعض لوگوں نے یہ گمان کیا ہے صاحب کشف نے اپنے عقیدے کو ثابت کرنے کے لیے کہا ہے الحمد میں الف لام جنس کا ہے کیونکہ ان کا عقیدہ ہے ہندو اپنے افعال کے خود خالق ہیں علامہ کفٹارانی فرماتے ہیں یہ بات غلط ہے بلکہ صاحب کشف نے اظہر میں الف لام جنس کا اس وجہ سے مانا ہے کہ حمد ان مصدر میں سے ہیں اور فاعل کو مؤخر ہے صرف کر کے ان کی جگہ پر مصدر قائم کرتے ہیں اور الحمد کی اصل نصب ہے لیکن رفع کی طرف عدول کیا تا کہ ظہر اسمیہ و و ا م وثبات پر دلالت کرے جبکہ ظہر فعلیہ حقیقت پر دلالت کرتا ہے نہ کہ استفراق پر جب اصل استفراق پر دلالت نہیں کرتا تو نائب بھی استفراق پر دلالت نہیں کرے گا بلکہ جنس پر کرے گا

المتراضی۔

جب فعل کا نائب مصدر نکرتو جسے سلام علیہ  
اسا مصدر بہ الف لام داخل کریں اور اس سے استفراغ  
کا قصد کریں

جواب۔

اُولیٰ یہی ہے کہ اس میں بھی الف لام جنس کا ہے  
لیونکہ تبار در فہم اسکی طرف سے ہوتا ہے اور  
استعمال میں بھی یہی مشہور ہے خصوصاً طور پر ان  
مصادر میں اور لام کو الف ہے یہی لام دلالت  
کرتا ہے اور اسم اپنے معنی پر دلالت کرتا ہے  
تو اس وقت یہاں بہ استفراغ نہیں ہوگا یاں جہاں  
قرائن مخفی ہوگا یاں بہ استفراغ مراد نہیں ہے

علیٰ ما الخم

علیٰ ما الخم میں ما مصدر یہ ہے ما موصولہ نہیں  
ما کی ابتداء دو قسمیں ہیں ایک اسمیہ دلی صرفیہ  
اسم کی چھ اقسام ہیں

دلی موصولہ دلی استفہامیہ دلی منفیہ دلی موصوفیہ  
دلی تاسیدیہ دلی شمر طبعیہ

ما صرفیہ کی چار اقسام ہیں

دلی نافیہ دلی کافیہ دلی زائیدہ دلی مصدریہ



7

علم ما الفهم میں ماموصولہ مراد یوں نہیں لے سکتے  
ماموصولہ مراد لیں لفظی و معنوی فساد لازم آتا ہے  
لفظی فساد اس طرح کہ موصول تقریری عبارت  
کی طرف محتاج ہوگی یعنی الفہم لا اور معطوف علیہ  
اور معطوف کا برابر ہو کر نافروری ہے تو جس طرح  
معطوف علیہ میں ضمیر نکالی ہے تو معطوف میں بھی  
ضمیر نکالیں گے باوجود اس کہ معطوف میں ضمیر نکالنا  
متعذر ہے کیونکہ علم کا مفعول اول من البیان ہے  
اور مفعول ثانی ما لم تفہم ہے اور اگر بضمیر علم کے بعد  
رکے تو علم کا مفعول ثالث لازم آئے گا حالانکہ  
علم متعری بدو مفعول ہے نہ کہ متعری لبس مفعول  
لہذا اس میں وجہ سے ماموصولہ مراد لیں گے

اور بعض لوگوں نے کہا ہے ما لم تفہم علامہ میں لا  
ضمیر سے بدل بنا گے یا بجز مبتداع محذوف کی ضمیر بنا گے  
گے یا بجز اسنی فعل مقدر کا مفعول بنا گے تو اس  
صورت میں ماموصولہ لینا درست نہ ہو جائے گا  
مہنف کہتے ہیں اس میں افسوس ہے آسان  
چیز کو چھوڑ کر مشکل چیز کی طرف جانا ہے  
جو اور کام میں اصل رہے محذوف نہ نکالے  
گئے جائے

معنوی فساد

اگر ما مصدر سے مراد ہیں تو مگر ہوگی الفہام پر جو کہ منعم  
کے اور صاف میں سے ہے اور اگر ما موصولہ مراد ہیں تو مگر  
لفظ پر ہوگی جس کا تعلق مخلوق کے ساتھ ہے لہذا  
ما موصولہ نہیں بلکہ مصدر سے لینا اور فق ہے

اعتراض -

منعم نے منعم بہ کو ذکر کیوں نہیں کیا؟

جواب -

منعم نے منعم بہ کو ذکر نہیں کیا عبارت کے تصور  
کی وجہ سے کہ عبارت منعم بہ کا احاطہ کرنے سے عاجز  
و قاصر ہے یا پھر اس وجہ سے کہ منعم نے منعم بہ کو ذکر نہیں  
کیا تاکہ یہ عہد پیدائند ہو کر اللہ تعالیٰ کا الفہام کرنا  
اس آیت کے ساتھ خاص ہے اس کے علاوہ میں یا پھر  
اس وجہ سے کہ سامع کا نفس دو مری لفظوں کی طرف جائے  
پھر منعم نے بعض لفظوں کی صورت کی ایسے اصول کی طرف  
اشارہ کرتا ہو کہ انسان زندگی گزارنے کے لیے تھکن  
کی طرف محتاج ہے اور تھکن سے کہ عہد ایک دور  
کی مدد کرنے غذا لباس مسکن حاصل کرنے میں شریک  
ہوں اور یہ موقوف ہے اس پر کہ ان میں سے ایک  
اپنے صاحب کو اپنا مافی الفہم بیان کرے

اور معروضات و معقولات میں اشارہ کا غی نہیں  
ہوتا ہے اور کھوکھلا کرنا بہت مشکل امر ہے  
پس اللہ تعالیٰ نے ہم پر الفہام کیا بیان سکھانے کے  
سابقہ اور وہ بیان منطقی الفہم اور مافی الفہم کو  
بیان کرتا ہے اس اجتماع کی وجہ سے ان میں معاملہ  
درپیش آئے تو عدل سے کام لیا جائے گا جس پر تمام  
متفق ہو جائیں کیونکہ ان میں سے ہر ایک سے چاہتا  
ہمیں خواہش پوری کیا جائے اور اس پر غضب کیا جائے  
جو اس کے مقابلے میں آئے تو اس طرح غیر لبرز یاد دہانی  
واقع ہو گئی لہذا اجتماع اور معاملہ کا امر حال ہو جائے گا  
اور عدل جنہاں غیر محصور کو شامل نہیں ہوتا  
بلکہ اس کے لیے ایسے قوانین کا ہونا ضروری ہے جو  
کر علم انشرا لکھ ہے اور علم انشرا لکھ کے لیے ضروری  
ہے کہ اس کا وضع ہونا جو اس کو فطرت سے درست  
کرے اور وہ شائع ہے اور شائع کچھ ہے ضروری  
ہے کہ اس کے لیے ایسی نشانیاں ہو جنکی وجہ سے لوگ  
اسکی اطاعت کریں اور وہ انبیاء کے معجزات  
ہیں اور ان کا سب سے بڑا معجزہ قرآن ہے جو  
حق و باطل کے درمیان فرق کرنے والا ہے

علم من عطف الثانی

استراض

خاص پر عام کا عطف کیا جاتا ہے جبکہ یہاں پر خاص کا عام  
پر عطف کیا گیا ہے خلاف عادت۔ کام کیوں کیا؟

جواب

یہ خاص کا عام پر عطف کرنے کی قبیل سے ہے یہ براعت  
استعمال کا وجہ سے ہے اور بیان کی لغت کی جلالت  
پر تنبیہ کرنے کے لیے خاص کا عام پر عطف کیا ہے  
بیان کی جلالت پر دلیل

خلق الانسان و علمه البیان

من البیان بیان لقوله مالم نفلم

استراض

من البیان جو کہ مالم نفلم کا ظرف ہے اور ظرف  
مؤخر ہوتا ہے یہاں پر ظرف کو مقدم کیوں کیا

جواب

رعایت سمیع کا وجہ سے ظرف کو مقدم کیا



درود و سلام ہو بہار سر دار محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو بہتر ہیں  
سہا ان سے جو درست بولتے ہیں مصنف نے شارع کو دعا دی  
جو ان قوانین کا علم کو وضع کرنے والے ہیں جو علم اشترائع ہیں  
اور افضل ہیں ان سے جن کو حکمت دی گئی حکمت سے مراد  
قوانین ہیں۔ مگر حکمت علم اشترائع ہی ہے اس پر جو صاحب  
کشاف نے اپنی کتاب میں وضاحت کی

اعتراف۔

فعل معروف کی مضافہ فعل مجہول لان کی وجہ کیا ہے؟

جواب۔

فعل مجہول اس وجہ سے لاحق تاکر اس بات پر تفسیر ہو جائے  
کہ اسے حکمت اللہ تعالیٰ نے دی ہے نہ کہ اسے اپنی طرف  
سے عطا ہوئی

اعتراف۔

اوتی کے فاعل کو حذف کیوں کیا

جواب۔

کیونکہ اس فعل کی صلا صیغہ اللہ تعالیٰ ہی رکھتا ہے  
اور کوئی نہیں رکھتا لہذا اسی وجہ سے اوتی کے  
فاعل کو حذف کیا ہے



## فصل الخطا باب -

فصل الخطا باب سے مراد معجزہ ہے کیونکہ فصل کا معنی ہے بیان کرنا اور واضح کلام کو فصل کہا جاتا ہے

### فصل کس کے معنی میں ہے

فصل مفعول کے معنی میں ہو گا یا فاعل فاعل کے معنی میں ہو گا جب مفعول کے معنی میں ہو گا تو اس سے مراد وہ واضح کلام ہو گا جس کا مخاطب کو علم ہو جائے اور مخاطب پر التباس نہ ہو اور اگر فصل سے مراد فاعل ہو تو اس وقت مراد ہو گا وہ بیان جو حق و باطل اور خلاء و صواب کے درمیان قائل کر دے جو مصنف نے دعائیہ ان کے لئے جنہوں نے شائع کی حد و حکام کے نافذ کرنے میں احکام کے پہچانے میں افرار کیا کرپ کی آل پر درود و سلام ہو

### ال کی اصل -

ال کی اصل اصل ہے اس پر دلیل یہ ہے کہ اس کی تفسیر اصل آئی ہے امام کلبیؒ فرماتے ہیں میں نے ایک فصیح اعلیٰ سے سنا وہ کہہ رہا تھا اصل و اصل وال و دلیل یعنی ان کے نزدیک ال کی اصل اول ہے

13

## اول کا استعمال

یہ اشرف و قدرو منزلت والوں کے لیے استعمال  
استعمال کیا جاتا ہے

## الطهار

یہ طہائیر کی جمع ہے جسے صاب کی رقم اعجاب ہے  
اور اخیار لکھا ہے شہیر کی

## اما لجر

اس سے مصنف چند چیزوں کو بیان کر رہا ہے  
راہ اما کی اصل کیا ہے ربا لجر کا اعراب ربا اما کے  
لجر لجر لان کی وجہ سے لکھا گیا کی تحقیق وہی فلم میں  
فایر تحقیق

## اما کی اصل

ہمیں لیکن من شے لجر الحمد و الشناء

## لجر کا اعراب

اس کے اعراب کی تین حالتیں ہیں

راہ اس کا مضاف الیہ من کو رہے گا تو لجر موصوب ہوگا

راہ اس کا مضاف الیہ مخدوف ہوگا نہیا منیا تو جہی موصوب ہوگا

راہ اس کا مضاف الیہ مخدوف ہوگا لیکن نہیں میں موصوب ہوگا

ہو تو اس وقت مبنی بر غم ہوگا

## اما کے جگر لانے کی وجہ

یہاں اما اسم کی جگر واقع ہے جو کہ مستراح ہے اور یہ  
فل کی جگر واقع ہونے کی وجہ سے شرط ہے تو اسکو فال لازم  
ہوگی جو شرط کو اکثر اوقات لازم ہوتی ہے

## فلما پر ف کی تحقیق اور اس کی تحقیق

لما سے طرف ہے اور یہ اذا کے معنی میں ہے اسکا استعمال  
شرط والا ہوتا ہے اس کے ساتھ فعل ماضی ملا ہوا ہوتا ہے  
فواہ ماضی لفظی ہو ضرر یا ماضی ہو لم یضر  
سیب سے کالما کے بارے میں متوقف

سیب سے فرماتے ہیں لہذا کسی امر کے واقع ہونے کی وجہ سے  
دوسرے امر کے واقع ہونے کے لیے آتا ہے

فتوٰ محکم منہ لبعضہم  
سوال

بعض لوگوں کو یہ وہم پیدا ہو گیا کہ جس طرح لو  
صرف شرط ہے اسی طرح لہذا بھی صرف شرط ہے

جواب - ایسی بات نہیں بلکہ لہذا ظروفاً میں سے ہے ان

دونوں میں فرق ہے کوثرانی کے استغناء کے لیے آتا ہے پہلے کے

استغناء کی وجہ سے جیسے ہوا ضرر پہنچا اور لہذا ثانی

کے ثبوت کے لیے آتا ہے اول کا ثبوت کی وجہ سے لہذا فریق

۱۵

## ما لقدم علم البلاغة

یہاں سے بیکر قسم ثالث تک ۱۱ ابیات ہیں

۱. علم ابیان اور اسکے توالیع سے کون سے علوم مراد ہیں

۲. علم بلاغت کو اجل علوم کہنے پر اعتراض اور اسکی وجوہ

۳. ازلہ میں فقیر کا مرجع کیا ہے

۴. کون کون سے علوم پر مقدم کرنے کی وجہ

۵. من العلوم کہنے میں کس طرف اشارہ ہے

۶. علم بلاغت کے اجل علوم ہونے پر دلیل

۷. علم بلاغت کے اوق علوم ہونے پر دلیل

۸. قرآن پاک کے معجز ہونے پر حلائل

۹. قرآن پاک بلاغت کے اعلیٰ مراتب پر کس طرح فائز ہے

۱۰. تین اعتراضات

۱۱. معرفت اعیان کو بلاغت میں منحصر کرنے پر اعتراض

## المبحث الاول

علم بلاغت مراد علم معانی و علم بیان ہے اور اسکے

توالیع سے مراد علم بدیع ہے

## المبحث الثانی

### اعتراض -

آپ نے علم بڑا غت کی اجل علوم میں سے کیا ہے جبکہ علوم  
میں علم فقہ و فقہ حدیث بھی ہیں اور یہ افضل علوم  
میں سے ہیں علم بڑا غت ان سے (افضل نہیں) ہے کیونکہ علم فقہ و  
فقہ و حدیث علوم اعلیٰ ہیں جبکہ علم بڑا غت علوم  
اقلہ میں سے ہے لہذا مہنف کو چاہیے تھا کہ وہ یہ قید  
لگائے کہ وہ علوم جن کا تعلق عربی لفظ سے ہے ان میں علم بڑا غت  
افضل ہے ؟

### جواب اول -

اسکو عربی لفظ کا مذاق و مقید کرنے کی حاجت نہیں  
کیونکہ مہنف نے جواب سے اجل علوم سے کیا ہے علوم اقلہ  
میں سے ایک کمرہ کے اعتبار سے کیا کہ یہ اجل علوم  
میں سے ہے

### جواب ثانی

بطور دعویٰ و مبا لہ کے اسے اجل علوم سے کیا  
کیونکہ یہ شخص اس پر خوش ہو رہا ہے جو اس کا  
یاس ہے



## المبحث الثالث

ہے میں غیر کا مرجع علم بلاغت و اس کے ترانہ ہیں

## المبحث الرابع

معر کرنے کے لئے کو عرف پر مقدم کیا کیونکہ  
جس کا مقام مؤخر ہو اسے مقدم کریں تو معر کا فائدہ ہوتا ہے

## المبحث الخامس

من العلوم میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس میں  
من تبصیر ہے

## المبحث السادس

علم بلاغت نظم قرآن میں مرقوم اعجاز ہے اس کے  
یوشید گیان اور اس کی کھول ہے اس میں و شہادت  
اجل العلوم کہتے ہیں

## المبحث السابع

علم بلاغت سے عربی کی بار کیان اور اس میں  
جانے جانتے ہیں اس میں اسے اور قیام کا نام ہے

## المبحث الثامن

ما قرآن ما کان ما یكون کی خبریں دیتا ہے اس لئے معجز ہے  
وہا ترافع اور تناقض سے پاک ہے اس لئے معجز ہے  
ما قرآن کا فرض اللہ عز وجل نے اپنے اوپر دیا ہے  
ما قرآن بلاغت کے اعلیٰ مراتب پر فائز ہے اس لئے معجز ہے

۱۹

آفری و جبر سے کو علامہ تفتازانی نے لیا ہے

## المبحث التاسع

کیونکہ قرآن پاک وقائع و اسرار پر مشتمل ہے اور قرآن پاک  
اسے فواصل پر مشتمل ہے جو انسان کی طاقت سے باہر ہے

اعتراض -

ماتن اور سکالہ کے کلام میں تناقض ہے وہ اس طرح نہ ماتن  
کہتے ہیں کہ علم بلا غت نظم قرآن میں و جوہ اعجاز سے قرآن  
کے بر دے مکھو لتا ہے سکالہ کی ہے یہاں قرآن کا صراحت کہ وہ  
ذوق ہے یعنی ذوق سے معلوم ہوگا

جواب -

ماتن کا کہنا عام ہے ذوق سے حاصل ہوا یا اس کے علاوہ سے حاصل ہو  
سکالہ کا کہنا بھی عام ہے کہ ذوق بننے کو عطاء حاصل ہوا کسی  
حاصل ہو تو لہذا دونوں کے کلام میں تناقض نہ ہوا

اعتراض -

ماتن کہتے ہیں قرآن پاک کے اعجاز کو جاننا ممکن ہے سکالہ  
کہتے ہیں قرآن پاک کا وجہ اعجاز ایسی چیز ہے جسکی معرفت  
ممکن ہی نہیں تو ایک ہی چیز کا ممکن و غیر ممکن ہونا  
لازم آ رہا ہے جو کہ درست نہیں؟

۱۹

جواب

ما تن اور سدا کی کے کلام میں تناقض نہیں ہے ما تن کے کلام کا مطلب ہے کہ وجوہ اعجاز کا ادراک ممکن ہے اور سدا کی کے کلام کا مطلب ہے کہ وجوہ اعجاز کا وصف بیان کرنا ممکن نہیں جیسا کہ تمہیں اس کا ادراک کرنا تو ممکن ہے لیکن وصف بیان کرنا ممکن نہیں

استدلال

خود سدا کی کے کلام میں تناقض ہے ایک طرف کہتے ہیں خرقہ سے حاصل ہوتا ہے اور دوسری طرف کہتے ہیں وجوہ اعجاز کا ادراک ممکن ہی نہیں ؟

جواب

معرفة کی دو قسمیں ہیں معرفت تفصیلی اور معرفت اجمالی جب اس نے کہا وجوہ اعجاز کی معرفت ممکن نہیں اس وقت معرفت تفصیلی مراد تھی اور جب کہا خرقہ سے وجوہ اعجاز حاصل ہوتا ہے تو اس وقت معرفت اجمالی مراد تھی

25

استراض

۱۱۱

معرفت و جوہ اعجاز کو براعت میں منحصر کرنا درست  
نہیں کیونکہ جوہ اعجاز براعت کے علاوہ کچھ بھی جانتے  
جاتے ہیں؟

جواب

یہاں حصہ سے مراد حصہ حقیقی نہیں بلکہ حصہ اضافی ہے  
۱۲۔

استراض

آپ نے کہا کہ ماتن کی مراد یہ ہے کہ اسکا ادراک  
ممکن ہے اور سکا گمان یہ ہے کہ اس کا وصف بیان کرنا  
ممکن نہیں اس پر کیا دلیل ہے؟

جواب

اس کی طرف مصنف نے مفتاح کی بعض جگہوں  
کی طرف میں اشارہ کیا ہے جسے مصنف کا قول  
علم استدلال میں فصاحت و بلاغت (جس میں اشارہ کیا گیا)  
اور جس کی طرف کوئی اشارہ نہیں مگر ان دو علموں کی  
میں خدمت ہے اور ایک دوسری جگہ پر ہے علم اصول  
کے بعد کوئی علم نہیں جو ان دو علموں کے علاوہ ہو اور  
جو جوہ اعجاز کے لیے دونوں کو ان کے لیے ریاضہ کہہ لے والا  
ہو اس کا کوئی علم نہیں

13-

استراض

ما قبل میں مذکور ہوا کہ یہ دو علم یعنی فصاحت و بلاغت  
کمال کشف کے موجب ہیں لہذا یہ کامل طور پر وہی عباد  
کی معرفت کے موجب بنیں گے اور اسکی حقیقت  
کی معرفت کے موجب بنیں گے ؟

جواب

وہ حد اعمیٰ اور اس کے ادنیٰ کا بیان اسکی حقیقت  
کے ساتھ ممکن نہیں اللہ تعالیٰ کے علم اور اس علم کا احاطہ  
نہیں کر سکتا لہذا وہ بلاغت قرآن کی حقیقت  
داخل نہیں ہوگی مگر اللہ تعالیٰ کے علم کے تحت  
داخل ہوگیا۔

14-

متن میں مذکور استعارہ کا بیان

استعارہ بانگنا میر

کسی شے کو کسی شے کے ساتھ دل میں تشبیہ دینا  
اور ارکان تشبیہ میں سے صرف تشبیہ کو ذکر کیا جائے  
اور اس کے لیے تشبیہ کے لازماً میں سے کسی لازم  
کو ثابت کیا جائے



۲۲

استعارہ تخیلیہ۔

مشبہ کے لیے مشبہ بہ کے لوازمات میں کسی کو ثابت کرنا

استعارہ قرشیہ۔

مشبہ کے لیے مشبہ بہ کے کسی مناسب کو ذکر کیا جائے  
ایضاً۔

معنی قریب کو چھوڑ کر معنی بعید مراد لینا

استعارہ مصرعہ۔

مشبہ پہ کو ذکر کرنا اور مشبہ مراد لینا

رکاو

قرآن نامی لفظی و اصطلاحی بحث

لفظی معنی۔

قرآن فعل ان کے وزن پر لے مفعول کے معنی میں ہے

اصطلاحی معنی۔

قرآن نام رکھا گیا ہے اسکا جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
پر نازل ہوا ہے

16-

قرآن کو نظم کہنے پر ایک اعتراض مع جواب

اعتراض -

نظم کا معنی ہوتا ہے لہری میں موجوں کو لیر و نا اور یہ معنی  
اجسام میں ہوتا ہے حالانکہ قرآن جسم تو نہیں لہذا  
نظم کی قرآن کی طرف اضافت کرنا درست نہیں؟

جواب -

قرآن کے کلمات کو اس طور پر تالیف کرنا کہ مترنیمہ الہامی  
ہو مناسب الدلائل ہو اس کے مطابق جس کا عقل تقاضا  
کرتا ہے نہ کہ بولنے میں چڑے ہو اور اس کے بعض کلمات کو  
بعض کے ساتھ ملائے جیسے بھی ملا یا جائے بخلاف نظم  
مروجہ کے کیونکہ اس میں کلمات بولنے میں چڑے درجے  
ہوتے ہیں اللہ معنی کا اعتبار کیے بغیر جس کا عقل تقاضا  
کرتا ہے ~~تو یہ~~ کہ اگر فریب کی جگہ ر بعض کیا  
جائے تو یہ فساد کی طرف نہیں جائے گا

17-

لفظ قرآن کی بجائے نظم قرآن کیوں کہا

سوال -

لفظ قرآن کے بجائے نظم قرآن کیوں ہوا؟  
جواب -

اس کے تین جواب دیئے ہیں

۱۔ اس عہد کو دور کرنے کے لئے کہ محض الفاظ سے  
اعجاز ثابت نہیں ہوتا اگر صرف الفاظ سے اعجاز  
ثابت ہوتا تو ان علوم کو معارف کا اعجاز میں  
کوئی دخل نہ ہوتا کیونکہ ان علوم کا کھلی محض  
الفاظ کے ساتھ نہیں ہے

۲۔ یہاں استعارہ مصرعہ ہے یہاں مشعر بہ کو ذکر  
کیا اور وہ نظم ہے اور مصرعہ مشعر ہے جو کہ لفظ ہے  
۳۔ یہاں لطافت کو بیان کرنا مقصود تھا  
کہ قرآن کے کلمات مصرعوں کی طرح ہیں  
۴۔ امان القسم الثالث بلکہ لیکن امان القسم الثالث  
تک مصنف جو چیزوں کو بیان کر رہا ہے  
۵۔ مصنف مفتاح العلوم کی قسم ثالث کو منتخب کیوں کیا  
۶۔ نظم کے بعد غفران لانے کی وجہ  
۷۔ قصہ میں استعارہ کا بیان

۸۔ اعظم کی ترکیب فہم میں ضمیر کا مرجع اور نفی کی ترکیب  
شیر ثالث اور صاف بیان کرنے پر اعتراض اور ان کا جواب

- ۱۷) ترتیب کی تعریف وہی اصول کے متعلق کا بیان  
۱۸) متعلق عذوف نکالنے کا وجہ ۱۹) دلیل پر دلیل  
۲۰) مصدر پر معمول کو مقدم کرنے پر شراح کا موقف  
۲۱) مصنف کے موقف پر حلائل  
۲۲) مخالفین کی دلیل کا رد اسکا جواب

## بحث اول

مصنف نے مفتاح العلوم میں یہ قدم ثالث کو منتخب  
اس وجہ سے کیا کیونکہ جو عظیم بلاغت اور اس کے تواضع  
کے بارے میں مشہور کتب مصنف کی لگی ہیں یہ ان سب  
سے اعظم ہے فائز کے اعتبار سے اور یہ ترتیب  
کے لحاظ سے کتب مشہور سے احسن ہے اور اس وجہ سے کہ  
یہ عزیز کلام میں کامل ترین ہے اور اس وجہ سے کہ اس میں  
اصول و قواعد پر کثیر ہیں لہذا ان خصوصیات کے بنا پر مصنف  
نے قسم ثالث کو اختیار کیا ہے

## حکایت ثانی

تغمرہ کے بعد غفران لانے کا وجہ  
اعتراف - تغمرہ کا معنی ہے ستر و ثوب اور غفران  
کا معنی بھی یہی ہے لہذا تغمرہ کے بعد غفران لانا فضول ہے؟

## جواب

نہ تمہیں بعد از تقسیم کی قبیل سے ہے لغہ میں ستر فریب  
عام ہے کہ وہ تو بر سے ہو یا محض اللہ کی رحمت سے ہو اور غفران  
میں تو بر سے ہوگا

## بحث ثالث

لغہ میں استعارہ کا بیان۔

لغہ میں غنہ سے ہے اس کا معنی ہے تلوار کا غلاف تو  
یہاں مشبہ بہ کا لازم ذکر کیا گیا ہے اور علامہ سبکی  
کو یہاں نیز تلوار سے تشبیہ کی گئی ہے اور یہ استعارہ  
تخلیل ہے

## بحث رابع

اعظم کی ترکیب فیہ کا مرجع لفظ کی ترکیب  
اعظم کا ان کی خبر ہے فیہ میں ضمیر کا مرجع علم بلاغت و توابع بلاغت  
ہے لفظ اعظم سے تمیز ہے

## بحث خامس

قسم ثالث کے اوصاف بیان کرنے پر اعتراض مع جواب  
اعتراض - مصنف نے قسم ثالث کا وصف بیان کیا  
ترتیب اور ترتیب کا معنی ہے ہر شے کو اس کے اپنے مرتبہ میں  
رکھنا اور یہ چیز زیادتی نقصان شہد - وضعف  
کو قبول نہیں کرتی لہذا ترتیب کو احسن کیا درست نہیں؟



## جواب

ہر مسئلہ کے مراتب ہوتے ہیں مثلاً بعض مسئلوں کے مراتب  
بعض سے زیادہ لاگو ہوتے ہیں تو ان کو اس میں رکھنا  
اصوب ہے اور اگر تو اس گفتگو کے صرف کو جاننا چاہتا ہے تو  
شیخ عبدالقادر کی کتاب کا مطالعہ کر گویا کہ تو انہیں دیکھ  
لیجئے ٹوٹے ہوئے سارے اور اس کے موتی بکھرے ہوئے ہیں

## بحث سابع

ترتیب کی تعریف۔  
ہر شے کو اس کے مرتبے میں رکھنا ترتیب کہلاتا ہے

## بحث سابع

للاصول کے متعلق کا بیان۔

یہ جمعہ محذوف کے متعلق ہے جس کی تفسیر ارگے والا جمعہ کر لایا ہے

## بحث ثامن

محذوف متعلق نکالنے کی وجہ

## اعتراف

جب جمعہ الفاظ میں موجود ہے تو پھر محذوف کیوں نکالا؟

جواب۔ اس لیے کہ مصدر کا معمول مصدر پر مقدم نہیں

ہوتا اگر لایا اصول کو جمعہ ملحقہ ملحوظ کے متعلق کہیں تو یہ ضرابی

لازم آئے گی مصدر محل کرنے کے وقت ان مع الفعل کی

تأخریل میں ہوتا ہے اور وہ معمول ہے اور مصدر

ما معمول ہو موصول پر مقدم نہیں ہو سکتا جسے شے پر مقرب  
الا جزاء کا لفظ جنر اس پر مقدم نہیں ہو سکتا

### بحث تاسع

کہ لیل پر دلیل

### بحث عاشق

مصدر پر معمول کو مقدم کرنے میں شکار کا موقف  
مصدر پر اسکا معمول مقدم ہو سکتا ہے جب معمول ظرف  
یا جار مجرور ہو

### بحث احر عشر

شکار کا موقف کہ موقوف پر دلیل

قال الله تعالى = فلما بلغ اقصاه ولا تاخر عنهما راحة

اب اس آیت میں اقصیٰ مصدر ہے اور اسکا معمول

ظرف معنی ہے جو کہ مقدم ہے اس طرح راحة بھی مصدر

ہے اور اسکا معمول شکار ہے جو کہ مقدم ہے اور اس

مثالیں قرآن میں کثیر ہیں

### بحث اشنا عشر

عنا لفین کی دلیل کا ارد

پروہ شے جسکی کسی شے کے ساتھ تاویل کی جائے اسکا حکم

اسے حکم کی طرح نہیں ہوتا جس کے ساتھ تاویل کی جائے

اس لیے کہ مع ظرف ہے اور ظرف میں وہ وسعت ہوتی ہے

جو درجوں میں نہیں ہوتی

و لیکن کان القسم الثالث سے شروع ہوا الخ کتاب  
پہلوں کو بیان کیا جائے گا  
بحث اول۔

اعتراض۔

جب قسم ثالث میں اتنی خوبیاں تھیں تو مصنف کو کتاب  
لکھنے کی ضرورت کیوں پیش آئی؟

جواب

مصنف کو کتاب لکھنے کی حاجت اس لیے پیش آئی کہ  
قسم ثالث حشو و تطویل سے غیر محفوظ تھی اور تعقید سے  
بے بعض غیر محفوظ تھی اور یہ اختصار کے قابل تھی و مضامین  
و تجرید کی طرف محتاج تھی ان وجوہات کی بنا پر مصنف  
کو کتاب لکھنے کی تڑپ ہوئی

بحث ثانی

حشو کی تعریف۔

ایسا کلام کرنا جسکی حاجت نہ ہو

بحث ثالث۔

تطویل کی تعریف۔

اصل مباح پر زائد کلام کرنا جو بے فائدہ ہو

بحث رابع۔

تعقیر کی تعریف۔

کلام کا مغلق بنانا جسکے معنی کو حاصل کرنا مشکل ہو۔

بحث خامس۔

قاعدہ کی تعریف۔

وہ حکم کلی ہے جو اپنی جزئیات پر منطبق ہو تاکہ اس حکم کلی سے

اسکی جزئیات کے احکام کو حاصل کیا جائے

بحث ششم۔

مثال کی تعریف۔

وہ جزئیات جنکو قواعد کی وضاحت کے لیے ذکر کیا گیا ہو

اور مستفید کی فہم تک پہنچانے کے لیے ذکر کیا گیا ہو

بحث سابع۔

شواہد کی تعریف۔

وہ جزئیات ہیں جن کے ساتھ اثبات قواعد میں استدلال

کیا جائے

## بحث ثامن۔

امثلہ اور شواہد میں نسبت۔

امثلہ اور شواہد میں نسبت۔ عموم خصوص مطلق کی ہے یعنی  
کیونکہ ہر شواہد مثال ہوتا ہے لیکن ہر مثال شواہد نہیں ہوتا  
کیونکہ شواہد قرآن سے ہو گا یا ظاہر عرب جس پر اعتماد ہو  
جب کہ مثال قرآن سے بھی ہو سکتی ہے اور دیگر عربی  
سے بھی ہو سکتی ہے جو قابل اعتماد نہ ہو

## بحث ناسخ۔

ال لہ کی لغوی تحقیق۔

ال لہ سے ہے بمعنی کتابہ کرنا

ال کا استعمال۔

کبھی اللہ کا استعمال ان کے قول لا الہ الا اللہ سے جدا یہ دو مفعولوں  
کی طرف متعین ہوتا ہے اور معنی یہ ہو گا مجھ کو نشی  
کرنے میں کسی چیز نے نہیں لہ کا اور یہاں لہ مفعول اول  
خزف ہے کیونکہ وہ غیر مقصود ہے اصل عبارت  
یوں ہو گی لہ منع اجتماعاً



32

بحث سائش  
بہر کا لغوی تحقیق۔

بہر کو فہم کے ساتھ اور فتح کے ساتھ بڑھیں تو  
معنی ہو گا اجتہاد امام فراہم ہے ہیں فتح کے ساتھ  
بڑھیں گے تو معنی طاقت ہو گا اور اگر فتح کے ساتھ  
بڑھیں گے تو معنی مشقت ہو گا

بحث احمر عشر  
ضائر کے مرجع۔

عقید اور معزبہ میں ۱۰ ضمیر کا مرجع مختصر ہے

ولہذا بالغ سے چند چیزیں بیان کی جائیں گی  
بحث اول۔

بران ترکیب۔

تقریباً مفعول لہ ہے اس کے لیے جس کو لم بالغ کا معنی  
متفہم ہے

بحث ثانی

لم بالغ کا معنی۔

لم بالغ ترکیب کے معنی میں ہے  
تو یا کہ ہوں کہا کہ میں نے تقریباً افتخار کرنے  
میں لفظ کو چھوڑ دیا ہے

## بحث ثالث۔

لعمربالغ کو ترک کے معنی میں لینے کی وجہ  
لعمربالغ پر اعتراض ہونے کی وجہ سے لعمربالغ کو ترک  
کے معنی میں لیا ہے

## اعتراض۔

جب لفظ جملہ فعل پر داخل ہو اور اس میں قید ہو تو  
وہ حرف لفظ اس قید کی لفظی کرتا ہے نہ کہ فعل کی  
جیسے ما جاءنی زیر اکب اب اس میں اکب ہون  
کی لفظی ہے نہ کہ عجبت۔ کی لفظی ہے اگر لعمربالغ کو ترک  
کے معنی میں نہ لیں تو معنی ہوگا میں نے اختصار کرنے میں  
مبالغہ تو کیا ہے لیکن تقریب و تسخیل کے لیے نہیں  
کیا بلکہ کسی دور نظر سے امر کی وجہ سے مبالغہ کیا ہے  
حالانکہ یہ بات مقصود کے خلاف ہے

## جواب۔

لعمربالغ کو ترک کے معنی میں لیں گے تو  
ما قبل اعتراض رفع ہو جائے گا لیکن دو خوا  
صورتوں میں معنی ایک ہی ہوگا

بحث لایعما قبل اعتراض کن کہاں سے ثابت کیا۔

شیخ نے اپنی کتاب دلائل اجماع میں اس قاعدہ  
کو نقل کیا ہے

## بحث خامس۔

شمارح کا مصنف پر اعتراض۔  
اعتراض۔

شمارح فرماتے ہیں مصنف نے اپنی عمر کی قسم کھائی  
حالانکہ قسم تو فرات باری تعالیٰ کے اسماء و صفات  
کے ساتھ منقہ ہوئی ہے ؟

## جواب

عمری سے پہلے واحد محذوف ہے اصل عبارت  
ہوں ہو گئے لواحد عمری لہذا اعتراض رفع ہو گیا

## بحث سادس

ذکر کے مشارالہ کی کہیں

ذکر کے مشارالہ قواعد شواہد و اضطرار میں

## بحث سابع

قواعد و زوائد کے میں حکمت

مصنف نے جو کہا اس میں قواعد و زوائد ہیں وہ اس  
اعتبار سے کہا جو ہزارگوں کی کتاب سے قواعد و زوائد  
ہیں انہیں قواعد کہا اور جو اپنی طرف سے قواعد  
و اصول بیان کیے ان کو زوائد کہا ہے انہوں نے عجز  
کا مظہر بننے کے لیے ایسا کیا ہے ۔

انا اسئل اللہ میں مسزایہ کو مقدر

سمیت سے سکر نفیم الوکیل تک اور نکات بیان دے جائیں گے  
نکات اول

انا اسئل میں مسزایہ کو مقدر کرنے کا وجہ  
یہاں مسزایہ کو مقدر کرنے کا کوئی وجہ حسن نہیں ہے کیونکہ  
یہاں نہ تو تخصیص کا مقتضی ہے کیونکہ تخصیص کی صورت  
معنی یہ ہو گا کہ میں ہی اللہ سے سوال کرتا ہوں حالانکہ دوسرے  
بھی سوال کرتے ہیں اور تقویت کا بھی مقتضی نہیں کیونکہ  
تقویت اس وقت لازم ہوتا ہے جب مخاطب حکم کا انکار  
کر رہا ہو حالانکہ یہاں یہ بات بھی نہیں ہے صرف وارڈ کو  
حاضر حال بنانے کے لیے مسزایہ کو مقدر کیا تو جملہ اسمیہ لای

نکات ثانی

ایک حریم اور سکا ازالہ

حریم یہ پیدا ہوتا تھا کہ جملہ اسمیہ اس سے لای ہیں تاکہ استمرار  
کا فائدہ حاصل ہو جب استمرار ہی مراد لینا تھا تو وہ  
مضارع سے بھی استمرار تجریدی نہ حاصل ہوتا  
اس کی بحث مصنف آگے کر رہے

## نکتہ ثالث۔

من فضلم کی ترکیب۔

من فضلم ان ینفع سے حال ہونگی

## نکتہ رابع۔

معو حبیبی پر اعتراض اسکا جواب  
اعتراض۔

حبیبی مصدر سے ہے اور مصدر و صفت ہوتا ہے اور معو  
خواتین پر دلالت کرتا ہے اور و صفت کا خواتین پر حمل  
کرنادر ہے۔ نہیں ہوگا

## جواب۔

حبیبی محبیبی یا کاف کا معنی میں ہے جو کراہم فاعل ہے  
اور اسم فاعل خواتین ہوتا ہے لہذا اب خواتین کا  
خواتین پر حمل ہوگا اعتراض کا محض ہونا محض نہیں ہوگا

## نکتہ خامس

نظم الکلیل کی ترکیب۔ ترکیب اول

نظم الکلیل معو حبیبی پر معطوف ہے اس صورت میں

مخصوص بال بالمرح محذوف ہوگا۔ حبیبی نظم الکلیل میں

نہ محذوف۔ مخصوص بالمرح ہے لہذا یہاں اس

اسم جلالت۔ مخصوص بالمرح محذوف ہے



## ترکیب ثانی۔

لفظ الوکیل کا عطف۔ صبی پر ہے جب۔ صبی پر عطف۔  
کر۔ ۵۰ کے تو خصوصاً بالمرحہ معوضہ مقرر ہو گی یعنی معوضہ لفظ  
بحث سادہ میں۔

فعل کی مفرد پر عطف کی حدیث۔

مفرد پر فعل کا عطف کرنا درست ہو تا ہے جب مفرد

فعل کے معنی کو متضمن ہو جسے اللہ تعالیٰ کے فرمان میں

فَالْقَوْلُ إِلَّا عِبَادَةٌ وَجَعَلَ الدَّلِيلَ لَهَا اس میں وجعل الدلیل لہا

پورے ظہار کا عطف۔ اصباح پر ہے جو کہ مفرد ہے

اور یہاں مفرد مرکب کے مقابلہ میں ہے

## بحث ثانیہ میں

ما تن کے مقررہ پر مقررہ۔

ما تن کے مقررہ سے پہلے شارح کا مقررہ مراد ہے۔

## بحث ثامن

وجہ قصر۔ کیونکہ جو اس میں مذکور ہے وہ یا تو اس فن میں مقاصد

کی قبیل سے ہو گا یا نہیں اگر نہ ہو تو مقررہ ہو گا اگر اس سے غرض معنی مراد

کو ادا کرنے میں فطری سے بچنا ہو تو وہ فن اول ہو گا اگر اس سے غرض تعقید

معنوی سے بچنا ہو تو فن ثانی ہو گا ورنہ اگر اس سے جو تفسیر جانے

جائیں تو وہ فن ثالث ہو گا

## بحث تاسع

ایک اعتراض مع جواب

اعتراض -

وجہ تحسین کے لیے اس کا معین ہونا کیوں ضروری ہے یہ تو سکتا ہے کسی اور کے لیے ہو؟

جواب -

ہم اس کو غور و فکر سے درور کریں گے

بحث عاشق

خاتمہ کا تعلق کس کے ساتھ ہے

خاتمہ کا تعلق فن ثالث سے ہے

بحث احد عشر

سوال مقدمہ کو نکرہ اور باقی کو معرف کیوں لائے؟

جواب

کیونکہ مقدمہ کا بیچ معهود نہیں ہے اس وجہ سے

نکرہ لائے اور باقی فنون ثالث کو معرف اس وجہ سے

لایا کہ ان کا معهود مقدمہ میں مندرج ہے لہذا

اس بنیاد پر فنون ثالث کو معرف لایا ہے

مقدمہ سے لیکر جو صفحہ بعد الاخیر ان تک دس

چیزیں بیان کی جائیں گی

### بحث اول۔

مقدمہ کی ترکیب۔

مقدمہ متعارف محذوف حصہ کی خبر سے

### بحث ثانی

مقدمہ کن چیزیں کے بیان میں ہے۔

مقدمہ فصاحت و بلاغت کے بیان میں ہے اور علم بلاغت

کو علم معانی و بیان میں منحصر کرنے کے بیان میں ہے اور ان

کے بیان میں ہے جو ان کے ساتھ متعلق ہیں جن کی طرف کلام

جلا یا جاتا ہے

### بحث ثالث

مقدمہ کو لائے کا فائدہ۔

مقدمہ کا فائدہ یہ ہے کہ اس میں علوم و فنون کی غایت اور

ان کی طرف محتاجی کو تحقیق و تفہیم پر جانا

جائے گا

### بحث رابع

مقدمہ کا لغوی معنی۔

مقدمہ مقدمہ الجیش سے ماخوذ ہے اور مقدمہ الجیش

اس اصطلاح کو کہتے ہیں جو جماعت سے آگے رہے

## بحث فامس

مقرر سے ایک مشترک صورت

استراخا۔

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

جواب

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

بحث سادس

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

بحث سابع

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

مقرر سے ایک مشترک صورت

## بحث ثامن۔

ان دو مقدموں میں جن لوگوں نے فرق نہ کیا ان کا رد۔  
جن لوگوں نے مقدمۃ العلم اور مقدمۃ الكتاب میں فرق  
نہیں کیا ان پر دو امر مشکل ہو گئے ان کا جواب دینے  
کے لیے وہ تکلفات۔ میں یہ کہے گا ان دو امور میں سے  
پہلا امر یہ ہے کہ علومِ تالثر کے مسائل موقوف ہیں ان پر  
جو مقدمہ میں ذکر کیا جائے صاف، مفتاح نے  
مقدمہ کو علم معانی و بیان کے آخر میں ذکر کیا ہے اس  
سے بہتر جلتا ہے علومِ تالثر کے مسائل مقدمہ پر موقوف نہیں  
دوسرا امر یہ ہے کہ بعض کتب میں یہاں مقدمہ علم ہی تو لایا  
موضوع غرض و غایت کے بیان میں ہے یہ ان کا گمان  
ہے بلکہ یہ تو عین مقدمہ ہے لہذا ان اعتراضات  
کا جواب دینے کے لیے وہ تکلفات میں جا پڑے  
ہیں تو بہتر یہی ہے کہ مقدمۃ العلم و کتاب میں  
فرق مانا جائے اور مصنف کی یہاں صراحت مقدمۃ  
الکتاب ہے

مخطوطہ اسلامیہ برائے تحقیق و ترمیم  
0302-6503839

مخطوطہ اسلامیہ برائے تحقیق و ترمیم  
0302-6503839



## بحث تاسع

شراح پیرا اعتراض مع جواب  
اعتراضی۔

فصاحت۔ و بلاغت۔ کی مختلف تعریفات بیان  
کی گئی ہیں شراح نے مآثرین کی تعریف کو کیوں لیا ہے؟

## جواب

اولیٰ یہی ہے کہ اس پر اکتفاء کیا جائے جو کتاب میں  
ذکر کیا گیا ہے کیونکہ دوسری تعریفات میں اطناب ہے

## بحث عاشر

فصاحت کا لغوی و اصطلاحی معنی

## لغوی معنی۔

تنبی عن الابانة و الظهور

## اصطلاحی معنی۔

یوصف بها المفرود والاموال المتکلم

بلاغت کو صرف معانی کے بیان میں گیارہ امور کو بیان کیا گیا ہے

۱۔ بلاغت کا لغوی و اصطلاحی معنی میں فقہ کی تحقیق

۲۔ فقہ میں فاء کو نسبت دے رہے فصاحت کی تعریف فقہی کا بیان

۳۔ اس میں صیر کا بیان کرماتین کی تعریف مجازی ہے

۴۔ متن کی تعریف مجازی ہونے کا منشاء

۵۔ تعریف حقیقی اور تعریف مجازی میں علاقہ کو نسبت دے

۶۔ تعریف سے پہلے تقسیم کرنے پر اعتراض اور اس کا جواب

۷۔ ایک اعتراض اور اس کا جواب

۸۔ ایک اعتراض اور اس کا جواب

## الامر الاول

بلاغت کا لغوی معنی

تنبی عن الوصول والانتحاء

اصطلاحی معنی

صرف معانی کے نام والے متکلم فقط

## الامر الثاني

فقہ کی تحقیق

فقط اسماء و افعال میں سے ہے بمعنی انتہ

## ۱۱۱ الاصغر الثالث

فقط میں فاء کو نسخا ہے

سوال

فاء کا تیسرا قسم میں ہیں فاء جزائریہ فاء عاطفہ  
یعنی کفر لقیہم اور ان میں سے کوئی بھی نہیں فاء عاطفہ ہے  
معلوم ہے البتہ کا ہونا ضروری ہے اور فاء کفر لقیہم ہے البتہ کفر لقیہم  
کا ہونا ضروری ہے اور فاء جزائریہ ہے اسے سابقہ میں شرط کا ہونا  
ضروری ہے اور ان میں سے کوئی بھی یہاں صحیح نہیں البتہ یہاں  
کو نسخا فاء ضروری ہے

جواب۔

اکثر کلام میں فاء تزیینہ ہوتا ہے اور یہاں پر بھی فاء تزیینہ ہے

## الاصغر الرابع

فصاحت ہی کفر لقیہم قسم کا بیان

فصاحت علماء بلاغت کے نزدیک اس لفظ کو کہتے ہیں جو ان  
توانیں بجا رہی ہو جو ان کے کلام میں غور و فکر کرنے سے حاصل ہو  
اور عرب کے زبانوں پر شیر الاستعمال ہو اور انکی عربی  
پر اعتماد کیا گیا ہو اور انھوں نے غور و فکر سے دانا ہو کر یہ الفاظ  
جو شیر الاستعمال ان کے دماغ میں یہ وہ الفاظ ہیں جو ان کی زبان پر  
جاری ہو ان میں یہ وہ تنافس ہو اور تنافس کلمات  
اور غریبہ و تعقید لفظی و معنوی سے فصاحت ہو

45

## الامر الخامس

اس پلین کا بیان کہ مآئن کی تعریف مجازی ہے  
مآئن فضا میں ہے سلامت ہو اس میں مصنف نے تعریف فضا میں  
کے لازم سے کہا ہے اور جس کی تعریف اس کے لازم سے کیا جائے اس  
مجازی کہتے ہیں

## الامر السادس

متن کی تعریف مجازی ہونے کا منشاء -  
فضا میں تعریف حقیقی وجودی ہے اور خلوص لازم میں  
غیر معمول ہے کیونکہ وجودی ہے اور خلوص عدمی ہے لہذا  
وجودی چیز کی عدمی سے تعریف کرنا درست نہیں تھا اس  
لیے مآئن نے تعریف فضا میں کے لازم سے کہا ہے

## الامر السابع

تعریف حقیقی مجازی میں علاقہ کو لیا ہے  
ان میں علاقہ لازم ملزوم کا ہے

## الامر الثامن

تعریف سے پہلے تقسیم لانے پر اعتراض اور اس کا جواب  
اعتراض

تعریف سے پہلے ہوتا ہے تقسیم بعد میں ہوتا ہے مصنف نے  
تقسیم تعریف سے پہلے کیوں کی؟

## جواب۔

مخالفت مفرد میں لغت کی طرف راجع ہوتا ہے اور کلام میں نحو کی طرف راجع ہوتا ہے اور غریب مفرد کے ساتھ خاص ہے اور تعقید کلام کے ساتھ خاص ہے حتیٰ کہ فصاحت مفرد و کلام کو یا کبر الگ الگ حقیقتیں ہیں اس طرح علماء بلاغت کے نزدیک بلاغت چند معانی کو کہا جاتا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ کلام مقتضی حال کے مطابق ہو اور فصاحت و بلاغت میں سے ہر ایک متکلم کے لیے دوہرے معنی کے اعتبار سے صفت واقع ہو جاتی ہیں اس لیے مآثر نے پہلے ان کی تقسیم کی اس کے اعتبار سے جس کے لیے یہ دونوں صفت بنتے ہیں پھر ان دونوں کی تعریف کی اہل وجہ پر جو ان کے ساتھ خاص ہے اور ان کے لائق ہو۔

## الامر التاسع

ایک اعتراض اور اس کا جواب

### اعتراض۔

فصاحت بسیط ہے اور اس میں ترکیب کا احتمال نہیں ہے تو اسکی تین اقسام کی طرف تقسیم کرنا کیسے صحیح ہو گا؟

جواب۔ یہ تقسیم موصوفہ کے اعتبار سے ہے نہ کہ ذریعہ

کے اعتبار سے صنف نے پھر ان میں سے ہر ایک کی تعریف اس طور پر کی کہ جو اسکو خاص ہے اور اسکو لائق ہے کہ اسکو ہر ایک کی تعریف میں مختلف معانی کا جامع ہو نامتجزئہ تھا اور اس کے درمیان کوئی قید مشترک نہیں ہے



## الامر العاشر عشر

ایک اعتراض اسکا جواب

اعتراض

مصنف نے فصاحت کو بلاغت پر مقدم کیا کیوں کر؟

جواب

اس لیے کہ بلاغت کی معرفت فصاحت کی معرفت پر

موقوف ہے۔ لہذا (۳) بنا پر مصنف نے فصاحت کو بلاغت

پر مقدم کیا ہے

## الامر احدى عشر

ایک اعتراض اور اسکا جواب

اعتراض

ماتن فصاحت کی تعریف بیان کی اور میں نے یہ کہہ دیا

فصاحت کی تعریف علیٰ صورت کلام میں بیان ہوئی تو مصنف

یہ تعریف خود بنا فتم ہے جبکہ اس کے بعد اس کا بیان کیا ہے

تعریف کرنا اور مدت نہیں ہو سکتا

جواب

صراحتاً ان سے یہ تعریف بیان نہیں کی بلکہ ان کے افادات

علا اعتبارات سے کیا ہے تو اس وقت مصنف کے قول صحیح ہے

میں اعتراض لازم نہیں آئے گا

تسمیٰ لما كانت سے مستثنیات تک ۹۔ صیغوں کو بیان کیا جائے گا

۱۱۔ فصاحت کو بلاغت پر مقدم کیوں کیا

۱۲۔ فصاحت و فحی المفرد کو مقدم کیوں کیا

۱۳۔ فحی المفرد کے متعلق کا بیان

۱۴۔ فصاحت و فحی المفرد کی اقسام کی وجہ سے

۱۵۔ قیاس سے کوئی قیاس برابر ہے

۱۶۔ اشتراض اور اس کا جواب

۱۷۔ تنافر کی تعریف دہی تنافر کی تقسیم دہی غرض میں غنی کا مرجع

## الامر الثاني

### الاشتراض

فصاحت و فحی المفرد کو فصاحت و فحی المفرد کیوں کیا

جواب۔

کیونکہ فصاحت و فحی المفرد کو کلام کو سمجھنا فصاحت

و فحی المفرد پر موقوف ہے اس لیے مقدم کیا ہے

## الامر الثالث

فحی المفرد کے متعلق کا بیان

فحی المفرد کا ثبوت کے لیے ظرف مستقر ہے

## الامر الرابع

فصاحت فی المفرد کی اقسام کی وجہ سے  
لفظ مادہ ہو گا یا <sup>ہست</sup> ہو گا یا اسکی معنی پر دلالت ہو گی  
اگر خلل مادہ میں ہو تو متضاد حروف اگر ہست میں ہو گا تو  
معنی لغت قیاس ہو گا اور اگر خلل معنی پر دلالت کرنے میں ہو تو  
غریب ہو گا

## الامر الخامس

قیاس سے کونسا قیاس مراد ہے  
قیاس سے وہ قیاس مراد ہے جو لغت میں غور و فکر کرنے  
سے حاصل ہو

## الامر السادس

ایک اعتراض اور اسکا جواب  
اعتراض۔

آپ نے کہا فصاحت فی المفرد وہ ہے جو متضاد حروف غریب  
اور مخالف قیاس سے خالی ہو لہذا اگر کسی مفرد میں ان تینوں  
میں سے ایک پایا جائے تو یہ فصاحت فی المفرد کے محل نہ ہو گا  
جواب۔

یہاں سلب کلی مراد ہے لہذا ان میں سے کوئی بھی پایا جائے  
گا تو وہ فصاحت کے محل ہو گا

50

## الامر السابع

### تنافر کی تعریف -

کلمہ میں الیاء صنف پایا جائے جو زبان بر کلمہ کو ثقیل کر دے  
اور اس کے ساتھ جو لڑا مشکل کر دے

## الامر الثامن

### تنافر کی تقسیم

تنافر کو دو قسم میں ہیں

1. جو ثقیل میں تنافر کو واجب کر دے جیسے معنی اعرابی

کے قول میں جس نے اپنی اونٹنی کے بارے میں پوچھا تو فرمایا

اسے چھوڑ دو تاکہ میرے معنی میں چرے

2. جو اس کے علاوہ بھی جیسے مستثنیٰ ذات غداثرہ الی الخ

## الامر التاسع

غداثرہ میں فہم کا مراد

غداثرہ میں فہم کا مراد جمع بیت سے الی الخ

لقد فرغ علی

11. 11. 2000: 11. 11. 2000

مستشرقین و ادیبان کی نظری تحقیقی۔

الامم الثاني عشر كما مضى

<https://archive.org/details/@zohaibhasanattari>



## الامر الثالث

غرض شاعر۔

کثرت بالوں کو بیان کرنا غرض شاعر ہے

## الامر الرابع

مستشرقیات میں دو بار قتل

تین مجسمہ کا جو کہ مجسمہ رفته اسکا اسات کے درمیان جو مجسمہ

شریعت اور اس وقت کے درمیان کرنا گوارہ ہے جو مجسمہ میں سے ہے

اس وجہ سے مستشرقیات میں قتل پایا جا رہا ہے

## الامر الخامس

قتل کو قسم کرنے کا ایک آدھ

مستشرقیت سے مستشرقیات پر طعن ہے کہ تو قتل باقی منور ہے

## الامر السادس

مذکورہ موقف کا رد۔

آپ نے کہا ہے مستشرقیت پر طعن ہے کہ تو قتل باقی منور ہے

یہ منور ہے منور ہے منور ہے منور ہے منور ہے منور ہے منور ہے

ہی لفظ فرما رہا ہے منور ہے

## الامر السابع

مستشرقیات میں قتل کا واقعہ

یہاں شاعر قتل کا واقعہ بیان کر رہا ہے

۵۳

## الامر الثامن

تنافر میں ابن اسیر کا موقف

ابن اسیر کہتے ہیں تنافر بعد جنازہ کی وجہ سے ہو سکتا ہے تو یہ

## الامر التاسع

تنافر کی آدھ نصف میں نہ صرف قول مار

ایک جنازہ کا دو طرف جنازہ کی طرف منتقل ہونا چاہیے

گناہ کی طرح ہے اور قرب جنازہ کی وجہ سے تنافر نہیں آتا

کیونکہ قریب جنازہ میں سے ایک جنازہ میں سے ایک

منتقل ہونا چاہیے جس طرح جنازہ کی طرف اور جنازہ کی طرف

جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف

میں السلام المحمدی ان میں نقل نہیں ہے تو جنازہ کی طرف

جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف

## الامر العاشر

تنافر صرف ایک طرف میں نہ صرف قول مار

تنافر بعد جنازہ کی وجہ سے نہیں ہوتا بلکہ شقیں سے ملحق

کی طرف سے جنازہ کی وجہ سے جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف

تنافر نہیں ہے کیونکہ جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف

جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف سے جنازہ کی طرف

## الامر العاشر

تنافر معروف میں راجع قول کا بیان  
تنافر امر فوقی ہے ہر وہ جسے فوق صبیح ثقیل و متعسر النطق  
شمار کرے اسے تنافر کہتے ہیں چاہے وہ قریب الخمارج سے  
ہو یا بعد الخمارج سے ہو یا اس کے علاوہ میں سے ہو

## الامر ہادی عشر

شمارج کے موقف کی مانتی طرف سے ہائیدر  
مہنف نے اس وجہ سے اشارہ لے اکتفا عریض اور اسکی حقیقت  
اور اس کے بیان سبب کی طرف اشارہ نہیں ہوئے اس کے  
ضبط کے متعلق نیز اس کے علاوہ اس کے متعلق تنافر  
لوفہ کی سلام و فہم اس کے متعلق اشارہ ہے

## الامر ثانی عشر

امام زکریا کی طرف سے  
ہر وہ شخص جو اس کے متعلق اشارہ لے  
فضاحت کاہر کے متعلق ہے

55

## الامر الثالث عشر

امام زوزنی کے موقف پر اعتراض

اعتراض۔

آپ نے کہا ہے قرب الخمار جتنا فرکا سب سے ہے  
بار غلط ہے کیونکہ قرآن پاک میں اسم احمد آیا ہے  
اور یہ وہاں قریب الخمار ج میں ہے تو اس میں بھی  
غیر فصیح کا ماننا لازم آئے گا حالانکہ قرآن مبارک کا  
سارا فصیح ہے؟

جواب۔

امام زوزنی کہتے ہیں قرآن پاک کو جس طرح ۳۰۰۰ بیابا ہے  
اور ان الفاظ قرآن کے قرآن کو عربی اور فارسی میں  
قرآن پانچ میں بھی الفاظ ہیں جو جوڑے ہیں لیکن اس طرح  
اس کو اکثر کے اعتبار سے عربی کہا ہے اسی طرح قرآن  
کو فصیح بھی اکثر کے اعتبار سے کہا ہے لہذا اسم احمد غیر فصیح  
ہے اور اس کا غیر فصیح ہونا قرآن میں فصاحت سے نہیں ملے گا

## الامر الرابع عشر

امام زوزنی کے جواب کا رد۔

یہ جواب غلط ہے کیونکہ کلمات کی فصاحت کلام کی فصاحت  
کی کوئی حد نہیں مافوق ہوتی ہے کہ یہ کلام کو فصاحت سے نکالے گا  
حالانکہ کلمات کی فصاحت کلام کی فصاحت کا جز ہے اور جز کے بغیر  
کلام بنایا جاتا ہے اسم احمد فصیح ہو گا تو کلام فصیح ہو گا

۵۴

## الامر الخامس عشر

امام زعفرانی کی دلیل کا رد -

امام زعفرانی کا لہنا کلام پاک کو عربی بنانا ہے اور اس میں  
عجمی لغات ہیں یہ بات غلط ہے اس کے تین جواب دیئے ہیں  
۱۔ کلام عربی میں مفرد کا غیر عربی واقع ہونا غلط ہے  
۲۔ یا بعد قرآن پاک میں عجمی لغات ہیں وہ لغات مشتق  
ہیں نہ عجمی ہیں بلکہ عربی ہیں اور جو قرآن پاک میں  
ہیں وہ عربی لغت کے ہیں

۳۔ یا بعد قرآن پاک میں جو عجمی لغات ہیں وہ عربی  
عجمی ہیں لیکن عربی بنو گئے ہیں

## الامر السادس عشر

امام زعفرانی کے عقیدے کو تسلیم کرنے سے یہ فساد لازم آئے گا

اگر تسلیم کر لیں کہ قرآن میں عجمی لغات ہیں تو آیت

کما معنی یومئذ لیس الذکر منہ وایضاً لیس الاصل منہ

یا بعد اذلہ - یا انما دعا علیہ لیس الذکر منہ لیس الاصل منہ

اور کلام عربی میں یہ لفظ نہیں ہے کہ یہ لفظ کلام عربی کا جوہر

فساد کلام میں یہ لفظ نہیں ہے بلکہ یہ لفظ لیس الذکر منہ

کلام عربی کے قرآن میں لیس الذکر منہ نہیں ہے اور اگر تسلیم

کر لیں کہ قرآن میں عجمی لغات ہیں تو قرآن عربی لیس الذکر منہ

نہیں ہے بلکہ یہ لفظ عربی لیس الذکر منہ ہے



57

سے نہیں نظر کی دیکھیں یہ لازم آئے گا کہ یہ سورۃ کا کلام  
غیر فہم پر مشتمل ہے۔ اب اس میں دو احتمال ہیں کہ یا تو  
اللہ عزوجل کو معلوم تھا کہ یہ غیر فہم ہے اس پر ضرور اس  
فہم نہ کیا تو اس میں اللہ تعالیٰ کے یہ غیر ثابت ہو گیا  
یا پھر یہ ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ کو اس پر غیر فہم نہ ہو گیا  
علم نہیں تھا تو اس صورت میں اللہ تعالیٰ کے لیے بطلان لازم  
آئے گا جبکہ اللہ تعالیٰ ان دونوں صورتوں میں سے کسی ایک میں  
ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ثابت کیا ہے

غریبیت سے لیکر غور معراج فی قول اللہ عزوجل  
بیان کیا جائے گا

## الامر الاول

غریبیت کی تعریف

کون الکلۃ و حشۃ غیر ظاہرۃ الدلالۃ علی المعنی و لہ التوسۃ الاستعمال

## الامر الثانی

ایک اعتراض مع جواب

اعتراض

آپ نے کہا جسکی دلالت معنی پر ظاہر نہ ہو وہ غریبیت ہے  
اور قرآن کے متشابہہ کمال مشکلی میں یہی ظاہری معنی پر دلالت  
نہیں ہو تا تو لازم آئے کہ قرآن پاک میں غریبیت ہے جبکہ قرآن  
اس سے پاک ہے ؟

58

## جواب۔

ظاہری معنی پر دلالت نہ ہو اس سے مراد یہ ہے کہ معنی موضوع لہ  
پر ظاہری دلالت نہ ہو جبکہ مشکل جمل متشباہہ کی معنی موضوع لہ  
پر دلالت ہوتی ہے لہذا اعتراض رفع ہو گیا

## اعتراض۔

قرآن میں ہے معلوماً اسکا معنی موضوع لہ ظاہر نہیں بلکہ اسکی وضاحت  
آگے آ رہی ہے اذامسہ الشعر فزو عاتو اسکی معنی موضوع لہ پر  
دلالت نہ ہوگی لہذا آپ کا یہ کہنا دلالت سے مراد معنی موضوع لہ  
پر دلالت ہے غلط ہے؟

## جواب۔

اس سے مراد یہ ہے کہ وہاں مسہ الشعر استعمال نہ ہو جبکہ معلوماً  
ہاں مسہ الشعر استعمال ہے لہذا اعتراض رفع ہو گیا

## الامر الثالث۔

غرایب۔ مکی تسمیہ اول۔

جسکی معرفت میں لغت کی برطانیسی کتابیں کی طرف  
محتاجی ہو جسے تلامذہ تم غفر نقعوا

## الامر الرابع

تعیین قائل۔

اس کو عید بن عمر النخعی نے کہا جب وہ کوفہ سے گزرا ۱۹۱  
لوگ جمع ہوئے اور اس نے کہا تمہیں کیا ہوا تم مجھ پر

## الامر الخامس ۵۹

قطع ہوئے ہیں جسے مجنوں پر منع ہو رہے ہیں اور جو کچھ میں نے  
صالح میں فرمایا ہے اور بار اللہ نے فائز میں فرمایا  
یہ اس کو جائز ہے کیا جب یہ ابو علقمہ کے لئے ہے  
بہتر ہے کہ اس کے چھلانگ لگائے تو اس پر غشی طاری  
ہو گئی تو قوم نے اس کے انگوٹھے کو کھینچا اور اس کے کان میں لڑائی  
دے دی تو وہ چھلانگ لگا کر گویا ہو گیا اور کہا تم میرا کام  
بھیج رہے ہو تو قطع ہوئے ہیں جسے مجنوں پر منع ہو رہے ہیں

## الامر السادس

نکاحات کے غریب بہنوں پر نہ لگنا  
جب لوگ اس کے پاس جمع ہوئے تو لوگوں نے کہا کہ  
اس کو چھوڑ دو اس کا شیلہ دہلی میں لگا کر دے دیں  
تو اس سے منع کر دیا کہ اس کے لئے یہ نہیں چاہئے  
اس کو نہ دے دے۔ شہداء نے اس کو سیر کر دیا۔

۶۰  
وہما کانت الی مثلہ من لیکر قسم الاسناد تک مصنف  
تیمارہ و تیزوں کو بیان کریں گے

۱۔ آنے والے متن کی تفسیر میں اعتبارات فقہ کا بیان  
۲۔ ایک تفسیر کا بیان دینی شیخ عبدالقادر کا قول  
۳۔ ان کے خصائص کا بیان دینی خاصہ اہل کا بیان  
۴۔ خاصہ تفسیر نکرہ کا وقوع و ۸۰ خاصہ تفسیر بن صرف تفسیر  
۵۔ حکم منکر کی تاویل کو ترک کر نیکی صورت  
۶۔ حکم مسلم کو مٹا کر کر نیکی صورت  
۷۔ مخاطب کے معتقد نہ ہو نیکی و جہ سے حکم کو مٹا کر کرنا

آئے و ابے شین کا تفسیر

جب اعتبارات سابقہ کی افکار مذکورہ اثبات کے قبیل  
میں ہیں اس قرآن باری تعالیٰ کے علاوہ لادید فیہ تو  
مصنف نے تخصیص کے زعم کو دور کرتے ہوئے تفسیر کی  
طرف اشارہ کر دیا ہے

اعتبارات لغوی کا بیان

ابتدائی مؤکرات سے خالی ہوگی جسے عازیر قائم  
طلبہ اندیس کلام کو مٹا کر کرنا جس سے ہے جسے ان زیر ہیں قائم  
انکارا اس میں بحسب انکار تاویل لا نا واجب ہے جسے  
والہ ان زیر ہیں

## تفسیر کا بیان۔

حکم کی تاکید میں ان کا فائدہ اس بات میں مغفرت نہیں ہے کہ  
وہ شک کی نفی کے لیے یا انکار کے رد کے لیے ہو اور نہ ہی  
کلام متکرر میں یہ بات لازم ہے کہ اس میں غرض انکار  
محض کا ہے یا انکار مقدر کا اور نہ کرنا ہو۔

## شیخ عبد القادر کا قول۔

شیخ عبد القادر نے کہا کہ بھی ان اس بات پر حالات مکرر  
کے لیے بھی آتا ہے کہ جو گمان مترقیم کو تھا کہ اس طرح ہو گا یا نہیں  
وہ کام اس طرح نہ ہو جسے آپ کسی کی بہتر طریقہ  
سے عہد نوازی کا اور گمان لگایا کہ یہ سب ان کے پاس جا چکے  
گاتو وہ بھی سہمے اپنے اندر اس عہد نوازی کرنے کا  
حالات کو معاملہ ایک بہر خلافت ہو اور سری مثال  
رہے انی عرض ہے انتہی تیسری مثال رہے ان توحید انہوں  
فصل تفسیر کا بیان

راہ خیر نشان کا ان کے ساتھ ہو نا حسن ہو جائے جو کہ  
ان کے بغیر نہیں ہو تا بلکہ خیر نشان ان کے بغیر آتی ہی نہیں  
مثال۔ انہ من رتق و لہب

دیں نکرہ کو تیار کر عا کر وہ بہتر بن دیکھ  
مثال ان تشواہد و تشوہ عریب الباقول الامون



(۱۶)

۹۔ غیر کو حذف کیا جاتا ہے جیسے ان کی شہرہ معروف ہو اور ان کا تکرار ہو، مثلاً ان کا مالا و لا زبیر

۱۰۔ حکم منکر کی تاکید کو ترک کیا جاتا ہے  
بجی حکم منکر کی تاکید کو ترک کیا جاتا ہے کیونکہ حکم تاکید  
لانے کی کوشش ہی نہیں کرتا اس وجہ سے کہ وہ اس کا مستعمل ہی  
نہیں ہو تا یا پھر اس وجہ سے کہ اس میں معروف ہی نہیں  
اور نہ ہی عہہ تاکید کو قبول کرتا ہے  
۱۱۔ حکم مسلم کی تاکید لانے کا وجہ  
بجی حکم مسلم کی تاکید لاغی جاتی ہے اسکے صدق و ثبات  
کی وجہ سے اور اس بات سے معروف ہونے کا وجہ سے  
صاحب کشف نے کہا اللہ تعالیٰ کے اس فرمان باری  
تعالیٰ میں اور اذ لا قوا للذين لا امنوا قالوا انا  
حالا فکر جنگویر غیر دینے کے وجہ سے انکے ساتھ صواب  
نہیں ہوتا ہے

۱۰۔ مخاطب کے معتقد بننے پر نیکی اور برے سے حکم کو مڑ کر دینا  
بھی مخاطب کے معتقد بننے کی عرصہ سے کلام کو مڑ کر دیا جاتا ہے  
جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ان اہلنا نعیشوا رکنہ ہون۔  
جب آپ ارادہ کریں کہ آپ مخاطب کو تنبیہ کریں کہ  
مترکلم اپنے اسرار و عہد میں جمہور میں کہہ رہے ہیں اسکا اعتقاد  
کے صراحتاً نہیں تو آپ کلام کو مڑ کر فرماتے ہیں  
غیر الاسناد۔

اسناد کے محرم کا بیان۔

بیان مطلق اسناد مراد ہے غرض کہ اسناد خبر کا ہو یا اشاعتی ہو۔

Ge. Lincoln  
J. J. O'Connell

و لہذا گانت الامثل سے بیکر ثم الاسناد تک مصنف

گیارہ چیزیں بیان کریں گے

1. آئے وائے متن کی تہید و اعتبارات نفی کا بیان

2. ایک تنید کا بیان و شیخ عبدالقادر کا قول

3. ان کے خصائص کا بیان و خاصہ نمبر ایک غمیر شہان

4. خاصہ نمبر دو نکرہ کا وقوع و خاصہ نمبر تین خبر کا حذف

5. حکم مکر کی تاکید کو ترک کرنا و حکم مسلم کی تاکید کرنا

6. حکم کی تاکید کرنا

آئے وائے متن کی تہید

منزکورہ امثلہ جتنی بھی گزری سوائے لا و جب فیہ کے

جس طرح اثبات میں پانچ جاتی ہیں اسی طرح نفی میں بھی

پانچ جاتی ہیں اسی وجہ سے مصنف نے تھیم کی طرف اشارہ

کیا تخصیص کے عہد کو رفع کرنے کے لئے اور کہا صحت و اعتبارات نفی

اعتبارات نفی کا بیان۔

ابتدائی میں کلام کو تاکید سے خالی کیا جائے گا جسے ما زیرہ بقائم

طلبی میں کلام کو مؤکد کرنا اچھا ہے جسے ان زیرہ لیس بقائم

اور انکار میں بحسب انکار تاکید کرنا واجب ہے جسے

عالمہ ان زیرہ لیس بقائم

۱۔ تبیہ کا بیان۔

حکم کی تائید میں ان کا فائدہ اس بات میں منحصر نہیں ہے کہ وہ تنگ کی نفی کے لئے یا انکار کے رد کے لئے ہو اور نہ ہی ہر مقام مؤید میں یہ بات لازم ہے کہ اس سے غرض انکار محقق کا رد کرنا یا انکار مقدر کا رد کرنا ہو

شیخ عبدالقادر کا قول۔

شیخ عبد القادر نے کہا کبھی ان اس بات پر حاکم کرنے کے لئے  
 بھی آتا ہے کہ جو گمان متکلم تھا کہ اس طرح ہو گا لیکن وہ  
 کام اس طرح نہ ہو جیسے آپ نے کسی کی اچھی طرح مہمان نوازی  
 کی اور آپ نے یہ گمان کیا جب میں اس کے پاس جاؤ گا  
 اور وہ بھی میری اچھی طرح مہمان نوازی کرے گا لیکن وہ  
 آپ کی اس طرح مہمان نوازی نہ کرے  
 جسے رب ان کے وضع کیا انشی اور رب ان قوم کی زبانوں  
 ان کے خصائل تھی

فاحر اولی - ضمیر نشان

غفر شان اِن کے ساتھ واقع ہو تو یہ غفر شان کا حسین دور  
ہے جو اِن کے بغیر حاصل نہیں ہوتا بلکہ غفر شان اِن کے  
بغیر آتی ہی نہیں۔ ہے اِنَّكَ مِنْ يَتَّقِ وَيُخْشِ  
اِنَّكَ مِنْ يَفْعَلُ سَوْغًا لِّجَنَّتَيْنِ اِنَّكَ لَا تَعْلَمُ اَكْفَرُونَ



## خاصہ نشانی۔

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

## خاصہ ثالثہ

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

کبھی حکم منکر کی تاکید کو ترک کیا جاتا ہے۔

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

کبھی حکم مسلم کی تاکید کو لایا جاتا ہے

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

حکم کی تاکید

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

نشر کو تیار کرتا ہے تاکہ وہ مندرجہ ذیل کے امور میں  
عملی طور پر لے آئے جس سے ان امور کو مندرجہ ذیل کے امور میں

ثم الاسناد سے لیکر وہی اسناد الفعل تک

مصنف آٹھ چیزیں بیان کریں گے۔

۱۔ اسناد کے مضموم کا بیان میں ضمیر کے بجائے اسم ظاہر لانے کی وجہ

۲۔ اسناد کی اقسام ۱۱ ایک اعتراض مع جواب

۳۔ حقیقت۔ و عجاز کو اسناد کی صفت۔ قرار دینے کی وجہ

۴۔ اسناد کو حقیقت۔ عقلم اور عجاز عقلم کہنے کی وجہ

۵۔ حقیقت۔ و عجاز کو علم بیان میں ذکر نہ کرنے کی وجہ

۶۔ مذکورہ جواب پر اعتراض۔

اسناد کا مضموم۔

اسناد عام ہے کہ وہ المثنائی ہو یا خبری ہو

ضمیر کے بجائے اسم ظاہر لانے کی وجہ۔

اسم ظاہر لانے اسم ضمیر نہ لانے تاکہ اس بات کا وہم

نہ ہو کہ ضمیر اسناد خبری کی طرف لوٹ رہی ہے

اسناد کی اقسام۔

اسناد کی دو قسمیں ہیں ۱۔ حقیقت عقلم ۲۔ عجاز عقلم

اعتراض۔

جب کس شے کی تقسیم کی جائے تو صرف ضمیر میں سے

کوئی صرف لیتے ہیں لیکن مصنف نے اسناد کی تقسیم

میں صرف ضمیر کو استعمال نہیں کیا؟

## جواب۔

مہنف کے نزدیک بعض اسناد کی ایسی قسمیں بھی ہیں جو نہ تو حقیقت ہوتی ہیں اور نہ ہی عجاز ہوتی ہیں جسے الخوان<sup>مستعمل</sup> اسی و جس سے مہنف نے صرف عصر کے استعمال کو ترک کیا حقیقت و عجاز کو اسناد کی صفت قرار دینے کی وجہ اگر ہم حقیقت و عجاز کو اسناد کی صفت بنائیں تو یہ بنفسیہ اور بغیر واسطہ کے اسناد کی صفت بنے گے اور کلام کی صفت بنائیں تو یہ واسطہ کے ساتھ صفت بنے گے اس چیز پر مشتمل ہونے کی وجہ سے جو عقل کی طرف منسوب ہے اور جو چیز بغیر واسطہ کے ہو وہ اولیٰ ہوتی ہے بنیت اس چیز کے جو واسطہ کے ساتھ ہو

اسناد کو حقیقت عقلم اور عجاز عقلم کہنے کی وجہ اسناد کو حقیقت عقلم اس اعتبار سے کہتے ہیں کہ وہ اپنے محل میں ثابت ہوتی ہے اور عجاز عقلم اس اعتبار سے کہتے ہیں کہ وہ اپنے محل سے تجاوز کر جاتا ہے اس بات کا حکم گانے والی شے عقل ہے جو حکم لگاتی ہے کہ یہ حقیقت ہے یا عجاز ہے نہ کہ وضع کیونکہ کسی حکم کی اسناد کسی شے کی طرف نہ کرنا متکلم کے قصور ساتھ ہوتی ہے نہ کہ وضع لغت کے قصور کے ساتھ ہوتی ہے جسے ضرب زید اس میں مارنا متکلم کے قصور کے ساتھ ہے نہ کہ لغت کے ساتھ

منزکورہ جواب پیرا اعتراض۔

اعتراض۔

مصنف نے حقیقت و مجاز کو علم بیان میں ذکر کیوں نہ کیا  
جیسے صاف مفسر مفتاح ۷ اور ان کے متبعین نے کیا؟

جواب۔

مصنف نے یہ گمان کیا کہ یہ علم معانی کے قبیل سے ہیں نہ کہ علم بیان  
کی قبیل سے کیونکہ انکی بناء احوال منکورہ میں سے ہے جسے  
مؤخر تا کبر اور تجربہ پر عن التاکیر یہ علم معانی میں ہیں تو حقیقت  
و مجاز بھی انہی کی قبیل سے ہیں اس وجہ سے مصنف نے انکو علم معانی  
میں ذکر کیا

منزکورہ جواب پیرا اعتراض۔

آپ نے جو جواب دیا اس میں نظر ہے کیونکہ علم معانی منکورہ  
احوال میں بحث کہ نہ ہے اس قضیت سے کہ لفظ مقتضی حال  
کہ مطابق ہو جائے حقیقت و مجاز خواہ عقلی ہوں یا لغوی  
اس قضیت سے نہیں لہذا یہ علم معانی میں داخل نہیں ہیں؟

جواب۔

حقیقت و مجاز جب دونوں لغوی ہوں گے تو یہ احوال  
منکرہ اور منکر سے ہوں گے اور یہ حقیقت عقلمند سے  
لہذا حقیقت و مجاز علم معانی کے قبیل سے ہیں

۱۱) کسی اسنادِ فعل سے بیکر جائز درانت تعلق انہ سو بھی ہوگی  
مصنف سات چیزیں بیان کریں گے۔

۱۲) حقیقت عقلیہ کی تعریف ۱۲، معنی فعل کی وضاحت  
۱۳) اسنادِ فعل اور معنی فعل کی وضاحت ۱۴) عند المتکلم کی قید کا فائدہ  
۱۵) فی الظاہر کی قید کا فائدہ ۱۶) فی الظاہر کا معنی  
۱۷) حقیقت عقلیہ کی اقسام

حقیقت عقلیہ کی تعریف۔

فعل یا معنی فعل کی اسناد کرنا اس چیز کی طرف جس چیز  
کے لیے وہ ہیں متکلم کے نزدیک ظاہر میں  
معنی فعل کی وضاحت۔

معنی فعل سے چھ چیزیں مراد ہوتی ہیں وہ یہ ہیں  
۱) اسم فاعل ۲) اسم مفعول ۳) صفت مشبہ ۴) اسم تفضیل  
۵) اسم ظرف ۶) مصدر

اسنادِ فعل اور معنی فعل کی وضاحت۔

اسنادِ فعل اور معنی فعل کی قید سے احتراز ہو گیا اس سے  
جب مسند نہ ہو تو فعل ہو اور نہ ہی معنی فعل ہو جسے  
الحیوان بسم



عند المتکلم کی قید کا فائدہ۔

اس کی قید سے اس میں وہ چیز داخل ہوگی جو اعتقاد کے مطابق ہو نہ کہ واقع کے مطابق ہو

فی الظاہر کی قید کا فائدہ۔

حقیقت۔ عقائد کی چار قسموں میں ایک قسم خارج حقیقی جو اعتقاد کے مطابق نہ ہو خواہ وہ واقع کے مطابق ہو یا نہ ہو مصنف نے اسکو اپنے اس قول فی الظاہر سے اس کو حقیقت۔ عقائد کی تعریف میں داخل کیا ہے

فحی الظاہر کا معنی۔

اس کا معنی یہ ہے کہ فعل یا معنی فعل متکلم کے نزدیک ہے جو اسکا ظاہری کلام اور ظاہری حالت سے سمجھا جائے اور یہ اس سے ہے کہ قرینہ قائم نہ ہو یہ اسکا شرع ہے جو متکلم کے اعتقاد میں ہے نہ کہ اسکا معنی یہ ہے کہ وہ اسکا سابقہ قائم ہو اور مصنف یہ بلکہ اسکی طرف اشارہ کی جائے خواہ وہ مخلوق ہو یا غیر مخلوق ہو جسے ضرب مبرضات

حقیقت عقائد کی اقسام۔ چار ہیں

۱۔ وہ جو واقع اور اعتقاد کے موافق ہو جسے مؤمن کا کہنا ہے اللہ البقل  
۲۔ وہ جو فقط اعتقاد کے مطابق ہو جسے جاہل کا کہنا ہے اللہ البقل  
۳۔ وہ جو فقط واقع کے مطابق ہو جسے معترفی کا کہنا ہے اللہ افعل  
۴۔ وہ جو واقع اور اعتقاد دونوں کے مطابق نہ ہو جسے جامع زید و انت کلام اللہ لا یجمع

انت کعلم میں مندرالید کو مقدم کرنے کی وجہ  
انت کعلم میں مندرالید کو مقدم کرنے کی وجہ سے اس سے اقتدار  
ہو گیا جب مخاطب کو بھی علم ہو کہ زیر نہیں آیا کیونکہ  
اس وقت اس کا حقیقت ہونا متعین نہ ہو گا بلکہ اسکی دو  
قسمیں بن جائیں گی

۱۔ مخاطب کو اپنے علم کے ساتھ ساتھ اس بات کا بھی  
علم ہے کہ متکلم بھی جانتا ہے کہ زیر نہیں آیا  
۲۔ مخاطب کو اس بات کا علم نہ ہو کہ متکلم جانتا ہے یا  
نہیں کہ زیر آیا ہے یا نہیں آیا ہے  
لفظ ط۔

۱۔ پہلی صورت میں اسناد الی ما موصول عند المتکلم کی طرف  
نہ ہوگی لہذا یہ حقیقت عقلیہ نہ ہوگی اگر اسناد کسی موصولہ  
کی وجہ سے ہو تو حجاز ہو گا اگر بغیر موصولہ کے ہو تو اسکی  
قائل کی طرف نسبت کی جائے گی اسکی عقلی حقیقت کی  
وجہ سے یہ صورت میں فعل کی اسناد الی ما موصولہ کی طرف  
سیہوہ نشیان کے طور پر ہوگی

مجلسی از پروانہ آسمان و گلستان  
نور افروز و ابرو افشان

انست السرىع البقل  
لوف استقاءه حطاف

فقط واریعہ کے حلقہ  
معتزلی کا قول  
خلق اللہ الارض والسماء

ایک ایسی نقل  
کے مطابق جو  
واقعہ اور اتفاق  
↓

دو کتب در دسترس است

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

[illegible]

صفحه	عقلم و قوت کا علم ہو
اور قوت کا خصلت	وقوع یا عدم وقوع
میل علم ہو	
حق علم و قوت کا علم	عقلم و قوت کا علم
اس کا علم و قوت کا علم	عقلم و قوت کا علم

مستوفى من قبل السيد  
في شهر ربيع الأول سنة ١٢٩٠

الحق  
الخالص

لوقا  
مات الفداء يسوع  
قاله  
القول العقل

صاحب مفتاح کے نزدیک حقیقت عقیدہ کی توفیق  
کلام میں متکلم کے نزدیک جو حکم ہے اس کا فائدہ دیا جائے یا  
اس کا فائدہ لیا جائے دونوں معنی مراد لے سکتے ہیں  
صاحب مفتاح کی توفیق سے عدول کی وجہ۔

صاحب مفتاح نے حقیقت، و مجاز کو کلام کی صفت بنایا جو کہ  
خلاف اولیٰ ہے اسی وجہ مصنف نے ان کی توفیق سے عدول کیا  
اور دوسری وجہ یہ ہے کہ صاحب مفتاح کی توفیق غیر کے  
داخل سے مانع نہیں کیونکہ یہ توفیق اس پر بھی صادر ہوتی آتی ہے  
جب سفر نہ فعل ہو نہ یہی معنی فعل ہو جسے (الانسان) جسم  
وہ صریح جواب پر اعتراض

اعتراض۔

ہم اس بات کو تسلیم ہی نہیں کرتے کہ اس کو حقیقت، عقیدہ کا نام  
نہیں دیا گیا کیونکہ جو توفیق عبد القادر سبطانی نے لی ہے وہ  
اس پر صادر ہوتی ہے اور سبطانی کی توفیق سے اس کو  
پر وہ جسم جسکی بقاء اس بات پر کہیں نہ اس کے عقل سے جو حکم  
مطلوب ہو تا ہے وہی عقل میں بھی آتا ہے اور وہ علم اس قدر  
پر ثابت ہے



صاحب مفتاح کی توفیق سے عربی کی تفسیر ہو رہی ہے۔  
صاحب مفتاح کی توفیق جامع نہیں کیونکہ یہ توفیق حقیقتہً  
کی اس قسم جو اعتقاد کے مطابق نہ ہو خواہ واقع کے مطابق ہو یا نہ ہو  
جیسے جسے معتزلہ کی کا قول خلق الله الا افعال کلمہ صادر قی نہیں  
آتی اس وجہ سے کہ صاحب مفتاح ظاہر کی قید کو ترک کر دیا  
مستحق

سکا کی طرف سے غور۔  
صاحب مفتاح نے ظاہر کی قید کو ترک کر دیا اس لیے  
اعتقاد کرتے ہوئے کہ وہ اس بات کو سمجھنے کا یہاں ظاہر کی قید کو حذف کر کے  
سکا کی طرف سے شمار کیا جاوے۔  
پھر اس بارے کو تسلیم ہی نہیں کرتے کہ صاحب مفتاح کی توفیق  
معتزلہ کی کا قول خلق الله الا افعال کلمہ صادر قی نہیں آتی  
کیونکہ مصنف کا قول ما عندنا مستطعم انکم سے خواہ حقیقتاً ہو یا ظاہراً  
ہو یہاں حقیقتاً اگرچہ نہیں بلکہ ظاہراً ہے بلکہ ظاہراً پر دلالت  
نہ بارہ ظاہر سے پوشیدہ کیوں کہ مطلع نہ ہونے کی وجہ سے  
ما تن کی توفیق پر اعتراض۔

مصنف کی توفیق ماننے نہیں کیونکہ یہ توفیق شاعر کے قول  
میں اقبال اور بار بار صادر قی آتی ہے والا نکر شیخ عبد القادر نے  
اس بات پر نفس وارد کی ہے کہ یہ مجاز عقلی ہے ؟



## جواب۔

یہاں پر اقبال اور ادب اور اسم فاعل مقبلہ میں فرق کے معنی میں

ہیں لہذا اعتراض لازم نہیں آئے گا۔ ~~کیونکہ شاعر نے اقبال سے اس فاعل کی تکرار و تکرار کی ہے~~  
اس جواب کا رد۔ تو یہ محاورہ عقیدہ ہو گا جب یہ محاورہ عقیدہ ہو گا تو یہ محاورہ عقیدہ ہو گا

یہاں اقبال اور ادب اور اسم فاعل کے معنی میں نہیں ہے بلکہ

کیونکہ ان کو اسم فاعل کے معنی میں لینے سے شاعر کا مقصود فتم

ہو جائے گا اور وہ مبالغہ کر رہا ہے

## پہلے اعتراض کا رد دوسرا جواب۔

یہاں پر مضاف محذوف ہے لہذا مقدمات اقبال و ادب اور لہذا اعتراض

## اس جواب ثانی کا رد۔

یہاں پر مضاف محذوف نہیں نکال سکتے اگرچہ علماء نے

اسکو ذکر کیا ہے کیونکہ مضاف محذوف نکالنے میں شاعر

کے کلام فصیح کو کلام عامی کی طرف منتقل کر رہا ہے

جو فرق ہے اس پر حارے ہی سمجھ سکتے ہیں۔

## ایک ضمنی اعتراض۔

جب علماء نے جائز قرار دیا ہے کہ یہاں مضاف

محذوف مان سکتے ہیں تو آپ اسکو کیوں ناجائز قرار دیتے ہیں؟

## جواب۔

علماء نے جو کہا کہ مضاف محذوف مان سکتے ہیں یہ اسوقت

ہو گا جب شاعر کا مقصود فتم نہ ہو والا نکیر یہاں پر مقصود شاعر مضاف

محذوف ماننے سے فتم ہو جائے

پہلے اعتراض کا استہزا جواب۔

ما تن کی توفیق میں لفظ صا ملا بس سے عبارت ہے  
یعنی فعل یا ماضی فعل کی اسناد فاعل یا مفعول بہ کی طرف  
یہ تویر حقیقت۔ عقلم ہوگی لہذا اس کے مطابق ہی اقبال  
اور بار حقیقت عقلم نہ ہوگی ~~بلکہ عجز عقلم ہوگی~~ اور نہ ہی عجز عقلم ہوگی  
اعتراض رفع ہوا کر ما تن کی توفیق مانع ہوئی۔

اس جواب پر اعتراض۔

مصنف نے کہا ہی اقبال وار بار حقیقت عقلم نہیں بلکہ  
اعتراض یہ ہوا تھا کہ یہ عجز عقلی ہے جو بھی حقیقت  
عقلم کی توفیق میں داخل ہو رہی ہے چاہے تویر تھا  
کہ مصنف فرماتے یہ عجز عقلی نہیں ہے انسانوں نہ کیا  
جواب۔

جو نکر مصنف خود جتہد قح اور ایک مجتہد پر دو لوگ مجتہد کی  
بیماری کرنا لازم نہیں ہوئی اس بنا پر مصنف نے کہا کہ  
حقیقت عقلم نہیں ہے

## ۱۔ اعتراض۔

ماتن کی توفیق جامع نہیں کیونکہ منفیات کی یہ مثالیں ماضیہ ہیں  
ماضیہ ماضیہ نقل جاتی ہیں کیونکہ ان میں فعل کی اسناد نہیں بلکہ  
فعل کی اسناد کی لفظ ہے لہذا یہ مثالیں ماضیہ کی توفیق نقل گئی؟  
تشریح کی طرف سے اس اعتراض کی تاویل۔

تشریح فرماتے ہیں ہم اسناد سے مضموم مراد لیتے ہیں کہ اسناد  
سلیبی ہو یا اثباتی جب ہم سلیبی مراد لیں گے تو اس صورت  
میں یہ مثالیں داخل ہو جائیں گی پس یہ صریح لازم آئے گا  
اس تاویل پر اعتراض۔

یہ تاویل کرنے سے حجاز عقلی منفی ماضیہ لومی حقیقت عقلم  
میں داخل ہو جائے گی کیونکہ اس میں بھی اسناد سلیبی پائی جائے گی  
جواب۔

درست ترین جواب یہ ہے جب فعل یا معنی فعل سے  
لفظ لفظی ما کو الگ کرتے دیکھیں کہ اب فعل یا معنی فعل کی  
اسناد اسکی طرف ہے جس کے لیے وہ ہو تو یہ حقیقت  
عقلم ہوگی اگر اسکی طرف نہ ہو تو یہ حجاز عقلم ہوگی  
لہذا جب ہم اس طرح کریں گے تو ماضیہ ماضیہ ماضیہ  
یہ مثالیں حقیقت عقلم میں داخل ہو جائیں گی اور ماضیہ لومی  
ما نام لیلیٰ یہ خارج ہو جائیں گی کیونکہ یہ ان کی اسناد اسکی  
طرف نہیں جن کے لیے یہ ہیں لہذا یہ حجاز عقلی ہوگی اور ماتن  
کی توفیق جامع ہوگی

مجاز عقلی کے مختلف اسماء کا بیان

مجاز عقلی کے چار نام ہیں ۱۔ مجاز عقلی ۲۔ مجاز حکمی ۳۔ مجاز فی الاشادات  
۴۔ اسناد مجازی

مجاز عقلی کی تعریف۔

فعل یا مفعول کی اسناد ایسے ملا بس کی طرف کرنا جو فعل یا مفعول  
کے ملا بس کا غیر ہو

غیر ما مفعولہ میں ما کے موصولہ ہونے کا بیان

تسارح نے غیر الملا بس نکال کر بتایا کہ یہاں غیر کے بعد والا  
ما موصولہ ہے نہ کہ موصوفہ کیونکہ ما موصولہ سے معرفہ مراد  
ہو جائے اور یہاں تسارح نے الملا بس معرفہ والا ہے لہذا

یہاں ما موصولہ ہوا

تأول کی لغوی تحقیق۔

تأول تأولت الشیء سے مأخوذ ہے اور تأولت الشیء کا معنی

یہ ہے کہ بار بار کسی چیز کو تکلیف سے طلب کرنا و قیوت

سے یا اس جگہ سے جسکی طرف عقل کی ابتداء ہو

تأول کا مراد ہی معنی۔

السیاق میں نصب کرنا جو اسناد کو اس سے چھین دے جسکے لیے

۶۰۶

نشئی کی لغوی بحث۔

نشئی کا لغوی معنی مختلف ہونا ہے نشئی نسبت کی جمع ہے  
جیسے مرضی مریضوں کی جمع ہے  
اعتراض۔

آپ نے یہاں فعل کے ملا بس فاعل مفعول بہ مصدر سبب مکان زمان  
ہے حال انکس در مصدر مفاعل الرفع بھی اس کے مفعول بنتے ہیں  
آپ نے ان کو کیوں نہیں ذکر کیا؟

جواب۔

فعل کی انکی طرف اسناد نہیں ہوتی لہذا یہ فعل کے ملا بس  
شرر ہے اس لئے ماقن نے ان کو ذکر نہیں کیا  
حقیقت در مجاز کی ایک قسم۔

جب فعل اسناد فاعل کی طرف ہو جبکہ فعل مبنی للفاعل ہو تو یہ  
حقیقت ہوگی اس طرح جب فعل کی اسناد مفعول کی طرف ہو تو یہ  
جبکہ وہ مبنی للمفعول ہو تو یہ بھی حقیقت ہوگی اور اگر فعل ہو  
مبنی للفاعل اور فعل کی اسناد ہو غیر فاعل کی طرف تو یہ مجاز  
ہوگا اس طرح اگر فعل کی اسناد غیر مفعول کی طرف ہو  
جبکہ وہ مبنی للمفعول ہو تو اس وقت یہ بھی مجاز ہوگا  
اسناد کو استعارہ لیا گیا ہے اس سے جو اس کے غیر کے لئے ہو

اسکے اس کے مشابہ ہونے کی وجہ سے جسے ر جل شجاع کے لئے اسم اسر  
کو استعارہ لیا گیا ہے ر جل کا قرآن میں اس کے مشابہ ہونے کی وجہ سے



ایک مرتبہ کا ازالہ۔

مرتبہ۔

شراح نے کہا کہما استعیر بمرجل الشیخ اسم الاسیر اس  
مثال میں مجاز واستعارہ سے جبکہ شراح نے کہا کہما  
اسے مجاز عقلی سے تشبیہی ہے لہذا لازم آئے گا کہ  
مجاز عقلی کی دونوں طرفوں میں بھی مجاز واستعارہ ہو  
اب اس مجاز لفظی ہوگا کیونکہ جس کے طرفین میں  
مجاز واستعارہ ہو وہ مجاز لفظی ہوتا ہے نہ کہ مجاز عقلی؟

انفال مرتبہ۔

شراح نے کہا اسناد کے طرفین میں مجاز واستعارہ  
میں سے کوئی شے نہیں ہوتی لہذا مرتبہ اخصان سے ظاہر ہو رہا  
ہونے کی وجہ سے زائل ہو گیا۔

اعتراض۔

استعارہ یہ ہے کہ  
شراح نے یہاں اسناد کے لیے استعارہ کا لفظ بولا جبکہ مشابہت  
کے علاوہ کسی وجہ سے لفظ کو غیر ماہولہ میں استعمال کرنا  
جبکہ اسناد لفظ کے قبیل سے نہیں لہذا اسناد کے لیے استعارہ  
کا لفظ بولنا درست نہیں؟

جواب۔

یہاں ایک حالت کو درپہن حالت کے ساتھ تشبیہی  
مقصد سے نہ کہ من کل وجہ تشبیہی ہے لہذا اعتراض دفع ہوا

شیخ عبدالقادر کے قول سے تأیید۔

شیخ عبدالقادر فرماتے ہیں ربیع کو قادر مطلق کے ساتھ تشبیر دینا اور جوہر فعل کے تعلق میں یہ وہ تشبیر نہیں جو گائیک

اول کاف سے حاصل ہوتی ہے بلکہ اس میں اس جہت کا اعتبار

کیا گیا ہے جسکی متکلم رعایت کرتا ہے جب سے وہ ربیع

کو قادر کا حکم دیتا ہے اسکی طرف فعل کی اسناد کرنے میں

اور یہ بھارتی قول تشبیر صابلیس کے مشابہ ہے جس

طرح اس قول میں من کل وجہ تشبیر مراد نہیں بلکہ اصل میں

تشبیر مراد ہے اسی طرح ربیع کو قادر کے ساتھ تشبیر کرنے

میں من کل وجہ تشبیر مراد نہیں اسی طرح وجہ تشبیر

کو اس کے ملا کر تشبیر دینے میں من کل وجہ تشبیر مراد نہیں

میں بلکہ فعل کی مفعول کی طرف اسناد کی مثال

قولہ تعالیٰ فی عیشۃ لا فید اب اس میں لا فید کی اسناد

عیشۃ کی طرف ہے حالانکہ عیشۃ مر فیۃ ہوئی ہے نہ کہ مر فیۃ

میں بلکہ مفعول کی فاعل کی طرف اسناد کی مثال۔

سئل مفعوم اب اس میں مفعوم کی اسناد سلا اب کی

طرف کی ہے حالانکہ سلا اب مفعوم نہیں بلکہ مفعوم

مبنی دلفا عل کی مصدر کی طرف اسناد کی مثال۔

شعر شاعر اب اس میں شاعر مبنی دلفا عل کی اسناد  
مصدر کی طرف کی ہے

ما تن کی مثال پر شراح کا اعتراض۔

شراح کہتے ہیں ما تن کو مثال جبر جبرہ ورنی چاہیے مبنی

کیونکہ شعر شاعر میں شعر مفعول کے مبنی میں ہے نہ

نہ شعر کی تالیف کے مبنی میں تو یہ شراح کی قبیل

میں ہوگا۔

جواب۔

امام مرزوقی کہتے ہیں عرب کا طرہ لقمہ ہے جب وہ

کسی شے سے مصروف ہے مبالغہ کا قصہ کرتے ہیں تو وہ

اس شے سے لفظ مشتق کرتے ہیں جیسو اس شے کے بعد تاکید

کے لیے لاتے ہیں میرا پھر اس کے متناہی کرنے پر تنبیہ کرتے ہیں

جیسے ظل ظلیل و احمیت و صیاح شعر شاعر

مبنی دلفا عل کی مکان زمان سبب کی طرف اسناد کی مثال

مکان کی مثال مضارع صائم اب اس مثال میں مبنی دلفا عل صائم

کی اسناد مکان کی طرف کی ہے

زمان کی مثال۔ خبر جار اب اس مثال میں مبنی دلفا عل جار

کی اسناد زمان کی طرف کی ہے

سبب کی مثال۔ بنی الامیر الحمد بن اب اس مثال میں مبنی دلفا عل بنی

کی اسناد سبب کی طرف کی ہے

مجازِ عقلی کی تشریف برائے اعتراض

پہلا اعتراض

مجازِ عقلی کی تشریف جامع نہیں کیونکہ اس تشریف سے دو امر نکلی جاتے ہیں ایک یہ کہ جب فاعل یا مفعول کو مصدر کے ساتھ موصوف کر میں جسے زیر عمل و انما ہی اقبال وادبار حالانکہ یہ مجازی عقلی ہیں؟

جواب

ماآئن کے نزدیک کچھ اسناور نہ تو حقیقت ہے۔ میں اور نہ ہی مجاز لہذا یہ اقلیم نکلی رہی ہے تو اس سے اعتراض لازم نہیں آتا کیونکہ یہ ماآئن کے نزدیک نہ تو حقیقت ہے نہ ہی مجاز جو سہرا اعتراض

جب کس شے کے موجب کے وصف کو شے کا وصف قرار دیتے ہیں جیسے الکتاب الحکیم الاسلوب المحکم اب اس میں مکسومین للفا علی ہے اور اسکی اسناور مفعول کی طرف ہے لیکن اس مفعول کی طرف نہیں جیسے یہ فعل ملا بس ہو بلکہ یہ ایک دوسرے فعل کے ملا بس ہے جیسے انشاء الکتاب حالانکہ ظاہر یہ ہے کہ غیر ماحولہ کی اسی فعل کے ساتھ ملا بس ہو نا شرط ہے جو کہ یہاں مفعول دے لہذا یہ اقلیم مجازی عقلی سے خارج ہو جائیں گی حالانکہ یہ



مجاز عقلی میں اس طرح جب فعل کی اسناد ایسے مصدر  
 کی طرف کریں جو اس فعل کے صواب میں نہ ہو بلکہ جو اس  
 فعل کے صواب میں ہو۔ صیغہ الضلال البعید العذاب۔ اللہ لیسو  
 اب اس میں بعید کی اسناد ضلال کی طرف کی اور اللہ کی  
 اسناد عذاب کی طرف کی حالانکہ بعید کا مناسب ضلال  
 اور اللہ کا مناسب معذب ہے لہذا الضلال البعید  
 اور العذاب۔ (اللہ لیسو میں مناسب۔ نہ ہونے کی وجہ سے  
 یہ مجازی عقلی کی توفیق سے نظر جائیں گے حالانکہ  
 یہ مجاز عقلی ہیں؟

جواب اول۔

صوابت عام ہے کہ حرف کے واسطے سے ہو یا حرف  
 کے بغیر ہو اور یہ چاروں صورتیں پہلی قبیل سے ہیں  
 کیونکہ ان کی اصل انجلیہ فی اسلوبہ انجلیہ فی کتابہ  
 اور بعید فی ضلالہ اور اللہ فی عذابہ اب یہ معنی مفاعیل سے  
 ہوں۔ حرف کے واسطے سے انکی مفعول کی طرف اسناد کی گئی لہذا  
 مجازی عقلی کی توفیق میں داخل ہوئی

جواب ثانی۔

صاحب کشف اصنام غشری فرماتے ہیں مجاز عقلی  
 میں یہ معتبر ہے کہ غیر ماحولہ کی ماحولہ کے ساتھ مناسب ہو  
 لہذا اب یہ مثال مجاز عقلی کی توفیق میں داخل ہوئی ہے  
 فہماز بحد۔ تجار تھم تبار اول تجارت میں  
 مناسب ہے



## استراضی۔

بہت دفعہ ایسا ہوتا ہے کہ مجاز عقلی کا اطلاق ان امور پر ہوتا ہے حالانکہ مجاز عقلی کی تعریف ان پر صادق نہیں آتی جیسے شقاق بیخدا اس مثال میں زو جیوں کا فعل ہے جسکی اضافت ظرف کی طرف ہے مگر دلیل و انوار اس مثال میں مگر کی اضافت دن اور رات کی طرف ہے حالانکہ مگر کی اضافت صاحب مگر کی طرف ہوتی ہے اور یا صادق دلیل اصل الدار جو رات ہے۔ تو نہیں آیا جاتا بلکہ مسرور و قمر چمن کو جو رات آیا جاتا ہے اور انجمنی انبات الزبیر۔ براں سبب بی طرف۔ اسناد ہے اور جبری الا خمار میں مکان کی طرف اضافت کی گئی ہے اور توصف اللیلہ و جریب۔ الفجر ان امور میں اضافت توجہ ہے اسناد نہیں اور آخری دو مثالوں میں اطلاق توجہ ہے لیکن اسناد نہیں ان امور میں اسناد ہے نہ توجہ ہے باوجود ان کو مجاز عقلی کہتے ہیں؟

### جواب اول۔

مجاز عقلی عام ہے نہ وہ نسبت اسناد پر نہیں ہو یا نسبت اسناد پر نہ ہو بلکہ اس میں ہوتا جیسے فعل کی اسناد اس لیے نہیں ہے طرف نہ ہونا مجاز ہوتا ہے اس طرح فعل کا اطلاق نہ ہونا اس پر غیر اس میں ہے فعل نہ اطلاق ہونے کا وہ ہے تو عقلی مجاز ہے

اسی طرح مضاف کی اضافت کرنا اسکی طرف  
جسکی طرف مضاف کی اضافت کا حق نہ ہو  
یہ بھی عجز ہو جائے گی کیونکہ اسکی جگہ پر اصلی کو  
رکھنا جسکی طرف مضاف کی اضافت کا  
حق ہے یہ جائز ہے

### جواب ثانی

ما تین جو عجز عقلی کی طرف کی ہے وہ خاص عجز  
عقلی اسنادی کی طرف کی ہے لہذا یہ امثلہ عجز عقلی  
اسنادی تو نہ ہو گا بلکہ مطلقاً عجز عقلی ہی

### جواب ثالث

ما تین کی طرف میں اسناد عام ہو کہ کلام اس پر صراحت  
حالات کہے یا پھر کلام اس اسناد غیر ماحولہ کو مستلزم ہو  
جیسا کہ مندرجہ مثالوں میں شواہد بننے والے ہیں مثلاً  
اور مثلاً اللیل والنهار اللیل والنهار ما لیل والنهار  
یا ساری اللیلۃ احوال اللیلۃ مثال الدلیلۃ وقت  
اور ولا تلعبوا امر المسرفین یہ الامر صلاۃ المستلزم  
ایہ لہذا یہ امثلہ بھی عجز عقلی کی طرف ہیں اور  
ہو جائیں گی اسی طرح جب فاعل عجزی کو تمیز بنا لیں  
تو اسوقت فاعل عجزی عجز عقلی ہی ہو گا  
کیونکہ حقیقتاً تمیز فاعل ہوتی ہے

## مجاز عقلی کی بحث کا اتمہ

جان کو کہ مجاز عقلی پر کبھی کلام صراحتاً دلالت کرتا ہے  
اور کبھی کنایہ صراحتاً کی مانند نفاذ صانع و غیرہ  
اور کنایہ کی مانند جسے انہوں نے اپنے قول کو ذکر کیا  
مسلک المصنوع پر مجاز عقلی ہے اس وقت سے کہ اس پر کلام  
صراحتاً دلالت نہیں کرتا بلکہ مصنوع کو مخزن ذلت سے کنایہ  
لیا ہے لہذا یہ مجاز در مجاز ہوگا

سبک کی اور مصنف کی توفیق پر تعارض۔

مجاز عقلی کو سبک کی اور مصنف کی توفیق

ظاہر پر غم نہیں کرتا

مجاز عقلی کی توفیق میں بتاؤل کی قید لگانے کا فائدہ۔

تاؤل کی قید سے جاہل کے قول انبیا۔ المرید البطل نکاح کا

گمان نہ ہو کہ انبیا۔ رشتہ سے ہے یہ اسناد اگر غیر ماحولہ

کی طرف سے لیکن اس میں قریب نہیں کیونکہ اسکی

صراحت یہی ہے اور اعتقاد بھی یہی ہے اسی طرح جاہل

کے قول شفی الطیب المریدی نکاح کا اسی طرح

عہدہ مثلہ جو اعتقاد کے مطابق ہوں واقعات کے مطابق

اسی طرح اقوال کا ذریعہ بھی نکاح کا ہے کیونکہ ان

میں قریب ہو جو نہیں ہے

دوا اعتراض

اعتراض اول۔

ما تن کا کام تو یہ ہے کہ فوائد و قیود کو بیان کرنا ہیں  
یہ بھی ما تن نے تاول کے فوائد و قیود کیوں بیان کیے؟

اعتراض ثانی۔

ما تن نے کہا تاول کی قید سے جاہل کا قول انبیت، الربیع، النحل  
نکل جائے گا حالانکہ اس میں اقوال کا ذکر بھی نہ ملتا ہے  
ما تن نے تاول کی قید سے جاہل کے قول کو نکالنے میں خاص کیوں کیا؟

اعتراض ثالث۔ کے جواب پر تفسیر۔

فوائد و قیود بیان کرنے اور جاہل کے قول کو خاص کرنا  
میں لازم ہے کہ سبک کی زبان میں عجز عقلی کی توفیق

ہو

سبک کی توفیق مجاز عقلی کی توفیق

کلام میں متکلم نے توفیق سے جو قسمیں لیں خلاف کا فائدہ دینا  
تاویل ہی انقسام میں سے کسی قسم کے ساتھ خلاف کا فائدہ دینا  
ہوئے ناگزیر و فہم سے

علامہ سبک کی کہتے ہیں میں نے مجاز عقلی کی توفیق میں  
خلاف سے متکلم کہا نہ کہ خلاف، ما منرا العقل کہا  
اس وجہ سے تاویل میں توفیق کا غیور کے قول سے مانع ہونا باطل نہ ہو  
جیسے وہ بھی کا قول انبیت، الربیع، النحل اور اس توفیق کا

باللہ

اپنے افراد کو جامع ہونا جسے کسا الخلیفۃ الکعبۃ اور  
بغیر من التامل کہا تاکہ اس سے کذب سے احتراز ہو جائے  
استراضاۃ سا بقبر کا جواب۔

ما تن فی سبک الی بر تو لیض کرتے ہوئے کہا کہ تامل کی قید سے  
انبیاء المرسلین البقل نقل جاتا ہے اور اسی کو لیض کرنے کی وجہ  
سے ما تن فی خلاف امر یعنی توریف میں خواہ مخواہ قیود بیان کیے  
اور وہ تو لیض میں ہے ما تن صدامہ فرماتے ہیں ہم اس  
بارت کو تسلیم ہی نہیں کرتے آپ کی توریف کے مانع ہوئے  
بظرا ان اس کے سبب ہے جو ذکر کیا کہ انبیاء المرسلین البقل خلاف  
ما عنہ المتکلم سے نقل جاتا ہے ہم اس کو اس وجہ سے تسلیم نہیں کرتے  
کیونکہ یہ انبیاء المرسلین البقل آپ کے قول بغیر من التامل  
سے نقل جاتا ہے اور نہ ہی ہم آپ کی توریف کے جامع

ہونے کے بظرا ان کو تسلیم نہیں کرتے اس کے سبب جو ذکر کیا کہ خلاف ما عنہ  
سے توریف کسا الخلیفۃ الکعبۃ ہم جامع ہو گئی کیونکہ خلاف  
ما عنہ العقل سے مراد وہ ہے جو نفس الامر کے خلاف ہے کیونکہ  
ما عنہ العقل کے معنی ہیں جس کا عقل تقاضا کرتے ہوئے عقل  
چاہے نہ کہ وہ جو عقل میں حاضر ہو عقل میں مرتسم ہو  
اور کسا الخلیفۃ الکعبۃ کی مثال نفس الامر کے خلاف  
ہے کہ نفس الامر میں یہ نہیں ہو تا کہ امیر کعبہ کو خلاف  
چھڑ دے بلکہ وہ میں چھڑ دیتے ہیں اور ما تن نے جو



تو یہ میں تاویل کی طرف اشارہ بھی اس قول کی  
 و جہ سے کیا کر تاویل سے صرف، اقوال کا فہم نہیں نکلتے  
 بلکہ اقوال کا فہم کے ساتھ ساتھ جاہل کا قول بھی نکلا جاتا  
 ہے لہذا ہماری تعریف کا مانع ہونا جاہل کے قول کی مثال  
 سے باطل نہیں ہوگا پھر جلا ما تن صاحب کی تعریف  
 جامع و مانع ہوئی۔

مصنف کی تاویل پر اعتراض  
 اعتراض

ہمارے قول ما عند العقل کا مفہوم یہ ہے کہ جو عقل میں حاصل  
 ہو ثابت ہو اور یہ اعم ہے اس سے جو مافی نفس الامر  
 کا مفہوم ہے کہ جس کا عقل تقاضا کرے اس سے راغی ہو یہ خاص  
 ہے اور آپ نے اعم سے خاص مراد لیا ہے حالانکہ عام  
 سے خاص مراد نہیں لے سکتے جسے میوان سے انسان مراد  
 نہیں لے سکتے اور ما عند العقل کا مفہوم اعم اس وجہ سے کہ  
 اس میں کوا فرب کا تصور ممکن ہے تو جائز نہیں کہ ما عند العقل کو  
 مافی نفس الامر سے تعبیر کر رکھیں لہذا اس وقت مصنف نے جو اعتراض اہل  
 کیا تھا وہ بھی نکلا جائے گا کہ انتہا الہیہ العقل بغیر من التاویل  
 سے فہم ہوتا ہے ما عند التکلم کہنے کا کوئی فائدہ نہیں اور وہ  
 اعتراض بھی فہم ہو جائے گا کیونکہ جسکی بنائے مصنف نے  
 اعتراض کو کیا تھا وہ خود ہی باطل تو وہ مراد کو اس سے ثابت نہیں کیا  
 جائے گا

اعتراض

جب مفسر المتکلم کی قید سے دونوں اضلاع نکل گئیں تو بقرب من التاویل  
کی قید کیوں لگائی یہ قید تو ب فائزہ ہوئی ؟

جواب

کیونکہ امتناع نہیں اس میں کہ توفیق دو قیدوں پر مشتمل  
ہو ان میں سے ہر ایک منفرد طور پر ایک فائزہ خاصہ فاضل  
پر مشتمل ہو

اعتراض

قیود است کا تکرار ہے جو کہ خلاف معمول ہے ؟  
جواب توفیق دو قیدوں پر مشتمل ہو اور ان دو قیدوں میں سے  
ہر ایک فائزہ خاصہ کے لئے ہو اس کے ساتھ قید دو سرے  
فائزہ میں مشتمل ہے یہاں ان دونوں میں سے ایک  
سے فائزہ کا حصول قصداً ہو اور دوسرے سے ضمناً ہو  
تو یہ تکرار نہیں ہو گا اور جائز کے قول کو نکالنا ممکن  
ہے سبکی کے قول مفسر المتکلم اور بقرب من التاویل  
میں سے ہر ایک کی طرف اسناد کرتے ہوئے یہ کہ  
اعول کی طرف اسناد کرنا اعلیٰ ہے کیونکہ ذکر کرنے  
میں یہ سابق ہے

مجاز عقلی کی اقسام۔

۱۔ مجاز عقلی کی چار قسمیں ہیں۔

۱۔ وہ جس میں مجاز عقلی کے طرفین حقیقہ و ضمیمہ ہوں  
جیسے اشیت الربیع البقل

۲۔ وہ جس میں مجاز عقلی کے طرفین مجاز و ضمیمہ ہوں  
جیسے حی الارض شبار الزمان

۳۔ اشیاء ارض سے مراد وہ قوت نامی ہے جو زمین میں نباتات  
کو لگاتی ہے اشیاء حقیقت میں موجود حیات کا فریضہ ہے  
اور حیات جس حرکت الادویہ کا تقاضا کرتی ہے اور یہ زمین  
اور سورج کی طرف محتاج ہوتی ہیں اسی طرح شبار الزمان  
سے مراد قوت نامی ہے

۴۔

۴۔ وہ جس میں مجاز عقلی کے طرفین میں سے مسند حقیقت ہو  
اور مسند مجاز ہو جیسے اشیت البقل شبار الزمان

۵۔

۵۔ وہ جس میں مجاز عقلی کے طرفین میں سے مسند مجاز ہو  
اور مسند حقیقت ہو جیسے حی الارض الربیع

۶۔

۶۔ تقسیم طرفین کے اعتبار سے تھی

اعتراض۔

لا يقال بے شمار ح ۱ اعتراض کا جواب دے رہے ہیں

اعتراض۔

عام خاص کے ضمن میں متحقق ہوتا ہے اور خاص نفس الامری  
کا فساد ظاہر ہے اور جب خاص خود درست نہیں تو اس کے  
ضمن میں عام کا تحقق کیسے کر سکتے ہیں اگر کیسے جائز ہوگا  
کہ غیر ماحولہ اعم ہو کہ عہ فی الواقع ہو یا عند المستکمل فی الحقیقت  
یا عند المستکمل فی الظاہر ہو یہ جائز نہیں؟

جواب۔

عام کے تحقق اور عام کے مفہوم کا الازمہ لینے میں فرق  
ہے اور عام کا تحقق خاص کے ضمن میں ہوتا ہے  
نہ کہ عام کے مفہوم کا الازمہ لینے میں یہ ضروری ہے کہ  
عہ خاص کے ضمن میں متحقق ہو اور جو فساد  
بیان کیا ہے وہ خاص کو اس کے خصوصیات کے ساتھ  
مہرہ لینے میں ہے نہ کہ عام کو اس کے مفہوم کے ساتھ  
مہرہ لینے میں ہے علیٰ حال یہ باریک بینی سے  
قوموں پر مشکی نظر بن گیا ہے اور آپ  
اس کی چھینک سے فائدہ میں



و لخصاً سے مآثر ان اشک کے بیان کر رہے ہیں جن میں  
تأول نہیں۔

اشباب۔ المصنف و افنی البکر۔ کر المغذی۔ و مصر المغنی  
اس مثال کو مجاز پر محمول کرنا جائز نہیں کیونکہ  
اس میں تأول نہیں ہاں جب یقین ہو جائے یا گمان  
غالب ہو جائے کہ اس کے قائل نے اس کے ظاہر کا الودہ  
نہیں کیا تو اس وقت اس کو مجاز پر محمول کر میں گے

وہ مثال جس میں تأول موجود ہے

قرا صحت ام خیار تری۔ علی زیناً لکھ لہذا صنع  
مینر عنہ قنر عا عن قنر ع جزب الیالی ابطی اور اسری  
ولا ابالی افناہ قیل اللہ فار جعی

ترجمہ۔ ام خیار نے صبح کی اس حال میں کہ اس نے مجھ پر ایسے گناہوں کا  
دعویٰ کیا جن میں سے میں کسی ایک کو نہیں کیا ذاتوں کے گزرنے  
نے اس سے ایک چٹیا کو دوسری چٹیا سے جدا کر دیا اس وقت تو آئینہ  
چل یا تین چل رہے ہیں (نہیں) اسے اللہ تعالیٰ نے فرمانے فنا کیا  
تو بس اور مل جا

اب اس مثال میں شاعر نے مصراع کے بعد افناہ قیل اللہ فار جعی  
لا یا جو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس کا استعجاب ہے کہ  
فعل اللہ عز وجل کہہ رہے ہیں اور میری مصیبت منشی مقنی کی جزب الیالی کی طرف  
دعا کرنا سبب زمان کی طرف اس کا کرنا ہے تأول کی وجہ سے 91  
وہ تأول قیل اللہ ہے



(31)

شرح کا علامہ سکا کی کے قول پر اعتراض۔

اعتراض۔

علامہ سکا کی نے کہا انبت الربیع البقل ما عنده المتکلم سے مراد صفا

نکل رہی ہے اور بقرب من التأول سے ضمنا نکل رہی ہے

کو مناسب ہے یہ تھا کہ علامہ سکا کی کہتے صفا عنده المتکلم کی قید

گائی۔ تاکہ جابل کا قول نکل جائے <sup>توسکا کی</sup> اپنے قول <sup>نکل</sup> متنع طرہ

کی جگہ پر کیونکہ بقرب من التأول سے جب انبت الربیع البقل

ضمنا نکل رہی ہے تو یہ تعریف غیر کے و قول سے مانع ہوگی؟

جواب۔

مقصود کے واضح ہونے کے بعد محصلین کی عادت نہیں کہ وہ

عبارت میں بحث مباحثہ کر بلکہ لہذا لکل المتنع طرہ <sup>کیسے</sup>

یا خیرج قول الجابل تو کوئی مضائقہ نہیں

عبدالرحمن قزوینی کی تاویلات پر اعتراض۔

اعتراض۔

عبدالرحمن قزوینی کے کلام کی تقریر سے جو ذکر کیا کہ <sup>خلافا</sup> ما عنده المتکلم کی جگہ <sup>خلافا</sup> ما عنده البقل

ہو اور خلافا ما عنده البقل سے مراد وہ ہے جو خلافا فی نفس الامر ہو

یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ مجاز عقلی کی تعریف میں غیر موصولہ

مع <sup>موجود</sup> غیر موصولہ عنده البقل ہو یا فی نفس الامر ہو تو اس وقت

عبدالرحمن قزوینی پر اعتراض وارد ہوگا کہ جاصل کا قول

(39)

اور مقتضی کا قول اس کے لیے جو ان دونوں کی حالت کو جانتا ہو  
انبت اللہ البقل خلق اللہ الافعال کلھا واصل اللہ الکافر قرینہ  
کے ساتھ ان کا قصہ اس سے یہ ہے کہ انہوں نے انبات کی سبب  
کی طرف اور افعال کو گمراہی کی اسناد سبب کی طرف سے قرینہ کی  
جوہر سے قرینہ یہ ہے کہ ان کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ نے بقل  
کو پیدا نہیں کیا اولاً افعال کو اللہ نے نہیں بنایا اور کافر کو اللہ  
نے گمراہ نہیں کیا بلکہ کافر کی حرکات و سکنات میں گمراہ  
گمراہ کیا ہے یہ امثالہ میں حجاز عقلی کی لیکن عند العقل  
اور فی نفس الامر سے یہ حقیقت عقلمنہ ہو جائیگا حالانکہ  
ہر امثالہ حجاز عقلی کی ہیں کہ

خلاصہ کلام -

اگر میرا غیر ماہر فی نفس الامر ہو تو اس توہیف سے وہ امثالہ  
نکل جائیں گی جو ذکر کی تھیں جسے واصل اللہ الکافر (نبت اللہ البقل)  
اور اگر گنہگار ہست کلم فی القاموس میرا ہو تو اس قرینہ کی وجہ  
سے جو حجاز کی توہیف کو حقیقت کی توہیف کے مقابل میں ذکر کیا  
تو اس سے جاہل کا قول اور اقوال کا ذیل عند الحکم فی القاموس نکلی جائے  
کہ اور اس کا قول بعد اول ضائع ہو گا کیونکہ جاہل کا قول  
کے اخراج کی اسناد تہمیل کی طرف کرنا فاسد ہے

(33)

جواب۔

غیر ماحولہ کا مفہوم یہ ہے کہ جس پر یہ مدارق آ رہے  
کہ اسناد غیر ماحولہ کی طرف سے کسی وجہ سے جامعے مفایر  
فی الواقع ہو یا مفایر بت عند المتکلم فی الحقیقۃ ہو یا  
مفایر بت عند المتکلم فی الظاہ ہو اسوقت جامع کا قول  
اقوال کا ذریعہ نہ بنے گا کیونکہ یہاں اسناد فی الواقع  
غیر ماحولہ کی طرف سے ہے اور معتزلی کا قول نقلی جامع کا  
کیونکہ اس میں عند المتکلم اسناد غیر ماحولہ کی طرف سے  
کتاب ساری اشملہ ما تنزل قول بتادل سے نقل جائیگی اور توفیق  
سلامت رہے گی تو اس سے یہ وہ مثال نقل جامع کی جس میں  
تأمل نہ ہو اور اس میں در صریح کا قول اور معتزلی کا قول  
انبت اللہ البقل وخلق اللہ الافعال کھما داخل ہو جائیگی  
یہ تأمل کی وجہ سے کیونکہ اس میں اسناد عند المتکلم غیر ماحولہ  
کی طرف سے ہے اسی طرح در صریح کا قول انبت اللہ البقل  
تأمل کی وجہ سے داخل ہو جائے گا اسوقت جب ظاہر ہو جائے  
کہ یہ در صریح کیونکہ اسوقت اسناد فی الواقع غیر ماحولہ کی طرف  
سے اسی طرح صریح کا قول انبت اللہ البقل داخل ہو جائے گا تا عمل کی  
وجہ سے جب وہ اپنی حالت کو در صریح سے چھپاتا ہو کیونکہ ظاہر  
میں وہ اس کا معتقد نہیں ہے بلکہ اس نے یہ کہہ کر اسناد کی طرف  
کیونکہ وہ عند المتکلم فی الظاہ غیر ماحولہ کی طرف سے اسناد ہے

قرآن پاک میں عجاز عقلی کی امثلہ مندرجہ ذیل ہیں  
ان میں سے چند ملا حظہ ہوں

اول واخرا تلیت علیہم آیاتہ زادہ تمہم ایمانا

اب اس آیت میں زادہ فعل کی اسناد آیات کی طرف  
کی گئی ہے حالانکہ زیادہ کرنے والا فعل اللہ کا ہے تو معلوم ہوا  
بیان فعل کی اسناد غیر ماحولہ کی طرف ہے  
دلیل ینزع ایضا دھم

اب اس آیت میں فعل تنزیع کی اسناد فرعون کی طرف  
ہے حالانکہ یہ فعل اس کے لشکر نے کیا تھا لہذا یہ عجاز عقلی  
ہے کیونکہ اس میں اسناد غیر ماحولہ کی طرف ہے  
دلیل ینزع عنہا لیسما

اب اس آیت میں انزع فعل کی اسناد ابلیس کی طرف  
کی گئی ہے حالانکہ یہ فعل حقیقۃً اللہ عز وجل کا ہے کیونکہ انزع  
کا سبب درخت سے کھانا لینا ہے اور اکل کا سبب شیطان کے فرشتوں  
اور اس کے جھوٹے قسمیں کھانا لینا ہے

سج۔ لومہ یجعل الولدان شیطانا۔ اس آیت میں فعل کی اسناد  
زمانہ کی طرف کی گئی ہے حالانکہ یہ فعل حقیقۃً اللہ عز وجل ہے  
اور یہ اس دن کی شہادت اور کثرت معلوم سے کفار سے  
یا پھر اس دن کے لیے ہونے سے کفار سے کفر وہ دن امتنا لہا ہوگا  
کفر بچے اور صے ہو جائیں گے



اللہ واخر جہت الارض والقالحا

اس آیت میں اخراج کی اسناد مکان کی طرف کی گئی ہے

والا نکیر یہ فعل حقیقۃً اللہ عزوجل کا ہے

وہو غیر مختص بالضمیر

اس سے معنی ایک عہد کا ازاد کر دینے میں ہے؟

مہم۔

مہم اس سے پیدا ہوتا ہے کہ عجز و عہد جس میں غیر ماحول کی

طرف اسناد ہو اسناد کرنا یہ خبر ہے اور عجز کی بحث کو

اسناد خبری کے احوال میں بیان کیا جس سے یہ سمجھو آتا ہے

کہ عجز خبریہ میں ہوتا ہے الشاعری وغیرہ میں نہیں ہوتا

جواب۔

شراح نے کہا عجز عقلی الشاعری میں بھی جاری ہوتا ہے

جیسے یا عصامان ابن لی اور فلا یخبر جنکما من الجنۃ اب

ان امثلہ میں یا عصامان یہ ہذا ہے اور فلا یخبر جنکما

یہ نہیں ہے اور یہ دونوں الشاعری کی اقتسام ہیں

یا عصامان ابن لی میں عمل کے فعل کی اسناد عصامان کی طرف

کی ہے والا نکیر آپ سبب اہم ہیں اس طرح اخراج اللہ

کا فعل ہے اور ابلیس سبب ہے اس طرح الشاعری ان امثلہ میں

عجز شعی میں علت الربیع و الشاعری و الیم فہا و کب جبر النہر

والا تطعم امرؤ ان لیت النہر جار اصلو تاتہر ک



مجاز عقلی کے لئے قرینہ کا ہونا ضروری ہے  
 مجاز عقلی کے لئے قرینہ کا ہونا ضروری ہے برابر ہے کہ وہ  
 قرینہ لفظی ہو یا معنوی ہو لفظی کی مثال ابو النجم کا قول  
 افناء قیل اللہ اس میں قیل اللہ کو لفظاً ذکر کیا جو اس بات  
 پر دلالت کرتا ہے کہ شاعر مسلم ہے اور قرینہ معنوی یہ آو  
 عقلاً ہو گا یا عادتاً ہو گا عقل کا مطالبہ یہ ہے کہ عقل  
 اس بات کو سمجھنے پر اسناد فاعل حقیقی کی طرف  
 نہیں بلکہ فاعل مجازی کی طرف اسناد ہے۔  
 صحت جامعہ بنی اللہ۔ قری مجید۔  
 پاس نے اسے اب اس میں عقل اس بات کو محال سمجھتی  
 ہے کہ عادت نہیں ہے (آئی بلکہ عادت نے اسے کا سبب  
 ہے اور عادت سے مراد یہ ہے عادت سے سمجھا جاوے  
 کہ یہ اسناد فاعل مجازی کی طرف ہے نہ کہ فاعل حقیقی  
 کی طرف ہے جسے معزم الامیر الجنر امیر شکر کو  
 شکست دیا اب عادت سے بات محال ہے کہ  
 امیر شکر کو شکست دے بلکہ امیر کے ماہر و مہر  
 نے شکر کو شکست دی ہے۔

عجاز عقلی کی تقسیم صادر کرنے والے کے اعتبار سے  
اگر ایسا کلام جس میں اسناد غیر ماحولہ کی طرف ہو  
اور اس کلام کو موضوع محقق سے صادر ہو تو یہ عجاز ہوگا کیونکہ  
موضوع محقق کا اس بات کا اظہار اعتقاد نہیں کہ اسناد  
اس میں حقیقہ اس کی طرف ہے بلکہ اس کا اعتقاد یہ  
ہے کہ اس میں اسناد غیر ماحولہ کی طرف ہے اور  
یہ سبب ہے جسے اشتراک العفیف انبیت الریح البقل  
اب ان اشکام کو موضوع محقق ہے تو یہ عجاز ہوگا  
اور اگر ایسا کلام ہو جس میں اسناد غیر ماحولہ  
کی طرف ہو اور اس کلام کو موضوع سے صادر ہو تو یہ  
حقیقہ حقیقت ہوگا کیونکہ اس کا اعتقاد یہ ہے کہ  
اس کو موضوع نے اگایا اور اس بات کے آئینہ ہے یہ لہذا  
یہو الیہ عجاز عقلی میں کلام کو صادر کرنے والے  
کا اعتبار کیا جائے گا

عجاز عقلی میں حقیقت کی معرفت۔

عجاز عقلی میں حقیقت کی معرفت ظاہر ہوگا یا  
خفیہ ہوگی ظاہر کی مثال فہم تجارت ہم اس کی اصل یہ  
فہم عجوا فہم تجارت یعنی ہر فری شعور سمجھ سکتا ہے  
کہ تجارت ہے فہم نہیں دیتی بلکہ فہم تجارت کرتا  
صادر کو ہوتا ہے خفیہ کی مثال سر تنی در قلعہ

ای سیرنی اللہ عند درویش  
 کمر دیا یعنی اللہ عزوجل نے تیرے دیرالک وقت مجھے  
 خوش کمر دیا اس میں غور و فکر کر کے پتہ چلا کہ اس  
 کا فاعل حقیقی اللہ عزوجل ہے

دوسری مثال - لڑی لڑے و جمعہ حسنا - اذہ از دتہ نظرا

ای لڑی لڑے اللہ صبرا فہم و حق - اس کے چہرے سفید  
 تیری خوبصورتی میں زیادتی کر دیا جب تو نے اس کو  
 نظر سے زیادہ دیکھا ہے یعنی اللہ عزوجل نے اس کے  
 چہرے کی عورتوں سے زیادہ صبراً میں زیادتی کی اس مثال  
 میں بھی حقیقت کی موقوف غمفا ہے

تیسری مثال - آقہ منی بلرک - حق ہی علی (ار)

مجھے تیرے شہر میں وہ حق نے آگیا جو فلاں پیر سے  
 اس کا مطلب یہ ہے کہ مجھے میرا حل اس حق کی وجہ سے

ا تیرے شہر میں ہے آگیا جو فلاں پیر سے

چوتھی مثال - عجب - جاءت جہ اللہ اسکا مطلب

یہ ہے کہ میرا دل تیری محبت کی وجہ سے مجھے تیرا پاس نہ آگیا

پانچویں مثال - گھیرنی میرنی محاکب و بی نجنی کفر ب النمل

مجھے تیری خواہش نے اس حال میں کمر دیا کہ میں جب تک

نہ نہ رہوں گا میری مثالیں دیا جائیں گی یہی تیری خواہش

کے سبب اللہ عزوجل نے مجھے اس حالت میں کمر دیا کہ میری مثالیں دیا

ان کے اذہ از دتہ حقیقت کی موقوف اس فاعل پر ہے جو

شیخ عبدالقادر پر کمر لیفتی۔

مذکورہ ائمہ شیخ عبدالقادر پر تو لیفتی نہیں وہ  
 کہتے ہیں کہ مجاز عقلی میں ضروری نہیں کہ اس کے  
 لیے خارج میں فاعل حقیقی پایا جائے جب اسے  
 اس کے طرف نقل کر لیں تو یہ حقیقت بن جائے  
 جسے خارج وحدت۔ تبار فہم اس میں فاعل حقیقی نہیں  
 اسی طرح اقرضی بلکہ حقائق علمی فلاں اس میں  
 بھی حق کا سارا وہ کوئی فاعل حقیقی نہیں اسی طرح  
 صیر فی صواعک و نیز دیگر ان ائمہ میں بھی فاعل  
 حقیقی نہیں ہے جس سے بتہ چلتا ہے کہ مجاز کے لیے  
 خارج میں فاعل حقیقی کا پایا جانا ضروری نہیں ہے  
 عبدالقادر پر اعتراض۔

۱ اعتراض۔

عبدالقادر نے کہا مجاز عقلی میں فاعل حقیقی کا ہونا  
 ضروری نہیں تو ان پر یہ اعتراض کیا کہ جبکہ اللہ ہی تو  
 ہمیں صیر فی صواعک و نیز حقیقت و مجاز کا کسے علم ہوگا؟

جواب۔

اس وقت اعتبار اس کا ہو گا وہ معنی جس کی طرف نقل کلام  
 میں لا جاع ہو جائے وہ معنی حقیقی بھی ہو جو کہ تو یہ حقیقت  
 ہوگا اور اگر وہ معنی حقیقی ہو جو کہ تو یہ مجاز ہوگا



## امام یازی کا عبدالقادر پر اعتراض

امام یازی فرماتے ہیں جو عبدالقادر نے کہا ہے اس میں  
نظر ہے کیونکہ فعل کا جعفری فاعل کے ہونا چاہیے ہے  
اگر فعل کی فاعل کی طرف اضافت ہو تو حقیقت اور  
اگر فعل کی اضافت فاعل حقیقی کی طرف نہ ہو تو مجاز ہوگا  
مجاز عقلی کے بارے میں علامہ سکاکی کا موقف  
علامہ سکاکی نے مجاز عقلی کا انکار کیا ہے اور جو ائمہ  
ذکر کی گئی ہیں وہ ان ائمہ کے بارے میں فرماتے ہیں  
کہ یہ ائمہ استعارہ بالکنایہ کی مثالیں ہیں  
علامہ سکاکی کے نزدیک استعارہ بالکنایہ کی توفیق  
مشیر کو ذکر کرتا اور مشیر کے ساتھ لفظ قرینہ کے واسطے سے  
قرینہ کی توفیق

مشیر کے لوازم منساویہ میں سے کسی شے کو مشیر کی طرف منسوب کرنا  
جیسے موت کو درخت کے ساتھ تشبیہ دینا جو موت کو علمہ ذکر  
کرنا اور اسکی طرف درخت کے لوازمات میں سے کسی کو اس کی  
طرف منسوب کرنا جیسے حقائب الخفیۃ مشیت موت کو منسوب کرنا  
اسی طرح اثبات الریاض البطل میں ربيع مشیر ہے اور قادر مطلق مشیر ہے  
مشیر کے لازم اثبات کو ذکر کیا اور مشیر کے ساتھ قادر مطلق  
اسی طرح شفیق الطیب المرید معزم الامیر الجند میں استعارہ بالکنایہ ہے



علامہ سرسکا کی پیراستراضی۔

استراضی۔

علامہ سرسکا کی نے جو کہا ہے اس میں نظر سے کیونکر اس سے یہ لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ کے فرمان فی عیشۃ وراضیۃ میں عیشۃ سے مراد صاحب عیشۃ ہے اور ہمارے قول معونی صاحب عیشۃ کا کوئی معنی نہیں ہوگا کیونکہ اس سے نظر فہم (الشیء الی نفسہ) لازم آتا ہے کہ صاحب صاحب عیشۃ میں ہے اسی طرح یہ لازم آئے گا کہ یہ فاعل مجازی کی اضافت فاعل حقیقی کو کی طرح طرف کرنا درست نہیں جسے صواب صائم اضافت الشیء الی نفسہ کے بلا نظر کیونکہ عرجہ سے جو علامہ سرسکا کی کے کلام سے اضافت الشیء الی نفسہ لازم آتی ہے کیونکہ اسوقت ہمارے مراد اسکی ذات ہوگی اور صائم سے بھی اسکی ذات ہے تو یہ اضافت الشیء الی نفسہ ہوگا حالانکہ اس قسم کی اضافت کی درستگی میں شک نہیں اور اس قسم کی اضافت قرآن پاک میں بھی آئی ہے جسے صواب بحث تبارک ہم کیونکہ نفع فاعل مجازی ہے اور تبارک حقیقی اور یہاں فاعل مجازی کی اضافت فاعل حقیقی کی طرف ہے

## ما تین کے مثال سے پراعتراضی اعتراضی۔

ما تین اگر فخرہ صائم کی جگہ فخرہ بحت تجارتی ہے  
یا بھر شاعر فصیح کا شعر کہتے ہیں۔ فخرہ فخرہ بحتی و تجلی بھی  
کو یہ زاویہ کو دور کرنا ہو تا کیونکہ فخرہ صائم میں مناقشہ  
ہے وہ اس طرح کہ استعارہ صائم کی مستر فخرہ میں ہے  
نہ کہ فخرہ میں اب یہ استعارہ کی طرح ہو جائے گا  
استعارہ اسے کہتے ہیں ایک لفظ ہو ایک جگہ پر اس کا  
ایک معنی مراد ہو اور دوسری جگہ پر اس لفظ سے دوسرا معنی  
مراد ہے لہذا فخرہ صائم میں اضافت (شش الی لفظ  
لازم نہیں آئے گی کیونکہ فخرہ سے اور مراد ہو اور صائم سے  
ایک اور ذات مراد ہے

## جواب

۱۔ محصلین کی عادت سے یہ جب مقصود حاصل ہو جائے  
تو وہ عبارت میں قیل و قال نہیں کرتے  
یا صامان ابن لی صر حاکم میں استعارہ بالکناہ مراد  
لینے سے آنے والی فراہمی کا بیان۔

اگر اس مثال میں استعارہ بالکناہ ہو تو لازم آئے گا کہ امر بالبناء  
صامان کو نہ ہو کیونکہ اس وقت مراد امر بالبناء سے عمل ہو گا  
حالانکہ اس طرح نہیں کیونکہ نہ امر و خطاب صامان کو ہے

انبت الربیع البقل میں استعارہ بالکناہ لےنے سے کرنے  
والی فراہمی کا بیان۔

اگر انبت الربیع البقل میں استعارہ بالکناہ مراد ہیں تو لازم  
آئے گا کہ ربیع سمیع من الشارع پر موقوف ہو کیونکہ  
اللہ تعالیٰ کے تمام اسماء توقیفیہ ہیں لہذا اللہ تعالیٰ پر کسی  
ایسے اسم کا اطلاق کرنا حقیقتاً مجازاً درست نہیں جو شارع  
سے نہ سنایا ہو اور ربیع شارع سے مسموع نہیں حالانکہ  
اس طرح کی مثلہ شائع و خفیہ ہیں

ان مثلہ پر موقوف ہونے والے اعتراضات کے جوابات  
یہ تمام لوازمات اسوقت لازم آتے ہیں جب ان مثلہ  
کو استعارہ بالکناہ سے شمار کر رکھیں جب ان مثلہ کو استعارہ  
بالکناہ سے شمار کرنا منطقی ہے تو جب لازم منتفی ہے تو  
ملزم مریض منتفی ہو جائے گا  
جواب ثانی۔

ان اعتراضات کی بنا اس پر ہے کہ علامہ مدظلہ کی  
استعارہ بالکناہ میں مزید یہ ہے کہ مشیر ذکر کیا جائے  
اور مراد مشیر بن حقیقتاً ہو حالانکہ یہ علامہ مدظلہ کی  
مزید یہ نہیں ہمارے قول میں مخالف الحدیث انبت  
ربیع حقیقتاً مراد نہیں بلکہ صورت مراد ہے لیکن او عامر  
سبب مراد ہے اور لفظ منی لفظ مدبوں کے اور عامر مراد ہے

اور آپ نے میرے گھر یا غائب المنیۃ لغیب میں منیۃ  
 سے بیع حقیقہ کیا مراد ہے حالانکہ علامہ مسکاکی نے عقیدہ  
 میں یہ دعویٰ کیا ہے کہ منیۃ بیع سے مراد فاسدے تاویل  
 کو اختیار کرتے ہوئے وہ تاویل یہ ہے کہ منیۃ جنس سباع  
 میں داخل ہونے تکبیر میں مبالغہ کی وجہ سے اور یہ بھی کہا  
 بالمنیۃ السبع سے مراد سببیۃ ادعاء مراد ہو اور غیر سببیۃ کا انکار ہو  
 اور فی عیشۃ راغب میں عیشۃ سے حقیقہ کا تو یہ صواب مراد ہو  
 اور عیشۃ کے لیے صحابیت ادعاء مراد ہو اسی طرح غدارہ ضائم  
 میں غدار سے ضائم مراد ہو اور غدار کے لیے صحابیت ادعاء مراد ہو  
 نہ کہ حقیقہ جس سے معنی باطل نہیں ہو گا اور انہما غدار باطل نہیں ہو گی  
 اسی طرح یا صامان ابن صامان بالبناء صحابان کو ہو  
 جیسا کہ نرا اس کو ہے لیکن ادعاء امر محل کو ہو اسی طرح  
 ربيع اللہ تعالیٰ پر حقیقہ کا نہیں بولا جاتا جس سے یہ لازم  
 آئے کہ ربيع کا تو قیسم ہونا ضروری ہے لیکن ادعاء  
 اس سے قاصر مطلق مراد ہے لہذا علامہ مسکاکی کے  
 استقارہ بالبناء مراد لفظ میں کوئی اعتراض لازم نہیں  
 آئے گا



اعتراضی -

علامہ سکا کی نے جو کہا ہے کہ مذکورہ اٹلر میں استعارہ بالکنا یہ ہے تو ان کے یہ کہنے سے یہ مثالیں قطارہ صائغ و دلیل قائم ان کی مثل نکل جائیں گی کیونکہ ان اٹلر میں تشبیہ کی دو نواں طریقہ مذکور ہیں اور جس میں تشبیہ کی دو نواں طریقہ مذکور ہو عہ تشبیہ ہوتی ہے نہ کہ استعارہ بالکنا یہ جیسا کہ علامہ سکا کی اسکی صراحت اپنی کتاب میں بھی کی ہے فرمایا ہے۔ لہذا ان اسرار لغتی منہ اسر یہ اٹلر تشبیہ کی قبیل سے ہیں اور ان میں طریقہ مذکور ہیں لہذا ان اٹلر کو استعارہ بالکنا یہ میں شمار کرنا غاصر و باطل ہے؟

جواب۔

ہم اس باب کو تسلیم ہی نہیں کرتے کہ طرہ فین کا مطلقاً  
 ذکر کرنا استدلال کے منافی ہے بلکہ جب طرہ فین  
 کو ایسی وجہ پر ذکر کیا جائے جو تثنیہ کی ضرورت  
 برابر ہے کہ وہ حمل کی حیثیت سے ہو یا نہ ہو حمل کی  
 مثال زید اسد بغیر حمل کی مثال نجیب السامع جب طرہ فین  
 کا ذکر اس حیثیت پر ہو تو یہ استدلال بالکنایہ کے منافی  
 ہے مطلقاً طرہ فین کا ذکر استدلال بالکنایہ کے منافی  
 نہیں اس پر دلیل شاعر فصیح کا شش ہے۔ قدر زک انوار  
 چاند کی روشنی بٹرن کی وجہ سے اس کی قمقمہ بجھ گیا اب اس شمس  
 مذکورہ میں حالانکہ یہ استدلال بالکنایہ کی قبیل ہے



اور یہ امثالہ صائم و ریلہ قائم ان میں سے  
پہلی مثال میں مشابہہ شخص صائم مطلقاً اور غیر متخص  
صائم کی طرف لکھ رہی ہے برابر ہے کہ وہ صائم ہو یا نہ ہو  
اب اس مثال میں طر فین کا مذکور ہوتا اس جہت پر  
نہیں جو استوارہ بالکنا سے کے منافی ہو لہذا ثابت ہوا  
مذکورہ امثالہ میں استوارہ بالکنا سے ہے

ان بعض لوگوں کا بیان جو علامہ سکاک کی مراد پر واقف نہیں ہوتے  
جو لوگ علامہ سکاک کی مراد پر واقف نہیں ہوتے انہوں نے پہلی دو مثالوں  
کا جواب دیا کہ فی عیشۃ رافیعۃ میں استوارہ رافیعۃ کی فہم  
میں ہے نہ کہ عیشۃ میں تو اب معنی ہو گا وہ اچھی زندگی میں ہے  
اس اچھی زندگی کی مثل جس سے اسلام کا مضاف کا غمی ہو  
اور فحارہ صائم میں نہایت مراد صائم مطلق ہے تو یہ  
اضافت العام الی الخاص کی قبیل سے ہو گا نہ کہ اضافۃ النہی  
الی نفس کی قبیل سے ہو گا اور اضافۃ العام الی الخاص جائز ہے  
علامہ تفتازانی کا ان لوگوں کو جواب ۔

علامہ تفتازانی فرماتے ہیں اگر ہم تسلیم کر لیں جو ان  
لوگوں نے کہا ہے تو یہ اضافۃ المحسمی الی الاسم کی قبیل سے  
ہو گا اور جو ان لوگوں نے قبیل و قال کیا یہ تکلفات ہیں  
پر مشتمل ہے اور کلام فصیح ہو گا کلام عامی کی طرف منتقل  
منتقل کرنا ہے

## سیری مثال میں لوگوں کا جواب

لوگوں نے کہا یا عوامان (ابن ابی ہریرہ) میں امر بالبنائے عوامان  
کے لئے حجاز آگئے اور عوامان کے علاوہ کو حقیقتاً ہے  
علامہ گفتارانی کا ان کو جواب۔

ان پر معاملہ مخفی ہے کہ جب لفظ عوامان سے مراد باقی ہو  
حقیقتاً جیسا کہ انہوں نے سمجھا ہے تو امر عوامان کو نہ حقیقتاً ہو گا  
نہ ہی حجاز آگیا تو نہیں اور کھتا کہ جب تو کہے اور یا اس  
تو امر عوامان صفت میں کو نہ حقیقتاً ہے نہ حجاز قطع  
طرح پر بلکہ امر و جل تنبیہ کو پڑتا ہے اسی طرح یا عوامان  
ابن ابی ہریرہ میں امر پھیلے ہوئے نہ کہ عوامان کو

## جو قبی مثال میں لوگوں کا جواب

لوگوں نے کہا انبیاء الرسل ابیقل میں رسل کا اظہار (اظہار)  
اللہ تعالیٰ پر کرنا استعارہ یا کنایہ ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے  
اسماء کا تو قیفس ہو نا علم میں سکا کی کا منہ میں نہیں

جب ان کا منہ میں نہیں تو ان پر استعارہ یا کنایہ نہیں کر سکتے  
علامہ گفتارانی کا ان کو جواب

علامہ گفتارانی فرماتے ہیں جواب دینے والے نے جانا نہیں

کیونکہ اگر منہ میں تو قیفس حرم میں ہو تو قائلین کے نزدیک اس جیسی  
مثال کا سمجھنا ہو تو قیفس ہو نا (رسل) ہو گا والا نکہ ایسی بات نہیں  
کیونکہ یہ مثال کے برخلاف ہے

## الباب الثانی احوال المسند الیه

### احوال کی تعریف

وہ امور جو مسند الیہ کو مسند الیہ ہونے کی وجہ سے عارض ہوں  
جیسے مسند الیہ کا حذف ہونا، ذکر یا موقوفہ لانا، نکرہ لانا وغیرہ  
ان کے علاوہ وہ اعتبارات جو مسند الیہ کو اس کی ذات  
کی وجہ سے لازم ہوتے ہیں نہ کہ حکم کے واسطے سے اور  
نہ ہی مسند کے واسطے سے مثال کے طور پر مسند الیہ ہو حکم موقوفہ  
کی وجہ سے یا تاکیدی ترک کی وجہ سے اور مسند الیہ ہی مسند کے  
مقدم ہونے کی وجہ سے موقوفہ ہونے کی وجہ سے موقوفہ ہونے کی وجہ  
سے نکرہ ہونے کی وجہ سے۔

اما حذف۔

اعتراض۔

مسند الیہ کے احوال میں سے حذف کو باقی آراء احوال پر  
مقدم کیوں کیا؟

جواب۔

کیونکہ حذف علم امتیان سے ماخوذ ہے اور علم  
موجود پر مقدم ہوتا ہے  
احتیاج حذف۔

حذف در امور کی طرف محتاج ہوتا ہے **۱** مقام حذف کو قبول کرنے  
اور وہ یہ ہے کہ معاصی قرآن کے وجود کی وجہ سے جانتا ہو کہ یہاں مسند الیہ حذف ہے

**۲** موجب حذف کے ذکر پر لازم ہونے کا شعور کہ یہ اس کی وضاحت علم لغو  
سے گذرے ہوئے معاصی قرآن کی وضاحت کے لئے اس کے فہم میں ہے اور اس کی  
بات سمجھ میں آجائے گی

## مندرائیم کے حذف ہونے کی صورتیں۔

۱۔ عبت سے استراذ کرتے ہوئے مندرائیم کو حذف کرتے ہیں کیونکہ اس کا علل  
استراض ہے۔

آپ نے کہا مندرائیم کو عبت سے استراذ کرتے ہوئے حذف کرتے  
ہیں مندرائیم کلام میں دکن اعظم کی حثیت رکھتا ہے  
مندرائیم نہ ہو تو کلام تاگ نہیں ہوتا تو پھر آپ نے کس کلمہ پر  
عبت سے بحث کیلئے مندرائیم کو حذف کرتے ہیں ؟

## جواب۔

مندرائیم کا ذکر عبت سے ہوتا ہے اسکی بنا حقیقت پر نہیں ہے  
اور نہ ہی نفس الامر میں الیا ہے کہ مندرائیم کا ذکر عبت سے  
بلکہ اسکی بنا ظاہر پر ہے یا ظاہر القریبہ پر ہے قریبہ اس  
بات پر دلالت کرتا ہے کہ مندرائیم کا ذکر کرنا یہاں عبت سے  
نہیں استراض لازم نہیں آئے گا

۲۔ عقلی اور لفظی دلیلوں میں سے اقوی دلیل کا فیالی  
کرتے ہوئے مندرائیم کو حذف کرتے ہیں جسے کوئی کلمہ کیونکہ اس کا علل  
لفظی ہے۔

ذکر کے وقت اعتماد لفظ کی دلالت پر ہوتا ہے لہذا اس وقت  
دلیل لفظی اقوی ہوگی اور حذف کے وقت اعتماد عقل کی  
دلالت پر ہوگا لہذا اس وقت دلیل عقلی ہوگی

کیونکہ دلیل عقلی مستقل بالذات ہوتی ہے بخلاف حرف کہ وہ عقل کی طرف  
مستند ہے



انما قال نخیل۔

اعتراف۔

آپ نے کہا حذف کے وقت دلیل عقلی اقویٰ ہے اور ذکر کے وقت  
 دلیل لفظی اقویٰ ہوتی ہے تو حذف کے وقت بھی تو مسند الیم کے  
 حذف پر دلالت کرنے والا قرآن میں کے ساتھ <sup>لفظ</sup> ~~ہے~~ ہیں تو ہوتا ہے  
 تو حذف کے وقت دلیل عقلی کیسے اقویٰ ہوگی اسی طرح ذکر کے وقت  
 لفظ عقل کا محتاج ہوتا ہے تو پھر دلیل لفظی کیسے اقویٰ ہوگی؟

جواب

ذکر کے وقت اعتماد کا بار کلمہ لفظ پر نہیں ہوتا اسی طرح  
 حذف کے وقت اعتماد کا کلمہ عقل پر نہیں ہوتا لہذا آپ  
 نے جو اعتراف کیا وہ دفع ہوا

- 3۔ سامع قرینہ کے وقت سامع کے متنبہ ہونے کا امکان ہے  
 کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں کہ سامع متنبہ ہے یا نہیں
- 4۔ سامع کے متنبہ ہونے کی مقدار کا امکان ہے کیلئے مسند الیم  
 کو حذف کرتے ہیں کہ سامع قرآن میں غفیم کے ساتھ متنبہ ہے یا نہیں
- 5۔ اپنی زبان سے مسند الیم کی حفاظت کا حکم کرتے ہوئے مسند الیم  
 کو حذف کرتے ہیں اسکی تعظیم و عظمت کے لیے
- 6۔ اپنی زبان کی حفاظت کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں  
 اسکی عقیم و تنزیل کے لیے



7۔ انکار لانے کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں تاکہ طاقت  
کے وقت انکار کرنا آسان ہو جیسے تو کہے فاسق فاجر ای زیر  
جب تھرتھچہ کہا جائے تو نہ کیوں زیر کو فاسق و فاجر کہا تو تو کہے میں  
نہ زیر کا علاوہ کا قصہ کیا ہے

8۔ مسند الیم کو معین کرنے کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

9۔ مسند الیم کی قصص کا دعویٰ کرنے کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

10۔ مقام کے تنگ ہونے کی وجہ سے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

تنگ دل اور ملامت کے سبب کلام کے طویل ہونے سے

بال فرست کے خود۔ ہونے کی وجہ سے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

11۔ وزن کی حفاظت کرنے کی وجہ سے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

12۔ سجع کی رعایت کرتے ہوئے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

13۔ قاضیہ کی رعایت کرتے ہوئے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

14۔ حاضرین میں سے عفا طین کے علاوہ سے معاملہ چھپانے

کے لیے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں جیسے جابر

15۔ اس استعمال کی ابتداء کرتے ہوئے مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

جو کس مسند الیم کے ترکہ جابر و ابی جابر جیسے رسمیت میں غیر عام۔

و شششہ امر فحشا من اضرہ

16۔ اس استعمال کے جو نکات ہیں وہ یہ ہیں مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

جیسے قصص میں باہر قصص میں یا ترجمہ کی وجہ سے ان کو

رفع دیتے ہیں تو وہاں ہوتا ہے کہ مسند الیم کو حذف کرتے ہیں

جیسے الحمد للہ اعلیٰ الحمد للہ  
معرعہ